

月刊 ふれいざー

FRASER MONTHLY

8

August 2015

NO.216

394 issues since 1992

Vancouver, BC Canada

FREE
無料

特集:

大統領選に名乗り出た 73 歳の風雲児

from Hollywood:
Christina Applegate

this dish:
Qoola

● トピックス ●

Canada: 国際連合人権委員会がカナダ批判

世界: 米・キューバ、54年ぶりに国交回復

www.thefraser.com



The Daiso
OUTDOOR SUMMER PARTY
2.00 each

みんなでワイワイ
屋外パーティー★

DAISO CANADA
Over 45,000 types of products to ENRICH YOUR LIFE AT AMAZING PRICES
ABERDEEN CENTRE - 4151 Hazelbridge Way, Richmond
www.daisocanada.com ☎ 604-295-6601 Daiso Canada
7 DAYS A WEEK 9:30AM - 9:00PM | HOLIDAYS 9:30AM - 7PM

Shine
Canada

Shine Canada is a One-stop Consulting Firm
Providing a Full-package Service:
移民・ビザサポート&キャリアコーチング

Immigration Support ICCRC#: R510289 Career Development BC CDDP#: 570

If You Wish To Achieve Something In Canada,
We Are Here For You.

Shine Canada
#618-602 W. Hastings St. Vancouver
Tel: 604.828.9804
Email: info@shinecanada.ca
Web: www.shinecanada.ca

バックスター・神戸・フローリスト
www.baxterkobeflorist.com

Flowers for All Occasion

豊富な経験と抜群のセンス
多彩なオリジナリティーと和風なフレーバー
優しいお値段と親身なコンサルティング

電話 1本でグレーター・バンクーバー内と近郊への配達承ります。

Tel: **604. 433. 3308** info@baxterkobeflorist.com
営業時間: 月~土 10:00~18:00 定休日: 日曜日
住所: 7658 Royal Oak Ave. Burnaby
日系プレイスの近く、マイケルJ. フォックス劇場のそば
Member of Burnaby Board of Trade, Member of FTD & Member of BBB

since 1977
Fujiya
www.fujiya.ca

バンクーバー本店
月~土 / 9AM - 7PM 日 / 10AM - 7PM
912 Clark Dr. Vancouver, BC
Tel: **604-251-3711**

ダウンタウン店
月~金 / 10AM - 6PM 土・日・祝 / 休み
1050 W. Pender St. Vancouver, BC
Tel: **604-608-1050**

リッチモンド店
月~日 10AM - 6PM
113-3086 St. Edwards Dr. Richmond, BC
Tel: **604-270-3715**

ビクトリア店
月~土 / 10AM - 7PM 日 / 11AM - 6PM
3624 Shelbourne St. Victoria, BC
Tel: **250-598-3711**

ハイゲンキ 日本食レストラン
月~日 11:30AM - 3PM, 6:15PM - 8:30PM
100-6688 Southoaks Cres. Burnaby, BC
Tel: **604-777-0533**

from **HOLLYWOOD**

今回は、家族の絆を深めるため、車でのアメリカ横断旅行を決行したある家族を描いたコメディ作品 "Vacation" で、妻を演じたクリスティーナ・アップルゲイトに直撃インタビュー。

Q：通常のコメディ作品とは違い、この作品には妻にして母であるデビーの人生がうかがえるエピソードがありますね。出演を決めた理由はそれですか？

JM：実は、オリジナルのシナリオにはなかった部分なのですが、息子役のボーイズと会話をする中で、「この母親にも彼女の人生を与えてあげないとダメだわ」と思ったんですよね。実際、私の周りには母親達は70年代から90年代に育った女性ですが、この世代の母親像というものをしっかりと表現してみたかったのよ。

Q：あなた自身の心に残るバケーションは？

JM：母親に昔連れて行ってもらったNYで見たブロードウェイショーが忘れられません。最近では、ぜいたくにヴィラを借りて、のんびりと寝そべったまま、欲しいものは全部持ってきてもらえるようなのがいいですね(笑)。自分でご飯を作るのはバケーションじゃないわ。でも、家族が増えたのでなかなか無理ね。

Q：共演したエド・ヘルムズはどうでした？

JM：彼は心底いい人！彼となら2ヶ月の車旅行もオッケーよ。息子役のボーイズもいい子たちで、ロケ中は本当の家族みたいに楽しめたわ。

Q：この作品では、夫が自分のキャリアを犠牲にしてまで家族と一緒に過ごそうとするわけですが、そういう生き方をどう思いますか？

JM：私も今は大切な人(娘)がいますからね。なんでも彼女最優先になったわよ。でも、犠牲にするものがあるという風には思わないわ。子供の傍にいて、面倒を見てやりたいと自分が欲するからそれをしてるんですもの。「アンカーマン2」の後で、1年半休業して娘の傍にいてと宣言して、そのとおりのことをやってきたの。

Q：娘さんが女優になりたいと言ったら？

JM：18歳になったら、自分のやりたいことは何でもしてくれてオッケーよ。そのためにきちんと勉強や修行は積んで欲しいけれどね。それまでは、質問の答えは「ノー」かしら。

インタビュー：Izumi Hasegawa (Hollywood News Wire.net)



Photo: Megumi Iori (Hollywood News Wire.net)

Christina Applegate クリスティーナ・アップルゲイト

1971年11月25日、カリフォルニア州ハリウッド生まれ。父親はレコード・プロデューサー、母親は歌手・女優。子供の頃からCMや映画に子役として出演。テレビシリーズ "Married...with children"(1987-2001)で有名になり、その後テレビ・映画で活躍。2005年にはSweet Charityのリバイバル作品でブロードウェイミュージカルにもデビューし、トニー賞にノミネートされた。テレビシリーズ Jesse では主人公を演じ、ゴールデン・グローブのコメディ部門で主演女優賞にノミネート。Samantha Who? でも主人公を演じ、エミー賞主演女優賞にノミネートされている。2002年の映画 "The Sweetest Thing" でキャメロン・ディアスの親

友役を演じ好評を博した後、「俺たちニュースキャスター」、「アンカーマン2」など多くのコメディ作品に出演して人気を得ている。現在4歳になる娘が一人いる。

カナドゥー **Canadoo** で
空間を遊ぶ
リノベーション

店舗・オフィス
住宅・増築

お客様のご希望に
全力でお答えします！

誠意を持って
信頼と技術でサポート
工事の大小関わらず受注OK!

**安心と
満足度
No.1**
を 目 指 す
建 築 会 社

Canadoo Enterprises Inc

今すぐ **無料見積り** を!

604.687.6252
www.canadoo.ca

1363 McLean Dr. Vancouver BC V5L3N7

BBB ACCREDITED BUSINESS
Certified Renovator
Canadian Home Builders' Association

バンクーバーセンター
セントポール病院前
菊池歯科医院
一般歯科診療・矯正歯科

Burrard St. St. Paul's Hospital
TD Bank bldg. 6 F. Davie St.

Tel: (604) 687-6480
1200 Burrard St., Vancouver

エービック
ABIC 移民&ビザ事務所
カナダ政府公認 ICCRC#R421895

17年以上の経験と高い成功率を誇る実績

- 移民&ビザセミナー 8月21日(金) 午後4時(要予約)
- PRカード更新&カナダ国籍取得サポート
- 初回相談無料 - 移民&ビザ取得の可能性審査
- カナダでの起業も完全サポート

ABIC 代表 テリー

Tel: 604-688-1956 Email: Japan@ABICanada.com

日本語相談: Terry, Hisako Web: www.ABICanada.com
Suite1617-409 Granville St., Vancouver, BC V6C 1T2

Trend

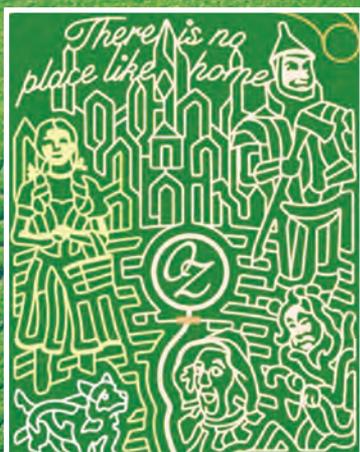
夏から秋にかけて楽しめるアクティビティとして、今月はコーンメイズをご紹介します。

コーンメイズ= Corn Maze とは「トウモロコシの迷路」のこと。トウモロコシ畑に作られた巨大迷路を通過し、ゴールへ向かうという単純なものだが、これが意外と難しい。かなりの広さがあり、中は背の高いコーンが茂っていていくつもの分かれ道がある。迷路だから当たり前なのだが、どちらに行ってもコーンだらけで、どちらから来たのか？ さっき来たのはこっちの道？ それともこっちか？ とだんだんわからなくなる。コーンだらけでだんだん怖くなっていく……という話もあるが、やっぱり無事ゴールまでゴールに着いた時の達成感と開放感は、半端ではない。上から見ると芸術ともいえるような、複雑で美しい形の迷路で、子供から大人まで楽しめるアクティビティだ。

迷路に入る前には必ずトイレには行っておこう。途中トイレに行きたくて、このままトウモロコシをなぎ倒して横へ抜けようかという気持ちになったという人もいます。

また、ファームによって小さめの迷路だったり初心者向けや子供向けなどもある。

迷路にはトウモロコシがあちこちに実っているが、つい欲しくなっても取らないように！



Bose Corn Maze bosemaze@hotmail.com
64th Avenue & 156th Street, Surrey BC 778-578-5450

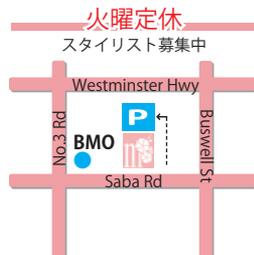
Hopcott's Meadows Maze www.meadowsmaze.com
13672 Reichenbach Rd. Pitt Meadows, BC

Chilliwack Corn Maze chilliwackcornmaze.com
41905 Yale Road West, Chilliwack, BC Tel: 604-819-6203 or 604-845-7771



www.facebook.com/mauvehair

Like us on Facebook
Suite120 - 8033 Saba Rd.
Richmond, BC V6Y 4M8
Tel: 604-370-6519



GUILD HAIR SALON

プライベートなスペースでラグジュアリーなサロン。

All Onesta Products 12% off



オーガニックプロダクトを使って施術いたします

☎ 604-806-0918
Suite 918-736 Granville St
Vancouver BC V6Z1G3
info@guildhairsalon.com
www.guildhairsalon.com



★日本人スタッフが対応いたします。安心してご相談下さい★

HANAMO FLORIST

室内用盆栽、
蝶蘭、他
プラントセール中

お花の配達は
はなもフローリスト
Tel: 604. 685. 3649

写真: リストコサーヂュ

www.hanamoflorist.ca info@hanamoflorist.ca
1100 Melville St. Vancouver Downtown 日、祝定休



p.3



p.25



p.27



p.49



p.52

3 from Hollywood Christina Applegate クリスティーナ・アップルゲート
 4 Trend コーンメイズ
 5 目次
 6 My CLOSET Ebi Emporium
 7 New CD MUSIC FREAK
 8 イベントのお知らせ 映画会/野外コンサート/日系祭り
 9 トピックス
 10 カナダの出来事 「国際連合人権委員会がカナダ批判 弱者に対する対応めぐり」
 11 世界 「米・キューバ、54年ぶりに国交回復」
 12 バンクーバー歴史散歩「スタンレー・パーク ブロックトン・ポイント灯台」
 13 日系人の《発想の仕方》「笛の音で謡う“Asia Beauty”」 田中 裕介
 14 いずみのトクだね buzz buzz Hollywood Izumi Hasegawa
 15 神々の民 —— アイヌとカナダの先住民 (5) 「アイヌの食事 (2)」
 16 ふれいざーオタスケウーマン
 17 Healthy Life
 18 ニコニコ生活・小統計 阿部山 優子
 19 法律の窓 「ICBC シリーズ2：ICBC シリーズ2：本人訴訟」
 20 これからの資産運用のために知っておきたいこと 「FX だけではなぜ資産が殖えない？」
 21 日本の企業社会 中根 雅夫
 22 BETTER HOUSE BETTER LIFE 「リノベーションとストレス」
 23 不動産あれこれ
 24 幸せの扉@マジカルハウス
 25 光と風のなかで 「蜂の話ー (2・メイソンハナバチ)」 高橋 清
 27 this dish 「Qoola」
 28 釧路・バーナー姉妹都市提携 50周年記念イベント
 29 網走物産紹介レセプション
 30 特集 大統領選に名乗り出た 73歳の風雲児
 34 投稿：安保関連法案の廃案を求めるカナダからの声明
 35 窓を開ければ港も見える 「スウェーデンの結婚式」 阿川 大樹
 36 私の薦めるこの一冊
 37 本の虫 新刊案内
 38 オーマイガー、サイエンス
 39 イベント情報 / シアター情報 / スポーツ情報
 40 むすめとわたしのおにぎり日記 愛戸のぞみ / エコロジカル・ライフ 高橋仙明
 41 コミュニティのお知らせ
 42 コミュニティ掲示板
 45 クラシファイド
 46 スポンサー みちくさ伝言板
 49 にゃいん・わんわん・かんぱにー 「山火事で棲家を追われる野生動物たち」
 50 イベントのお知らせ コンサート / 日本カナダ商工会議所年次総会 / 日本語教育振興会年次総会
 51 トムリン シネマニア 「スーパーヒーロー映画の大団円」 レイモンド・トムリン
 52 Coming Soon Movies
 53 focus on 「Pixels」 ロバート・ウォルトマン

16/18/38/44 隙間川柳
 18 sudoku break(答え P.37)
 18 だんぼの耳
 26 お姉ちゃんにも知恵がある
 26 上田藤子の healthy で **キレイキレイ**
 37 熟語遊び (答え P.54)
 38 日本語チェック (答え P.54)
 38 詩
 46 主な執筆者
 47 はなしの箸やすめ
 48 ふれいざー 配布先
 54 編集後記

FRASER MONTHLY www.thefraser.com
 Canada Post Publications Mail Product Sales Agreement #40027294
 Issued on August 1st, 2015 Price \$4.00 (exclude in B.C.)
 PUBLISHED BY: FRASER JOURNAL PUBLISHING
 P.O.Box 64060, Clarke Road, Coquitlam, B.C. CANADA V3J 7V6
 Tel: (604) 939-8707 Fax: (604) 939-8780

E-mail: info@thefraser.com
 Publisher: Rei Miyasaka
 Chief Editor: Mari Miyasaka
 Co-supervision: Tadao Kabashima
 Frequency of publication: once a month

転載禁止 Reproduction in part or whole forbidden.

やっぱり
 いいなあ
みんなの定食屋
 めしや
ハベい

778 W.16th Ave. Vancouver
 (604) 879 - 3357
 月～土 5:00 PM ~ 9:30PM
 定休日: 日・祝日

操体法・波動セラピーの Sotai Canada
 詳しくは下記のホームページをご覧ください!
 (日本国公認柔道整復師、BC州公認鍼灸師)

日本で生まれた「操体」は、筋肉と骨格の動きを最大限に利用し、身体の歪みを正しストレスを和らげ、元気な体を取り戻す効果的な治療法です。そして経絡上の生体波動を解析してハーブ治療を併用することで、ホリスティックな治療が可能となりました。

ムチウチ症、慢性腰痛、坐骨神経痛、椎間板ヘルニアは新トリガーポイント操体で撃退できます!

#112-2096 W41st Ave, Vancouver
 www.jp.sotaicanada.com
 ご予約・お問い合わせは: 604-873-2341

海外旅行保険・個人健康保険適用可

Yoshida Notary Public, Inc.
 serving the community with integrity and diligence

- 遺言書 ■委任状 (Power of Attorney)
- 不動産登記 (不動産売買時等)
- 居住証明 ■サイン証明 など

*日本の司法 / 行政書士業務とは異なる場合がありますのでご確認ください。

吉田ノータリーパブリック
 (公証人、司法 / 行政書士)
 代表: 吉田 治夫
 日本語でお気軽にご相談ください。
 Tel: 604-569-0512
 Email: curtis@notarydowntown.ca
 212-938 Howe St., Vancouver, BC.

My ローカルファッション事情 CLOSET

Ebi Emporium
www.ebiemporium.com
www.society6.com/ebiemporium

今回は、カラフルで心癒す Fine Art をファッションブルなインテリアグッズやアクセサリに変身させる、おしゃれなアートブランド、Ebi Emporium をご紹介。

オーナー&デザイナーの Julia Di Sano さんは、自分のビジョンとバンクーバーの風景や自然が作り出す色あざやかな世界をインスピレーションに、美しく独創的な絵を描く真のアーティスト。ビビッドで遊び心があるモダンなスタイルが特徴で、自然の雄大さと自由を感じるコンセプトが彼女の世界を作り上げている。

シンプルなおしゃれなクッションや枕カバー、iPhone や iPod ケースでも、彼女のオリジナルアートをプラスすれば個性的でスタイリッシュなイメージへ大胆チェンジ出来る！改めて毎日の生活の中にアートを取り入れる重要さを感じるはず。人気のデザインは "Neon Splash", "Creation in Color" や "Paradise Dreaming" に "Mermaid Scales"。種類は 300 以上と豊富なので、必ずお好みのデザインが見つかるだろう。

HP や Etsy shop での販売の他に、"Society 6" (www.society6.com/ebiemporium) では、トートバックやマグカップ、壁時計等も購入出来る。特にオススメしたいのが、ファンキーな All Over Print の T シャツ。まるでポディペイントされた気分になる迫力は圧巻。自分がキャンバスになったつもりでその日のアートを選んで着るのも楽しい。

4月に開催されたイベント、Nifty for Fifty で購入したハンドメイドイヤリングは、とてもキュートで周りからも高評価。しかしアクセサリはショーに参加した時や地元のお店のみで提供している。HP でバンクーバー市内の取り扱い店リストをチェックしよう。

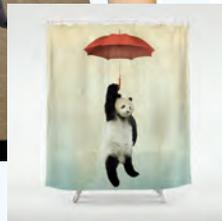
今後はどんなアート&ファッションアイテムがお目見えするのか楽しみだ。10月に Bean Around the World (Main and 22nd St) でアートショーを開催予定なので、そちらにも足を運んでみてはいかが？

(H.J.)



暑中お見舞い
申し上げます

Murata WA LIFESTYLE STORE
 15 E. Broadway, Vancouver
 tel: 604-874-1777
[shop online murata.ca](http://shoponline.murata.ca)



MUSIC FREAK August

★ “Born in the Echoes” The Chemical Brothers



2人組のDJユニット、ケミカル・ブラザーズが1995年のデビューからちょうど20周年となる今年、5年ぶりとなる新作をリリースした。突き抜けた独自路線と個性で、好きなことを好きなようにやってのけた本作もサイケ感満載。世界中で大流行中のEDMを一瞬にして吹き飛ばす、誰にも真似できない彼らのダンスミュージックは、それだけでひとつのカテゴリーができてしまいそう。参加ミュージ

シャンもQ-Tipやベック、セイント・ヴィンセントら豪華で興味深い人選だが、そんな大物ゲストたちがかすんでしまうほどの強烈さが痛快だ。

さて、ケミカル・ブラザーズといえば、ビート重視のダンス・ミュージックが猛威をふるった90年代に、ロックを融合させた新しいタイプのダンス・ミュージックを構築した。そんな彼らだからこそ、最近のEDM、つまりエレクトロニック・ダンス・ミュージックについて、「どれも全く同じに聴こえる」と苦言を呈す。「不思議な力がはたらいて、どこか別の場所に運んでくれる感覚が起こらない」んだとか。確かに、そんな感覚こそが、彼らがもたらしてくれるもの。本作を聴いて、どこか別の場所に……連れて行ってもらう。

★ “Emotion” Carly Rae Jepsen



ブリティッシュ・コロンビア州ミッション出身のシンガー・ソングライター、カーリー・レイ・ジェプセンのニュー・アルバムは、前作から3年ぶり、待った甲斐のある完成度の高い作品に仕上がった。全体的にポップで色彩豊かでありながら、どちらかというとシックでおとなしめの曲調が多くを占め、さまざまな恋心をカーリーの透明感溢れるピュアなボイスが軽やかに甘く歌い上げる。80年代風の

味付けがそこかしこに漂い、とても懐かしい気持ちにさせられる。聴き流すだけでなんだか癒される、ガンガン来ない、ゆるい感じがたまらなくいい。

カーリー曰く、「新作は恋愛や失恋をめぐるあらゆる感情を取り上げたの。面倒だけど、楽しい感情よ」、とのこと。また、ジャケット写真については、喜んでいいのか悲しんでいるのか、何を感じているのか読み取れないところが気に入っているそう。「いろんな感情を歌っているの、どんな表情にも取れる写真がよかったの」と大満足のよう。アルバムには大ヒット中のシングル、「I Really Like You」も収録されている。同曲のPVはトム・ハンクスが主演しており、こちらも必見。

暮らしに役立つネット新聞

www.e-nikka.ca

カナダ全国のコミュニティー情報をいち早く配信。
無料自動配信も行っています。
あなたのメールアドレスをお知らせください。

info@nikkatimes.ca
Tel: 416-923-2819

1 **引越 海外パック** 2 **单身プランSea**

3 **单身プランAir**

4 **米国ヤマト運輸 バンクーバー支店**

#60-9500 Van Home Way, Richmond, BC
Tel: 604-273-9625
yvroperat@yamatoamerica.com

www.yamatoamerica.com

Fujiya

★住所、連絡先は表紙裏をご覧ください。

8月のお買い得商品

◎カネイ 花かつ 100g	25%OFF	SP \$5.96 ⇒ \$4.48
◎ハナマルキ おすし屋さんのみそ汁 8食入	30%OFF	SP \$5.93 ⇒ \$4.16
◎浜乙女 食卓のり 4袋入	29%OFF	SP \$4.17 ⇒ \$2.98
◎丸美屋 混ぜ込みわかめ おかか 33g	29%OFF	SP \$2.78 ⇒ \$1.96
◎盛田 あま塩八丁 赤だし 500g	30%OFF	SP \$6.72 ⇒ \$4.72
◎山菜木村 無添加 たけのこ水煮 250g	26%OFF	SP \$5.28 ⇒ \$3.89
◎simanoca 元気な佃煮 ごま昆布 125g	27%OFF	SP \$4.10 ⇒ \$2.98

日常お忙しい方々の健康バランスの為に力強い味方、**玄米酵素ハイゲンキ**を日々お忘れなく。

玄米酵素

本店 Tel:(604)251-3711
リッチモンド店 Tel:(604)270-3715
ダウンタウン店 Tel:(604)608-1050
ピクトリア店 Tel:(250)598-3711

寿司、弁当、天ぷら、日本食品、肉、野菜から日本の雑貨まで取り揃えてお待ちしております!!



放射能に美しいふるさとを奪われたあの日
家族の幸福も、踏み砕かれた...

朝日のあたる家



8月15日(土) 上映2回 10:30am ~、2:00pm ~
会場: Abstract Gallery, The Listel Hotel (1300 Robson St.)
※要予約(各回50名)。英語字幕あり。30分前開場。上映2時間。
入場料: ドネーション ※余剰金は「PROJECT FUKUSHIMA!」に寄付。
予約: 希望時間、氏名、電話番号、e-mail アドレスをメールにてお知らせください。⇒ asahivan2015@gmail.com
主催: 映画「朝日のあたる家」をバンクーバーで上映する会
<https://www.facebook.com/asahivan2015> (英語で説明あり)

=月刊ふれいざーは、これらのイベントのメディアスポンサーです。=

LIVE SYMPHONY PERFORMANCE

AT BURRARD LANDING

Friday, August 7, 2015
7:00 PM - 9:30 PM
JACK POOLE PLAZA
Free and family-friendly!

美しいスタンレーパークやノースショアの山々が見渡せる Coal Harbour で
バンクーバー・メトロポリタオン・オーケストラが送る、真夏の夜のコンサート
無料。自由席。海辺なので毛布やローンチェアを持っていくことをお勧めします。

Presented by

Programme 2015
 Glinka/Grieg/ Saint-Saens/
 Stravinsky/Baker/Dvorak/
 Beethoven

Performance by VANCOUVER METROPOLITAN ORCHESTRA

Instruments TOM LEE

Photos Mayowill Photography
 Alexandra Roethel

visit burrardlanding.com for more information

祭
 Nikkei national museum & cultural centre

G&F FINANCIAL GROUP

NIKKEI MATSURI

The Heart of Nikkei

『日系祭り』は家族みんなで楽しめるお祭りです

9月5日(土)&6日(日) 日系文化センター・博物館
 6688 Southoaks Crescent • Burnaby, BC

11:00am - 7:00pm → **KINGSWAY X SPERLING**

\$2 ADMISSION

● ガーデン(お神輿、フード屋台、ビアガーデンなど)への入場は無料。
 ● 館内(ゲーム、出店、ステージでのパフォーマンス、Hello Kitty & Friends, 酒ワークショップ、浴衣着付けなど)へは2ドルで入場いただけます。(2歳以下のお子さま、現在会員の方、新規会員登録された方は無料)。
 ● 7PM以降は館内への入場無料。ステージでのパフォーマンスをお楽しみください。
 ● 入場料は日系センターのプログラム運営資金として使われます。

ラッフルチケット
 日本行き航空券ほか豪華賞品。
 祭り当日会場にて販売!

山口ひろし スペシャルゲスト ダンスチーム『Soul Splash Crew』

フード屋台 ★ ゲーム ★ 盆踊り ★ 祭りスタータレントサーチ ★ ハローキティ&フレンズ ★ おみこし ★ 太鼓ほか

www.nikkeimatsuri.ca

Title Sponsor



Festival Partners



In-Kind Sponsors



Media Sponsors



メトロバンクーバー、節水規制に遅れか

メトロバンクーバーでは、厳しい湯水状況が続いている。同地域には、4段階の水不足対策があるが、7月3日にステージ2（芝生へのスプリンクラー散水を週1回、5時間のみ許可）となってからも深刻な水不足が続いていたが、7月21日からステージ3（芝生へのスプリンクラー散水および個人宅のプールの水の取替え、外での洗車を全面禁止）へと移行した。これまでにステージ3が施行されたのは、1997年と2003年だけである。

メトロバンクーバーの公共事業委員会の委員長を務めるノースバンクーバーのMussatto市長は、専門家から、「冬にノースショアの山々の降雪が少なかったことを考慮すれば、もっと早くに節水規制を始めるべきであった」と非難されている。メトロバンクーバーでは、5月以来殆ど雨が降っておらず、貯水池の水量は7月現在で既に歴史的な低さまで落ち込んでいる。しかし、同氏は、新しいフィルターシステムが導入され、キャピラノ貯水池の水がすべて使用できるようになったこと、3つの中規模高山湖が満水であること、BCハイドロからコキットラム湖の680億リットルの水を購入したことで、メトロバンクーバーの水不足を乗り切れるとし、節水規制の開始時期は遅くなかったと語っている。

この節水規制で、パワーウォッシュなどのビジネスにも影響が出ている。

カナダのインフレ率が上昇

カナダ統計局は、6月のインフレ率は、ガソリン価格の下降にも関わらず、食材（特に肉類）価格が上昇したため、結果として上昇したと発表した。消費者物価指数は1年前と比べ、1.0%の上昇を見た。

この発表を前に、カナダ中央銀行は、主要金利を4分の1下げて、0.5%とし、本年度の予想経済成長率を下方修正している。中央銀行では、2016年初めまで、インフレ率は2%以下に留まると予想しているが、今回のカナダ統計局の発表によると、コアインフレ率は2.3%であった。

モントリオール銀行のシニア・エコノミストは、インフレ率の上昇の原因として、カナダドル安が考えられるとしている。今年の初め以来、カナダドルは、アメリカドルに対し、およそ10%下落しており、アメリカからの輸入品のコストが上がっている。昨年と比べ、食材価格は3.4%、中でも肉類は6.6%も値上がりしている。インフレ率を州別に見ると、P.E.I.で0.1%下降した以外は軒並み上昇しており、サス

カチュワンの1.9%を最大の上昇率として、アルバータ1.7%、オンタリオ1.0%、BC0.8%と続いている。

BC州のエイズ対策がモデルに

バンクーバーでは、7月下旬に6000人の専門家を集めて「国際エイズ学会議」が開催される。BC州では、過去25年間で、HIV/AIDSの蔓延を食い止めることに成功しており、新たにHIV感染者と診断される人の数が減ったため、現在、HIV/AIDSはまれな疾患と見なされている。

BC疾病管理センターによると、2014年に新たにHIV感染者と診断された人は261人、エイズに進行したケースは60件、死亡した人の数は40人であった。1990年代半ばには、年間800人がエイズと診断されていた。これは、バンクーバーのセント・ポール病院をベースとするBC Centre for Excellence in HIV/AIDS(BC-CFE)の献身的なリサーチと教育のおかげで、現在では、多くの地域がBC州の対策をモデルとしている。HIV/AIDSが広く蔓延したBC州では、「予防と呼ばれる治療」に力を入れ、州政府は今年度も1億3000万ドルをHIV/AIDSのテスト、治療、リサーチや予防に費やしている。

エイズ学会議では、90-90-90と呼ばれるプログラムを提案し、2020年までに、90%の人がエイズ検査を受け、HIV感染者の90%が、抗レトロウイルス療法を受け、2030年までには90%の患者からウイルス量が検出されないようにすることをゴールとして定める。

おとり捜査で思いがけない結果に

バンクーバーのダウンタウンイーストサイドで、窃盗犯を捕まえる目的で勤務していた覆面捜査官が、思いがけず、窃盗犯ではなくて人々の親切な心を発見することになり話題を呼んでいる。

同地域では、2014年から、車椅子に乗った人を狙った窃盗事件が多発していたため、ベテランバンクーバー市警が、脳損傷を患い車椅子生活をしている男性に化け、5日間に渡り、おとり捜査を実施した。捜査官は、暴力や盗みの被害に遭うことを予想していたが、思いがけないものを手にしたと語る。300人以上と会話をした捜査官から盗みを働いた人はゼロ。ピザを持って捜査官の下に戻って来た人、捜査官のウエストポーチのジッパーを開けて盗みに注意するようにやさしく話しかける人、捜査官のために祈ってもいいかと聞く人など、最終日までに、捜査官の手元には寄付金24ドルが集まっていた。

おとり捜査は失敗に終わったが、街の人の親切で優しい心と向き合った捜査官は、「警官だけでなく街の人々も気にかけていることが分かった。おとり捜査で得たものは大きい」と語っている。



西村ジャパンモーターズ

日本人整備士による修理全般

オイル交換+お車の無料点検 \$25~

板金塗装
タイヤ
中古車

時間外ドロップオフ・
ピックアップ承ります。

定期点検 10%off

#10-930 S.W. Marine Dr., Vancouver
Oak St. x Marine Dr. を東に1ブロック
営業時間：月～金 10am～6pm

お車のことなら何でもご相談ください。

Tel: 604-325-4567

www.nishimurajapanmotors.com

Arcadia Homes

アルカディアホームズ



一般住宅、コンドミニアム及び店舗等の増改築
カナダにて30年以上の経験をもつBC州公認大工
(Journeyman) を中心に大工仕事一般をいたします。

・フレーミング・ドライウォール・ペイント
・建具のインストール・床材、タイル・モールドディング
・フェンス・デッキ・作りつけ棚 その他、一般大工仕事

ご予算、ご希望に応じて工事、アドバイスいたします。
無料でのお見積もりを致しますので下記までご連絡頂
ければ幸いです。

電話：604-996-1270 (後藤)
604-761-7504 (Kaz 福田)

http://arcadiahomes.ninja-web.net/

国際連合人権委員会がカナダ批判 弱者に対する対応めぐり

国際連合人権委員会は23日、行方不明や殺人事件に巻き込まれた先住民女性、暴力にさらされたあらゆる女性、難民、反テロ法のC-51法案で影響を受ける人々など、さまざまな弱者をめぐる問題で、国の対応が不十分であるとしてカナダ政府を批判した。

国連がカナダの人権に関する報告書を発表したのは10年ぶり。人権を尊重した国としての義務が果たされているかどうか記されているが、結果は思いのほか厳しいものだった。報告書はカナダが人権委員会の要求基準を完全に満たすための対応ができてないと結論付けており、この結果が今秋の連邦議会選挙にどう影響するのかが注目されている。

報告書は、人権に関する個々の問題について、少なくとも26の人権機関が18名の国連人権委員にそれぞれ独自のレポートを提出し、それに基づいてまとめられた。

改善すべきとされる点

国連人権委員会が、改善すべきと指摘した主な点は次の通り。

まず、企業については、国外でビジネスを展開するカナダ企業による人権侵害は、法的解決の可能性を被害者に与える独立した機関および組織によって処理されるべきだとしている。特に鉱業関連会社における人権問題について指摘している。

次に男女平等については、カナダでは「男女間の持続する不平等」があると、とりわけ少数派や先住民女性に平等な給与が支払われるよう、さらに踏み込んだ法律が必要であるとした。女性への暴力についての項目では、カナダには女性に対する暴力が依然として存在し、家庭内暴力に関する統計データが不十分であると指摘

した。そのうえで、被害者に対するよりしっかりと法的保護やシェルター、サービスが必要だとした。

また、行方不明や殺人事件に巻き込まれた先住民女性について、国連人権委員会は、生命が脅かされるほどの暴力や殺人、失踪などに巻き込まれる先住民女性や少女が不自然なほど多いとし、全国的な調査が必要であると強調した。

カナダの新しい反テロ法、C-51法案も改善点の対象となった。あまりにも多くの情報が公開されていると指摘し、飛行機の搭乗拒否リストも管理が不十分だとした。委員会はカナダに法律の見直しと法的保護の見直しを提案している。警察の権力行使については、抗議行動の最中などに過剰な権力を行使し、デモなどを鎮めているとし、即刻公平な調査を行うよう促している。難民と移民については、難民申請が可能な条件を有する個人が審査を受ける前に出身国に送り帰される例がみられるとしている。

このほか、カナダの刑務所の状態や、表現の自由、先住民保留地、先住民法や一般的な先住民の生活状況などについても改善への提案がなされた。

人権委員会はこうした提案を踏まえ、カナダが今後5年以内にどのような改善とそのためになにが実行されたかを記した回答を提出するよう求めている。

先住民問題は国内の最重要課題

カナダ人権委員会は報告書の発表に先立つ6日、国連人権委員会の前で、カナダの先住民女性の窮状は、国内の人権問題のなかでも緊急の解決を要する最重要課題であると述べた。カナダ人権委員会は国連人権委員会に従う姿勢と、同時に「市民的及び政治的権利に関する国際規

約」の締約国として人権を尊重する姿勢を示した。

カナダ人権委員会は、先住民について「教育、雇用、水や食料、居住地など基本的な生活に必要なものを手に入れる際にきわめて不利な立場に置かれ続けている」と述べ、先住民の女性は国内で平等な法的扱いを受けていないことも認め、さらには暴力の対象になっていることについても触れた。

ハーパー保守党政権はかねがね、最近成立したC-15法案を含むテロ対策や、先住民女性の行方不明・殺人事件をめぐり、その方針などについて大きな批判を受けている。なお、保守党は国連の監視メカニズムについて否定的で、先住民女性や拷問問題をめぐり過去に国連の特別審査官と衝突を経験したことがある。カナダは2005年以来、国連から人権問題で審査を受けていなかったため、報告書の発表で保守政権が矢面に立たされるのも今回初のこととなった。

ただ、一連の人権問題をめぐる報告書の発表は、連邦選挙を100日に控えたタイミングで行われており、現政権の国内の政敵を喜ばせる結果になったことも指摘される。

連邦政府は州政府のサポートに徹するとして、先住民女性への暴力に関する調査を直接行うことを拒否しているが、国連人権委員会は、国としての統括的な方針をまとめ、計画を実行・監視するよう求めている。

一方、問題の根は深く、先住民女性に向けられる暴力は、社会的・経済的不平等およびコミュニティが直面する偏見に根ざすことが多いという。そしてそれは往々にして先住民に対する最初の迫害にさかのぼる必要もあるとされる。

CHURA HAIR SALON

レセプション、スタイリスト、アシスタント
スタッフ募集

www.chura-hair.com

VANCOUVER | 2nd Floor - 571 Howe St., Vancouver, BC V6C 2C2
t. 604. 685. 1006

PRIMO | 338 West Pender St., Vancouver, BC V6B 1T1
t. 604. 689. 8984

ALETTA | 7928 Granville St. Vancouver, B.C. V6P 4Z2
t. 604. 264. 0107

TORONTO | 161 Baldwin St., Unit 4, Toronto, ON M5T 1L9
t. 416. 979. 5405

TOKYO | 1-39-8 Takashimadaira Itabashi- ku Tokyo, Japan
t. 03. 3550. 5837

米・キューバ、54年ぶりに国交回復 経済制裁の解除に期待

米国とキューバは20日、54年ぶりに国交を回復し、それぞれの首都の利益代表部を格上げして大使館を再開した。ケリー米国務長官とキューバのロドリゲス外相は、ワシントンの國務省で1961年の断交後初となる外相会談を行い、完全な正常化を目指すことで一致、会談後の会見では、両国の外相が並んで会見するという歴史的瞬間が披露された。ワシントンの大使館で開かれた記念式典ではキューバ国旗が掲揚され、東西冷戦を背景にした両国の対立は、半世紀を経てようやく正式に幕を閉じた。

米国のオバマ大統領とキューバのラウル・カストロ国家評議会議長が昨年12月に国交正常化の意向を表明し、今年1月から正常化の交渉を開始して以来、両国間の雪解けは急速に進んでいるかのように見える。両首脳は今月1日に交換した親書で、断交を20日に解除すること、米国の首都ワシントンとキューバの首都ハバナで両国の大使館を再開することで合意していた。ケリー国務長官は8月14日にキューバを訪問し、米国大使館で行われる国旗掲揚式典に出席する。

なお、キューバとの国交回復により、米国が国交を結んでいない国は、ブータン、イラン、北朝鮮の3カ国のみとなった。

歓迎ムード一色のキューバ市民

米国とは54年の長い年月にわたって敵対関係にあったキューバだが、市民は国交回復を大きな歓喜で迎えている。ワシントンで20日に行われた記念式典の様子は国営の特別番組でテレビ放送され、多くの市民がその歴史的瞬間を見守った。

長年政府が反帝国主義、民族自決、そして反米を掲げてきた国とあり、大々的な祝祭行事は行われなかったものの、星条旗の服を着たり、米クラシックカーに星条旗をつけて走る若者の姿がみ

れるなど、街は歓迎ムードに包まれた。また再開されたハバナの米大使館前には、米国訪問のためのビザを申請しようと、人々が列をなして並んだ。キューバ市民が何よりも心待ちにしているのが、米国による経済制裁の解除。一般市民にとって切実なのは、政治体制云々よりも「生活が楽になること」。これを機に経済制裁によって困難を強いられてきた生活や経済が少しでも好転すればと市民の期待は膨らむ。

半世紀もの間、米国による経済封鎖にさらされてきたキューバだが、米国とはわずか140キロしか離れていない近隣国。1959年の革命前までは最大の貿易相手国であったことから元々交流は盛んで、人々は食べ物や娯楽などの米国文化を非常に好んでいる。多くの一般市民は米国に対して激しい敵意は持っていないという。

完全な正常化まで問題は山積み

一方、ケリー国務長官が会見で「歴史的な一歩だが、両政府間の相違がなくなったわけではない。完全な正常化は、長く険しい道のりであり、忍耐が必要だ」と指摘したように、米国とキューバの間には現在も問題が山積みの状態であることには変わりない。

まず、キューバ市民が期待する経済制裁の解除については、オバマ大統領が連邦議会に解除を求めているものの、決定権そのものは議会にあり、多数を占める野党・共和党員の一部は国交回復自体に否定的な議員も多いため、全面解除は一筋縄ではいかないとみられている。

キューバ側はこのほか、同国南東部に位置しテロ容疑者などを収容している米軍グアンタナモ基地の返還を求めているが、ケリー長官は「現状を変えるつもりはない」と要求には応じない考えを示した。同様に、米国側がキューバに求める人権

問題の改善も具体的な進展はみられない。

オバマ大統領が「破綻した時代遅れの孤立化政策の国」と形容した共産主義国キューバ。しかしカストロは国家評議会議長は国交回復後も「社会主義路線はこれからも断固として維持する」として、政府のあり方については一歩も譲らない姿勢を見せている。

今後の見通しは不透明

今年1月よりオバマ大統領はすでにいくつかの制裁緩和を実施している。キューバに親族がいない米国民がキューバへ送金する場合の上限額を年に500ドルから2000ドルに引き上げ、米国民がキューバ産の物品を米国に持ち帰ることも上限額400ドルで可能にした。さらに学術や文化交流、人道支援など、これまでも例外的に認められていた12種類のキューバ渡航ビザについても、財務省への申請なしで可能になった。

その一方で今後はキューバ市民にとって米国移住が困難になることが予想されている。現在、米国への移住を希望するキューバ市民はみな政治亡命とみなされるため、ビザがなくとも米国の領土に一歩でも足を踏み入れた時点で入国が認められている。しかし、今後はこの特別待遇もなくなる可能性が高いと言われている。

近隣の超大国との関係改善は、良くも悪くも政治的、経済的、文化的影響を大いに受けることを意味する。ケネディ大統領が1961年に断交を決定して54年、また冷戦終結から25年、キューバがどのように変わっていくのか、あるいは変わらないのかは、全く不透明な状態だ。

日本行き航空券がウェブで直接
いつでもご予約できます。

escapes.ca This Vacation Specialist | バンクーバー/リッチモンド地区配達します | skyland.ca Your Travel Specialist

www.skyland.ca

2015年9月20日バンクーバー発・着
コースタルクルーズ3日+ラスベガス2日
Princess Cruises Ship: Crown Princess

CAD 766.00 (\$498~+TAX & Fee \$268) インサイト、281室

料金に含まれるもの: 3日間クルーズ バンクーバーからロサンゼルス-Crown Princess
ロサンゼルスからラスベガスまでのバス送迎、ラスベガス(エクスカリバー)のホテル宿泊

スカイランド・エスケープス・トラベル

Tel: 604-685-6868 100-445 W. 6 Ave. Van., BC V5Y 1L3
市外からはフリーダイヤルをご利用ください
1-866-685-6868 Fax: 604-685-4658 E-mail: info@skyland.ca

家の事なら何でもご相談下さい

Kawa Renovations 家と店舗の改装、補修

見積りは無料です。お気軽にご相談下さい

かわ工務店 604-649-1791

www.kawakoumuten.com

バンクーバー歴史散歩 (73)

スタンレー・パーク ブロックトン・ポイント灯台

スタンレー・パークの北端のプロスペクト・ポイントと対岸のノース・バンクーバーとに挟まれた海峡が、ファーストナロウだが、それから公園の遊歩道を東へ約2キロほど行くと、ブロックトン・ポイントになる。

バンクーバー・インレットの海水はこの2キロの間を通過して、ジョージア海峡と接するため、潮の干満の動きにともなって、渦を巻いて激しく流れるので、バンクーバー港へ出入りする船の難所として、19世紀以来、大小多数の船が遭難している。

夜間に航行する船にとって、その西の関門の目印となるのがプロスペクト灯台だが、東側の目印のブロックトン・ポイント灯台は出航する船の頼りであった。もっとも最近、ノース・バンクーバーの埠頭が終夜煌々と照明をつけて作業をしているので、昔のように真っ暗闇という危険性は去ったが、スタンレー・パーク側には浅瀬があるので、

その重要性は衰えていないという。

ブロックトン・ポイントにその所在を船に示す明かりが灯ったのは1890年9月15日といわれている。最初ポールの上にランタンを取り付けて照明をただけだったが、それでも13キロ(8マイル)離れたところから見えたという。しかし、灯台守のための住居の配慮がなされなかったため、番人のウィリアム・ジョーンズは流木を集めて、自分でみずばらしい小屋を建てて住んでいた。これではせっかくのスタンレー・パークの汚点になるというので、現在のブロックトン・ポイントの眺望台の中心にある芝生のあたりに、瀟洒な2階家を作り、その2階のベッドルームに連なる北側の一室に、東西北の3方に開くベイ・ウィンドを設けて、ライティング・ルームとした。ジョーンズは、カナダ広しといえどベッド・ルームとトイレのついた灯台はここだけだと自慢していた。

1914年、第一次世界大戦の最中に、岬の先端に本格的な灯台の建設に始まり、15年に完成した。この建物は現在のものだが、駐車場から見るとわからないが、下の遊歩道のほうへ降りてみると土台のところが空間になっている。最初の設計では、この空間を船着場として、下に常時船を係留する予定であったが、潮流の関係でここから船を出すのが難しいために、ここを係留所とするのはあきらめた。しかし、この地点では船の遭難が多く、助けを求める船が多かったため、この灯台に救難用のボートを置いておく必要があったのだ。現にジョーンズはこれまでも度々この地点から遭難者の救助を行っている。特に1906年7月21日土曜日のCP汽船のプリンセス・ビクトリアとユニオン・スチーム・シップ会社のタグボート、チェハリスの衝突事故で9人が遭難死した事故では、

ジョーンズは生存者6名の救助にあたり、表彰されている。

灯台建設後、ジョーンズはその周辺の美化をはかり、整地して花を植えた。折しも戦争の最中だったので、彼は切花を病院に届け、戦傷兵を慰問した。後には、切り花を売り、その収益を帰還兵のクラブや慈善団体への寄付にあてた。1915年には100ドルの寄付金が、1917年には1000ドルにも達した。

ジョーンズは1925年に82歳で灯台守を辞めた。彼の住居も壊されて、現在、花壇のあたりは駐車場となり、灯台は全自動で制御されている。

因みに、ブロックトン・ポイントとは1859年に英国海軍の測量艦ブラマーがバラード・インレットを詳細に測量した際に、リチャード艦長が艦の機関長のフランシス・ブロックトンの名前をとって岬の名としたということだ。

(絵と文：飛鳥井 堅士)



Photo" Another Believer



ベッドとトイレ付の灯台



バーナビー日本語学校

Burnaby Japanese Language School

より長く日本語を学び続けて欲しい

カナダで育つ子供達が理解しやすい内容と、
日本や日本語に興味や関心を持ち続けることができるような、
独自のカリキュラムで授業を行っています。

● **普通科** 水曜日クラス 4:00pm~6:00pm
幼稚科(3歳~5歳)、小・中・高等科
金曜日クラス 12:40pm~2:40pm
幼稚科(3歳~4歳)

● **基礎科** (英語での授業)
水曜日クラス 6:15pm~7:45pm

体験入学、随時受付中!

お問い合わせ **info@bjls.ca** WEBサイト **http://bjls.ca/**

Lochdale Community School (6990 Aubrey St. Burnaby)  

2歳から大人まで誰でも学べる学校

バンクーバー日本語学校

並びに日系人会館 since 1906

生徒募集中

- * こどもの国 (2歳~5歳) * 小学・中学・高等科 (日本語圏対象)
- * 基礎科レベル1~12 (英語圏対象)
- * ハイスクールクラス (高校生から日本語を習い始めるコース)
- * アダルトクラス * 日本語能力検定試験準備コース

◇見学受け付け中! お気軽にお問い合わせを◇

音楽・図工・生活科などを取り入れたエンリッチメントクラス、日本語書籍31,000冊所蔵図書館、中・高等科の生徒によって運営される生徒会活動など。

Tel: (604)254-2551 Fax: (604)254-9556

475 Alexander St., Van. V6A 1C6 e-mail: vjls@vjls-jh.com www.vjls-jh.com

日系人の《発想の仕方》 田中 裕介

笛の音で謡う“Asia Beauty” — 日系フルート奏者ロン・コーブ

子供の頃、夜になってから口笛を吹くと、「人さらいが来るよ」とたしなめられて布団にもぐった。夜半に道路から聴こえてくるのは按摩さんが歩きながら吹く笛の音で、今なら客寄せのためだと分かるが、子供心にそれはとても不吉な「人さらい」の魔笛に聴こえたものだ。

ところが、この「人さらいが笛を吹いて来る」という迷信の起源は、驚くなけれ13世紀のドイツの故事、奇抜な色の服を着たパイドパイパーの笛の音にさそわれて、子供たちが消えていったという「ハーメルンの笛吹き男」に繋がってゆく。

ロン・コーブの笛の音は千年の東風をカナダに運んでくれる。彼自身が笛の音のような人だとも思う。ドアの間隙からスウッとどんなジャンルにも自在に入り込んでいって、出て来た時にはそれを自分の音楽として奏でている。民話で辿るシルクロードの旅が可能ならば、音楽で辿るシルクロードも可能なのだと気づかせてくれたのは彼だった。

ケルト音楽と宮沢賢治

何がそれを可能にしたのか。おそらく多文化主義の国カナダのオンタリオ州で、しかも日系二世マリー・コーブ（旧姓・エンニュー）さんを母とし、ドイツ系を父として生まれ育ったことに起因するのだろうと思う。子供は音楽を空気のように吸って育つからだ。ロンは小学生時代にジャズに憧れ、トロント大学でフルートを学んだ。卒業後、彼はまっすぐ日本を目指し、2年間、尺八や雅楽を学びながら、どっぷりと日本の音楽に浸って帰ってきた。

初期のアルバム「Japanese Mysteries」（1993年）は、彼のキャリアの「帰るべき場所」ホームベースになっている。ファンの一人として、今も懐かしく思い出す。メロディラインに彼自身が感じたままの日本の音楽が溢れているからだ。中村八大

や滝廉太郎を彷彿させる旋律が隠されている。

それも道理だと思う。「唄は世に連れ」というが、戦後最大のヒット曲「上を向いて歩こう」を作曲した中村八代は、中国で生まれ育ちクラシック奏者を目指したが、戦後の日本のジャズブームの草分けとなったピアニストだ。時代がそうさせたのだ。「上を向いて歩こう」（1961年）のどこにも日本的な旋律はない。国籍不明の楽曲である。ジャズからクラシックに入っていったロンが作るメロディに、八代が紛れ込んでいても不思議ではないと思う。

その後、ロンはケルト音楽に傾倒してゆくが、戦前を代表する作曲家・滝廉太郎がケルト音楽のスキップするような「タッカタッカ」というリズムを使って、明治大正期の音楽の基礎をこしらえたことと符牒が合いそうだ。

ロンと初めて一緒に仕事をしたのは、1996年、トロントの国際交流基金で1週間にわたり開催された「宮沢賢治生誕百年祭（1896~1933）」だった。岩手県出身の移住者で「語りの会」の菊池幸工さんが中心となって、地元花巻の賢治記念館と提携して企画した手作りイベントだった。ロンとそのバンドを招聘し、宮沢賢治の作詞作曲による曲を演奏してもらった。

「ほしめぐりの歌」、「イギリス海岸の歌」、「剣舞の歌」等は賢治が書き下ろした楽曲で、一般には知られていないがネットで検索すると出てくる。特徴的なのはケルト音楽風の軽やかにスキップするようなリズムである。

ここで思い出すのは、2013年に他界した日系二世ハリリー・アオキという多才なミュージシャンだ。彼は1960年代から民族を超えた音楽活動を続けてきた。CBCのラジオ番組に出演し、自作のアルバムを紹介していたのを聴いたことがあるが、滝廉太郎作曲「箱根の山は天下の険」とケルト音楽を重ね合わせてその類似性を語っていた。日本にドレミファ音階が入ってきたのは高々140年前だが、この日系二世にとって、それが日本の音楽であると先験的に受けとめられたようだ。これは日本古来の音楽ではない。だが既に日本文化の一部となっていることは確かであり、それが時空を超えて一つの類似性だと感じられるのは無理からぬことだと思う。



CD “Asia Beauty” から “Joyful Rain” のカバー写真 (Photo: Jade Yeh)

先住民から欧州、そして中国へ

ロンは250種類の吹奏楽器を駆使して観客を魅了する。彼の吹く荘厳なバス・フルートは、毎年8月にトロント市庁舎広場などで開催されるヒロシマ・ナガサキ記念日に欠かせない音色になっている。尺八とまがう程の竹管とネイティブの縦笛を吹き分けて違いと類似を解説してくれたことがあるが、こんなふうには広島・長崎とカナダを音で繋いでくれる音楽家は他にいない。その幸運に感謝した。

7月初旬、最新アルバム「Asia Beauty」のトロントでのお披露目は、その名も Musidium という世界中の楽器を展示しているミニ博物館で行われた。伴奏はピアノ（ロー・ボマンティ）と中国楽器の二胡（リンリン・ワン）。この二胡（アーフー）とロンの奏でる木管が、ひらひらと野原を飛び交う二羽の蝶のように絡み合う。その蝶たちを、ピアノ伴奏がそよ風のように花から花へとみちびくのである。夢心地の夕べだった。

ロン・コーブをアジアに引き戻したのは、彼の妻ジェイドの功績だと思う。彼女の案内でアジア各地を旅し、知識とイメージを膨らませて「アジアの美」を楽曲にしたのである。中でも「Joyful Rain」は、このコンセプト・アルバムの圧巻だと思う。プレリュードで使われる中国琴ガツェンのアルペジオが、五月の雨上がり情景を彷彿させる。この軽やかなイントロをピアノとチェロが引き継いで、夜のとぼりの中を漂う屋形船に乗せてくれる。ロンの吹く竹笛バウとディジは語り合っているようだ。角砂糖に注いだ紹興酒を酌み交わし、談論風発する二人の詩人も知れない。ロンは詩人・杜甫の「春夜喜雨」をこの曲想としたという。

「春の夜の雨を喜ぶ」（田中訳）

好い雨は降る時を知る
春その営みは生まれ
風の間に間に密かに紛れて
夜、音もなく全てを潤す
野径を覆う雲みな黒く
川府に灯る明かり独り
夜明けに紅く湿る辺りを看れば
成都に咲く花の重さよ



トロントの新作発表会で演奏する左から Lou Pomanti, Ron Korb, Linlin Wang (Photo: Blenda J. Fordham)



いずみの トクだね

はせがわ いずみ (ハリウッド通信社)

buzz buzz Hollywood

レオ様、環境保護に1500万ドルを寄付!!



Photo: Megumi Torii

環境問題に積極的に取り組むレオナルド・ディカプリオが、自身が設立した動物・環境保護を目的とするレオナルド・ディカプリオ基金から1500万ドルを各団体などに寄付した。

レオ様は、「私たちの住む惑星を破壊するスピードは、無視することのできないものになっています」というコメントと共に、「革新的で衝撃的な環境保護団体」と基金が考えた27の団体と、環境分野のノーベル賞と呼ばれるゴールドマン環境賞を受賞した個人に寄付金を贈ったと発表した。

2007年にドキュメンタリー映画『The 11th Hour』を製作し、環境保護の重要性と緊急性について訴えた彼が筆者の質問に「子供の頃から地球や環境に興味を持っていた」と話していたので、昨年9月に国連で環境保護について熱いスピーチをしたのも納得だった。

有名税と高額ギャラを地球のために使う彼の姿を日本の芸能界も見倣ってほしいものだ。

デヴィッド・ベッカム、テニスコートでも大活躍?



Photo: Izumi Hasegawa

サッカー界の大スター、デヴィッド・ベッカムが、テニスコートでも大活躍した。

ウィンブルドン選手権の観戦に次男のロメオ君や母親を同伴して連日出かけていたベッカム。ハプニングは、男子ダブルスの準決勝で起きた。ジョン・ピアース選手が放ったサーブがコート後の壁にバウンドし、観客席に飛んできたのだ。そのボールをすかさずキャッチしたのが、ロイヤルシートで母親と観戦していたベッカムだった。バウンドして猛スピードで観客席に飛んできたボールをキャッチする反射神経はさすが世界のベッカム!!

そして、速やかにボールをコートに返す姿も実にスムーズだった。そのスマートな動きにコートサイドは一気に沸き、大拍手。ベッカムははにかむ笑顔を見せ、鳴り止まない拍手に右手を挙げて応えていた。

破産なセシフ



Photo: Izumi Hasegawa

ショーン・コムズことパフ・ダディが拘留所に入れられたニュースが報道された時、rapperの50セントが、保釈金を立て替える様子のジョーク動画をアップして世間を笑わせた。

同ビデオには、100ドル札を机の上に並べていく50セントの姿があり、リッチな懐を証明していたが、それから1ヵ月も経たないうち破産申告をした。

実業家としても大成功している50セントは、

昨年、1億4000万ドルの資産を持つとして、アメリカのヒップホップ界で5番目にリッチな人物にランクインした。そんな彼が破産とは腑に落ちないが、今回の自己破産は個人資産の申告で、賠償金支払いを逃れるためのようだ。50セントは、ある女性のセックステープをネットに公開し、裁判により500万ドルを支払うよう言い渡されている。自己破産を申告することで、免責か減額を狙っているようだ。さすが実業家!!

シュリ、愛人&隠し子騒動について激白する



Photo: Izumi Hasegawa

新作『Terminator Genisys』にターミネーター役で出演するアーノルド・シュワルツェネッガーが、ハワード・スターンのラジオ番組に出演し、離婚の経験や子どもたちについて話した。

元妻となったマリア（・シュライバー）については、「彼女に過ちはなかった。自分こそが責められるべき。自分が全てを台無しにした」と語り、潔く過ちを認めた。また、「マリアと子供にも謝った」とも告白。そして、今回の映画のプレミア上映会で海外を訪れた際、滞在先のホテルの部屋が埋まるほどの風船を子供と元妻からプレゼントされたことも話し、離婚後も家族関係が良好であることを強調した。番組中、「マリアと子どもたちが助けてくれた。自分はとても幸運な人間」だとコメント。そして、ハウスキーパーとの間にできた17歳になる隠し子についても「彼は状況を理解してくれている」と明かした。

ドナルド・トランプの発言、ミスコン番組に波紋



2016年の大統領予備選への出馬を表明した不動産王ドナルド・トランプ。演説で彼は、「メキシコが人を送り出すとき、最高の人材を送ってこず、問題を持つ人々をこちらに送ってくる。ドラッグや犯罪を持ち込むし、レイプ魔もいる。たまに良い人もいるがね」と発言。これを受け、彼が共同経営する「ミスUSA」絡みで、降板や撤退が続々と発表されている。

同コンテストの放送を、スペイン語のテレビ局ユニビジョンが取りやめたのと前後して、プエルトリコ出身の女優ロゼリン・サンチェス

も司会の降板を表明した。

不法移民問題について強硬手段を望むアメリカ国民は多い。しかし、いくら大金持ちでも、言って良いことと悪いことはあるし、ましてや大統領に立候補するのなら、全ヒスパニックを敵に回すような発言は細心の注意を払うべきではないだろうか。

アイヌの食事 (2)

平取町アイヌ文化保全対策室、平取アイヌ協会青年部

自然とともに暮らし

アイヌの人々は、“食べるの”を自然に頼り、自然界の神々—五穀豊穡の神、大自然の神、山の神、水の神、海の神……に感謝しつつ、自然の恵みとして受ける。来年も同じように食べ物が入手できるように祈り、自然をいつくしみながら、必要な分だけ自然から頂戴するのである。

コタン(集落)の周辺の山野に自生し、季節ごとの味覚を与えてくれる青もの(山菜や野草)を採取したり、わずかではあるが畑作による雑穀類、野菜類を収穫する。これらは主に女たちの仕事である。厳しい冬が去るマツネバといわれる女の季節、つまり夏が来て、山狩りに明け暮れていた男たちにかわって女たちが山に入るのである。アイヌの人々にとっては、春は冬の終わりが夏の始めであり、秋は夏の終わりが冬の始めであり、冬と夏が交互にやってきて1年がすぎる。女たちは1年中の食料を考えねばならず、冬の保存食も蓄えておかなければならない。これに対し、男たちの仕事は、夏は狩猟のほか漁労が加わり、1年を通して主に動物の肉や魚の調達をする。

女たちの大切な仕事として、キナ(ごぎ)作りや、しなの木の皮で編む縄作りもある。これは畑仕事が終わったあとや越年の仕事として行われるが、暇なときに多量に作って、魚などの食料やたばこなどと物々交換にあてられるのである。

日常の食事は、そのときそのときに家にあるもので作られる。朝は暗いうちに起きて、日が出たら食べ、またお腹がすいたら食べる。それが朝食である。その日によって1食のときもあり、また

朝と夕の2食のときもある。お腹がすいたときやお客のあるときに食事をするので、1日3食とか4食のときもある。

家の中での食事の場所は炉(ろ)のまわりで、炉端を利用して食器を並べ、家族がそろって「ヒンナ、ヒンナ」言いながら食事をする。「ヒンナ、ヒンナ」とは食事のとき「いただきます」とか「ごちそうさま」に相当する感謝の言葉である。お膳は祭りやお客さんの時だけ使う。

日常食として基本的なものは次のような献立である。

ルルまたはオハウ(ともに汁もの)、サヨ(雑穀類のおかゆ)または、チサッスイエ(雑穀類を

炊いたごはんもの)、ラタシケ(煮物のようなもの)。

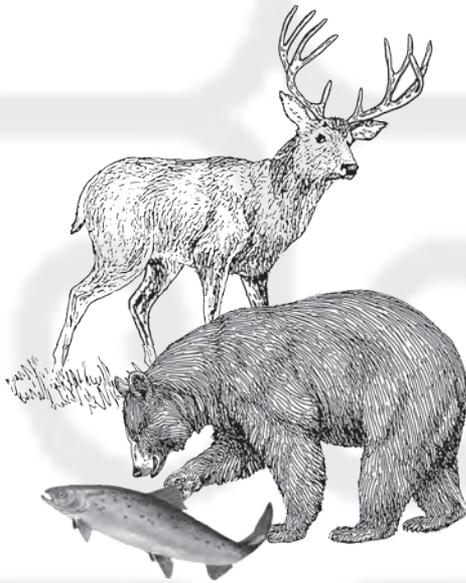
しかし、毎日の食事はルルまたはオハウと、ラタシケの場合が多く、ルルだけのときもある。ルルは朝作って食べ、昼にも食べ、残ったら夜にも食べ、きらすことはない。1人分はおわん2杯で、働きに出るときは2人分を食べることもある。秋はかぼちゃルル、冬はいもルルやキナオハウ(野草や野菜の汁もの)が多い。キナオハウはねぎだけの空汁みみたいなきももあるが、じゃがいもなどが入り、実の多い場合もある。実の多いほうが食べやすくおいしい。

たまに、サヨ(おかゆ)やチサッスイエ(ごはんもの)も作る。朝にサヨやチサッスイエをお腹いっぱい食べたときは、あとは何にも食べないことが多い。チサッスイエを作るのは、ほとんどカムイノミ(神々への祈り)のときだけである。

祭りやカムイノミの時の献立は、オハウとチサッスイエと数種類のラタシケ(煮物のようなもの)である。カムイノミでは、これらのご馳走のほか、たばこ、ピットク(おおはなうど)、シケレベキナ(ヒメザゼンソウ)、ピヤパ(ひえ)、カムイチェ(鮭)の頭かしっぽが盆にのせて使われる。

春のカムイノミでは、「今年の秋も、そしてこれからも食べるものがたくさんとれますように」と祈り、儀式を行なう。

文献「聞き書 アイヌの食事」1992 社団法人農産漁村文化協会



『忘れないでヒロシマ』英語版出版

本誌で連載した『忘れないでヒロシマ』(著者:ランメル・幸)をもとに英語版ができました。

戦後70年を迎えた今年、核の脅威はまだ終わっていません。

ランメル幸さんは、英語圏のすべての人に核の恐ろしさを伝えたいと考え、日本語版の『忘れないで ヒロシマ』の一部を英訳して出版しました。

パートナーや知人友人、一人でも多くの英語を読む方々に、この本を手にとっていただきたいと思います。

入手は以下の場所で可能です。

- ・バーナビー日系センター内のミュージアム、
- ・English Bay Gallery (Granville Island #103 - 1535 Johnston St. 604.688.3006)

◆8月6日6:30pmから、Squamish libraryにおいて出版記念会が開かれます。また、8月5日に広島で行われるライブフォーラムで、ランメル幸さんのスピーチとともにこの本が紹介されます。 www.liveforum.org



忘れないでヒロシマ
ランメル幸著

Hiroshima
- Memories of a Survivor
by Sachi Komuta Rummel

ふれいざー

オタスケウーマン

知りたいことがあったらオタスケウーマンまで!

Tel: 604-939-8707 info@thefraser.com



異国に暮していると、なかなかわからないことが多いもの。困ったこと、知りたいこと、持って行き場のわからない苦情、などなど、あなたに代わってオタスケウーマンが調べます。

内容によってはお受けできないこともありますのでご了承ください。いただいた相談の掲載はこちらで選択させていただきます。勿論秘密は厳守します。また、回答内容は絶対的なものではないので、ひとつの参考としてください。法的な責任は一切負いかねますのでご了承ください。

【質問】 コンドミニアムの7階に住んでいます。真上に住んでいる人は若い夫婦らしいのですが、とにかく夜中にうるさくて困ります。ドスドスと歩き回っている音なのですが、よく友達が来るようで、ときには大人数が歩き回ったり、たぶんダンスをしているようなこともあります。

管理人の人に苦情を言ったのですが、効き目があるのはそのときだけで、何日かするとまたうるさくなります。何か方法はないでしょうか。

ちなみに、うちはここを購入したのですが、上は賃貸のようです。

水廻りのお仕事 おまかせください!



水漏れ/パイプつまり/水道ガス配管工事/下水道管の点検、カメラインスペクション/ウォッシュレット取り付け/ホットウォータータンク/ガス暖炉/ガスレンジ/タイル張り、ドライウォールなどを含む改装/改築/不動産売買の前後のキッチン&バスルーム改築/改装

プラミング&ガスのライセンス所持
無料見積もり・信頼できるサービス



Eメール: info@4realplumbing.ca ウェブサイト: www.4realplumbing.ca
4Real Plumbing & Drainage 4115 Slocan St, Vancouver BC V5R 1Z2

4リアルプラミング

604-831-0235 (日本語) 778-998-3005 (英語)

カナダのペイント会社で6年、バンクーバーで15年の経験

きれいで完璧な仕上がり
アフターサービスも万全
仕事、価格共に御満足いただける
プロフェッショナルなサービス

無料 見積もり
カラーコンサルティング

EXTREME PAINTING
エクストリーム・ペインティング

早速お電話を 778-938-4050
massui@hotmail.com

あなたの心の隙間に
森の中喉を湿したサーモンベリ
今は与える犬もおおらず

ボケねこ

あなたの心の隙間に
隙間川柳の会
隙間川柳の会ではみなさまの川柳を募集しています。お隙間ときに、お隙間だけ書いて、ふれいざー宛てに郵送または電子メールにてお送りください。短歌や俳句も是非どうぞ!

DOG Smart
604-267-9500 TRAINING



愛犬と楽しく
トレーニング!

あなたの犬は実は
混乱している!?
クリックカーを使って、
犬とのより明確な
コミュニケーションを
可能にしよう!

(Verbal Markerも可)
日本語による、
個人授業及びサポート。
お問い合わせ
masumi@dogsmart.ca

【回答】 このようなお悩みはよくあることのように、同様のご相談が、ときどき寄せられます。以前、弁護士と Condominium Home Owners Association of BC に聞きましたので、ご紹介します。

まず最初のステップは、ストラタ・コーポレーションに苦情を伝えることですが、その際には口頭ではなく、書面にて「何年の何月何日、何時から何時まで、どういった種類の迷惑な状況が続いたか」を正確に書き記して、提出する必要があるそうです。文書で提出すると、ストラタ・コーポレーションが問題解決に当たらなければならないという責任が生じます。それでも状況が改善されない場合は、上記の Condominium Home Owners Association of BC にご相談されることをお勧めします。

ロウアー・メインランドの方でしたら下記に連絡してみてください。

※ Condominium Home Owner's Association of BC : www.choa.bc.ca
200 - 65 Richmond St, New Westminster, B.C. Tel: 604.584.2462

BC 州内の複合住宅 (ストラタ) に住む人々が、それぞれの権利を守り、快適に住むためのサービスや教育などを行っている非営利団体です。タウンハウスやデュプレックスなど、どんな複合住宅に住むオーナーでも入会することができます。

あなたのストラタ・コーポレーションが CHOA のメンバーになっていれば、そのストラタ内に住む誰でもこの団体のサービスを受けることができます。様々な問題やもめごとの際に、第三者として客観的にアドバイスをくれたり、法的な問題を教えてくれたりしますので、余計なわだかまりなしに問題を解決することも可能です。

あなたの住むコーポレーションがまだ会員になっていない場合には、ミーティングなどの折に入会を提案なさってみてはいかがでしょうか。もしストラタとして入会しない場合でも、個別にアソシエイト・メンバーシップとして登録することができます。かなり割高になりますが、相談やアドバイスなど、同様のサービスを受けることができます。





【爽快ホルモンがからだにいい！】

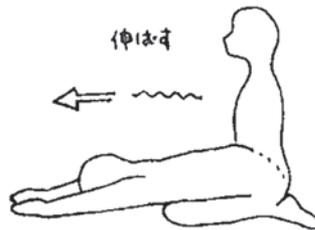
運動の効果のひとつは、運動中の「あー、きもちがいい」という爽快感です。この爽快感の源はエンドルフィンと呼ばれるホルモンの一種で、筋肉を適切に使うことで分泌されます。

気持ちよく体を動かすということは、心身のストレスを解消する手助けになるのことはもちろん、このホルモンの分泌が盛んになると、心身が本能的に持つ自然回復力や体力を高める効果が高まるということです。

次のポーズを「気持ちいい！」という体の内からの声を聞きながら行ってみてください。体がカチカチに硬い方でも、気持ちよくできるポーズです。

体の要＝腰ほぐしの方法

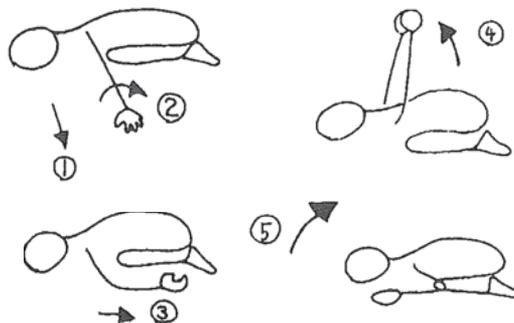
- ①正座してゆっくり息を吐いて上体を前へ伸ばす。(顔を床につけられたらつける)
 - ②常体をジワジワ伸ばし、ゆったりと息を続けながら30秒でも1分でも、気持ちがよければ続ける。
- ★腰・腹まわりを柔軟にすることで、腰から下肢の血行をよくし、腰痛、膝痛、冷え、むくみなどを解消する。



肩回りをほぐすバリエーション

上のポーズが気持ちよくできるようになったら、次のように肩周辺もほぐしましょう。肩こり、40肩、50肩、関節のこわばり、肩の冷え、猫背の緩和などに効果があります。

- ①腕を肩からグーンと真横へ伸ばす。
- ②手のひらが天井を向くように腕全体をねじる。
- ③一度腕を下へグーンと伸ばし
- ④手を背中で組み、ゆっくり天井へ伸ばす。
- ⑤もどるときはひじを曲げ、手を体で押して肩をリラックスさせて息を整える。



いずれも方向を変えるときはゆっくり行い、ジワジワとエンドルフィンが出てくるのを感じながら、爽快感を味わいましょう。

Dr.WU 漢方クリニック
日本漢方博士・中国漢方医師



心臓病、高脂血症、ガン、アトピー性皮膚炎、便秘、慢性疲労、腰痛、肩こり、小児、婦人疾患などに20年以上の経験があります。

月～金 12:00am～6:00pm
(時間外予約可)

Dr.WU (ウー) Website: www.drwukanpo.com
 ☎ (604) 818-9021
#218-736 Granville St., Vancouver

表現アートセラピー

ワークショップ

夏休み特別企画「即興アート」
 日時：8月22日(土) 10時～12時
 詳細は本誌コミュニティ掲示板をご覧ください。

問い合わせ：ささきなおこ **604-877-2232**
info@naokosasaki.com
 詳細：ウェブサイト www.naokosasaki.com
 表現アートセラピスト
佐々木尚子

www.naokosasaki.com

Sun Health Centre

- ・鍼 ・指圧
- ・スウェーデン式
ボディマッサージ \$40/時
- ・リフレクソロジー
スポーツマッサージ \$40/時



Anna Sun

月～日 10am～9pm

5182 Victoria Dr. (E.36th Ave.)
 Vancouver, B.C.
 604-339-9488 / 778-891-9588
www.sunhealthcenter.com

ほっこり ポカポカ おだやかに
ひだまりカウンセリング

医療ソーシャルワーカーが皆様のご相談にのります。

- 医療相談 (介護、シニアホーム、終末医療、保険料免除など)
- お金・福祉相談 (年金、障害年金、生活保護、住宅支援など)
- 心の相談 (個人&グループワーク)

詳しくは www.hidamaricanada.com
 または **604-710-2377** まで。



BC州公認ソーシャルワーカー ちはらしんべい

カウンセリングを通して心を大きく開いてみませんか?
日英両語でのカウンセリング暦18年

www.unfoldingheart.com

Unfolding Heart
 COUNSELLING

●BC州公認クニニカルカウンセラー ●カナダ公認カウンセラー

海外旅行保険に加入の方の大半はキャッシュレス可。

今月のトピック

パートナーとの悩み・過去からのトラウマ・うつ・不安及びパニック・人生の転機・人生の意味等

ダウンタウン・オフィス
 Coast Medical / 1018 Seymour St. Vancouver

W. ブロードウェイ・オフィス
 #304 - 1055 W. Broadway / Oak, Vancouver

ダウンタウンにもオフィスを開きました。
 女優さんばかりのお洒落なクリニックです。

マツピソットゆきて
 M.A., RCC, CCC

778-899-3199
 (日本語ライン)

SUDOKU BREAK

1			6	9		5	7
			1				9
2	5			7	6		
	3	2		4			
		1				3	
			8			9	2
		5	2				7
9				1			
7	1		3	5			2

答えはP.37

ダンボの目

カンボジアでは、地雷探知ネズミが活躍している。タンザニアのネズミをベルギーの非営利団体APOPOが生後4か月から訓練したもので、金属探知機よりはるかに短い時間で地雷を発見する。草むらにロープの先につなかれたネズミを放すと、地雷に含まれたTNT火薬をかき分けて見つけ出すという。ネズミは体重が軽いので、地雷を爆発させずに発見できるのだ。

カンボジアでは、今も内線時の名残の地雷による死者やけが人が後を絶たず、人命救助ネズミのさらなる活躍が期待される。



ニコニコ生活・小統計

阿部山 優子

Vancouver Home Care Network としてバンクーバーで日本人による在宅介護サービスを始めてほぼ1年です。「あれ、そんなサービスあったの?」と言われそうですが、あります! あっただけではなく現在は数々のお問い合わせを頂き、確実にギアが1→2→3と移ってきています。

この仕事の挑戦は需要があつてこそ供給があるところですが、しかし実際に現時点で介護に追われるご家族は目先のことで精一杯で、このようなサービスがあることを知りません。サービスの内容は多岐にわたります。掃除、洗濯、料理、買い物から入浴介助まで。日本人の介護士さんが心をこめてケアします。

一方でなかなか自分の家に他人をいれるのは……と躊躇される方もいます。お気持ちもわかりますが、しかし介護は24時間の「戦闘」です。1時間でも2時間でも新しい風(手)が入ることで、介護する側もされる側もちょっとほっとする時間ができます。もし介護で煮詰まっている方がいたら、周りの方、是非こんなサービスが日本語であることを教えてあげてください。統計でも介護者の「4割」が介護される側より先に亡くなる事が示されています。それだけ介護は過酷です。

私自身これから92歳の痴呆のおばあちゃんの住み込みが始まります。6人子供がいても誰も面倒を看ません。お金も出しません。介護事業の必要性を感じない日はありません。よって今まで支えて下さった皆様に感謝をこめて、8月30日に感謝祭を開きます。そこにクライアント/ご家族、介護士さんをお招きします。もちろんご興味のある方はお声をかけ下さい。これから50年・100年、日本人がノースアメリカで尊厳をもって暮らせるよう、改めて真心ケアをお届けする覚悟です。

(続く)

日本向け別送品空輸サービス
おてがる帰国便 早くて安心の航空便で 帰国もらくらく!!

- ★ スーツケースそのまま発送可能!!
- ★ 帰国前のお荷物の一時的保管無料!!
- ★ バンクーバー近郊の集荷無料!!

<<バンクーバー→日本>>

10kgまで	\$128	25kgまで	\$195
15kgまで	\$160	30kgまで	\$236
20kgまで	\$181	35kgまで	\$281

(沖縄県向けは別途見積)

OCSC CANADA
~カナダ国内の小包引越し、一般宅配も~
Web: www.ocscanada.ca
Email: vancouver@ocscanada.ca
T: 604-247-2141 F: 604-247-2140

あなたの心の隙間に
より早くより便利にでガンだらけ
なでしこ
隙間川柳の会

予測できない未来だから
今、保険の見直しを

- 住宅保険の保険料が年々上昇しています。見直しのお手伝いを致します。
- お忙しいあなたに代わって、自動車保険の更新、保険証券の配達。
- その他、各種保険のご相談。

日本語でご相談を
info@biis.ca
604-408-8695
ブリッジス・インターナショナル保険事務所 www.biis.ca/j

ノリ会計サービス
604-263-4733
日本語で 橋本典枝まで

ブックキーピング
TAXリターン
会計業務

親切
ていねい
きめ細かなサービス

Nori Accounting Service Inc.
116-2096 W.41st Ave., Van. V6M 1Y9

ゼウス アカウンティング サービス

- 会計業務、財務諸表作成
- 個人及び法人税申告書
- 会社設立時の会計システム セットアップ
- 経理、Quick Books 指導
- 日本年金手続き窓口

MACHIKO SHIROKI, CPA
Zeus International Accounting Services
#708 - 1155 W. Pender Street,
Vancouver, BC, V6E 2P4
Tel: 604-374-6031
E-mail: acc.services@zeus-iv.com

CGA 藤井公認会計事務所

Ryan Fujii, CGA
ryan@fujiiCGA.com

- ・ブックキーピング
- ・会計
- ・財務諸表
- ・T2 法人税申告書
- ・T1 個人所得稅申告書

日本語でお気軽にご相談ください
#2000 - 1066 West Hastings St., Vancouver
Tel: 604-812-7139 www.fujiiCGA.com

ICBC シリーズ2：本人訴訟

前回に続き、ICBC との交通事故をめぐる訴訟についてお話していきます。

ICBC(=The Insurance Corporation of British Columbia)の略称。BC 政府が所持している自動車(保険会社)と交通事故の損害賠償を交渉する際に、弁護士を立てず本人のみで進めた場合、大きな損害を被る可能性があります。人身傷害請求において、本人による訴訟をお勧めしない理由の一つとして訴訟費用の問題があります。BC 州の裁判では、基本的には敗訴者が勝訴者の訴訟費用を負担します。これは裁判を回避するために、合意的な努力をした側の裁判費用を負担するためです。

今年4月30日に、BC 州最高裁判所で判決が下された Ducharme v. Badler の裁判は、まさに弁護士を立てずに本人のみで訴訟を起こした裁判の最悪なケースといえるでしょう。この事件で原告の Ducharme 氏は、弁護士を立てずに本人自ら訴訟を起こしました。Ducharme 氏は事故の被害者でしたが、法の下では、彼女の主張は医学的証拠を欠いており、さらに ICBC 側が合理的な和解を申し出ていたにも関わらずそれを拒否したとみなされ、Ducharme 氏(原告)に被告側

の訴訟費用の支払いが命じられました。

実際の判決文で裁判官は判決理由を以下のように述べています(概要訳)：

『Ducharme 氏の本人訴訟という状況に同情を示すと同時に、証拠として提出されている事柄についてのみ判決を下す以外できない。本件についての Ducharme 氏の損害は \$1000 と \$500 が相当である。これは軽度の怪我に妥当な金額である。』
 続いて訴訟費用の提出を求められた Ducharme 氏ですが、提出するものは何もないと述べています。対する被告側は費用に関する書類を提出しました。

『通常であれば2日間に渡る審理があった場合、\$9500 とそれに携わる経費が Ducharme 氏に支払われるべきであるが、被告側より提示された今までの和解提示金額を考慮したところ、2件の事故に対し、それぞれ \$21,000 と \$40,000 の支払いが被告より2012年1月と2014年4月に提示されており、この法廷で認められた金額をはるかに上回っているということと、Ducharme 氏が必要な医学的証拠を提示できなかったことから、Ducharme 氏はその申し出を受け入れるべきであった。これにより、被告の訴訟費用の申し出を

認め、原告(Ducharme 氏)から被告側(Badler 氏)への \$19,000 と妥当な経費の支払いを命じる。』

弁護士のもっと重要な役目は、訴訟手続きを通してクライアントが自身にとって最も望ましい決断を出来るようにアドバイスをすることです。つまり、交通事故で言う賠償金額の交渉や ICBC からの提示金額を受け入れるべきか、もしくは断るべきかの判断に対するアドバイスをし、Ducharme 氏のケースのような損害を防ぐのも弁護士の重要な役割なのです。

CHUNG & ASSOCIATES
LAWYERS

交通事故被害者の方、
安心して私たちに任せください。

交通事故専門弁護士 がプロの交渉で
あなたの正当な権利を勝ち取ります!!

- ICBC との慰謝料、賠償金の増額徹底交渉
- 治療関係費の請求

相談料・初期費用
無料

安心の
完全成功報酬制



日本語で無料相談承ります。

604-549-9225

330-500 Sixth Avenue,
New Westminster, BC V3L 1V3

info@schunglaw.com / www.schunglaw.com

松下公認会計事務所

CERTIFIED GENERAL ACCOUNTANT
CERTIFIED FINANCIAL PLANNER

個人所得税申告
企業所得税申告
会計業務を承ります。

日本語でどうぞ

"Chapters Building"

320 - 1508 West Broadway, Vancouver

Tel: 604-687-8877

info@matsushitaandco.com



弁護士:森永正雄

- 遺言書など家庭で必要な様々な契約
- 民事訴訟(ビジネス・保険・ICBC・その他)
- 行政不服申立

カナダの法律を私が日本語で丁寧にご説明いたします。ご自宅までの出張も可能です。お気軽にご相談ください。

ローレンス・ウォン & アソシエイツ法律事務所
#215-8600 Cambie Road
Richmond BC V6X 4J9
Tel: 604-728-4474

morinaga@the-law-business.com

www.kamiinsurance.com

自動車保険のエキスパートが
日本語で分かりやすく
御説明致します。
お気軽にお電話下さい。

上高原保険代理店

since1959

200-678 West Broadway Vancouver,

Tel: 604.876.7999



AVC

All Visacare Consulting Ltd.

各種ビザの情報提供 無料相談 申請代行サービス

400-535 Howe Street Vancouver, BC V6C 2Z4

電話: 604-250-4935 Email: info@allvisacare.com

政府公認移民コンサルタント #R416567



平和、環境、
あなたは
地球人になれるか

IM Holdings Ltd.

これからの資産運用のために知っておきたいこと

FX だけではなぜ資産が殖えない？

1998年、日本において外為法（外国為替および外国貿易法）が改正され、外貨取引が自由化されたから個人によるFX（外国為替取引）市場は急激に成長しました。小額から始められる投資の一種として非常に人気を集め、現在日本国内の取引高は世界最大規模であると言われています。

『ミセス・ワタナベ』という言葉が象徴するように、一般個人が少ない資金でレバレッジを利用して大きな利益を出せる可能性が出てきた一方で、継続的に利益を出している人はほんの僅かであり、多くの方は損失を抱えているとも言われます。なぜFXだけで資産を殖やすことは難しいのでしょうか。

投機とはギャンブルに近い意味合いで使用されますが、FXはまさに投機的要素が強い取引です。特に短期的な為替動向の予想は非常に難しく、不確定要素が多く存在する中で為替の売買判断を下さなければいけないためです。

予想を困難にさせる大きな理由の一つに、為替価値はその他通貨との相対的な関係性の中で決まる、という点が挙げられます。例えばカナダドルと日本円の場合、前者の価値が上がれば、必然的に後者のカナダドルに対する価値は下がります。その他の通貨間においても同じシソーの様な原理が存在します。実際には一国の通貨は複数の通

貨により影響されているため、ある通貨の為替動向を予想するためには、複数の通貨の動向を理解する必要があります。

現在USドル・ユーロ・日本円が世界の基軸通貨として挙げられますが、例えば日本国内に円高になる要素がない場合でも、USドル・ユーロが下がると比較的安くと看做される日本円に世界中から資金が集まることもあります。実際に、日本経済は過去約20年低迷を続け、大多数の専門家より円高になる要素はないと言われ続けてきましたが、近年の米国・欧州の景気低迷の影響もあり、円高が長期継続する事態が続きました。

また近年では、世界的な低金利も影響しています。一昔前であれば、例えば低金利の日本円を使って高金利の豪ドルを購入することで為替売買益に加えて高い金利が得られましたが、現在多くの主要国はゼロ金利政策を取っています。従って為替の売買益以外の利益を得ることが困難になっているのです。

先に投機という言葉を使用しましたが、投機と投資は異なります。投機とは一般的には市場の短期的な価格変動を利用して、利ざやを得ようとする行為です。日経新聞が書いていた様に「投機家は投機の対象とする資産の価値が殖えるかどうかはほとんど気にしない」という点が特徴になるか

と思います。

一方投資とは、投資先の企業や国の価値が将来上がることを予測して自分の資産を通じて企業や国の運営に参加することであると言えます。投資家は日々の価格変動により発生する利ざやではなく、将来の企業価値の上昇と共に得られるキャピタルゲインや配当金、利子益を得ます。企業価値の判断材料として、近年では企業の売上げや将来性だけでなく、社会的に価値のある事業を行っているかどうかや環境問題への取り組み姿勢など、社会貢献度を重視する動きも見られます。

長期的に安定した利益を出すためには、投資がより相応しい方法です。投資にも当然不確実性はあるものの投資対象が明確で実態のある物であるため将来予測がし易くなっています。加えて投資先を分散させることで、ある一部の市場にポートフォリオ全体が影響されないような仕組みを取り入れることもできます。

もしも、過去にFXで痛い目を見たためもう投資にはこりごりだと思われる方がいらっしゃるようであれば、本来の投資の意味を見直されて、またご興味をお持ちいただければ大変幸いです。

(文責：RBC ウェルス・マネジメント

資産運用グループ サンチェス祥子)

RBC Dominion Securities Inc.

RBCウェルス・マネジメント資産運用グループ



★最新のカナダ不動産レポート(和訳付き)を入手希望の方はお問い合わせください。

日本へご帰国予定ですか？
現在の運用を解約される前にご相談ください。
運用継続するためのサポートを提供いたします。

当社のお客様限定 ～プレミアム・サービス～
老後・相続・資産プラン、年金型・税金有利・インフレ対応な投資、投資信託・株・債券・為替
円送金受け取り口座、不動産売却金の相談、法人向け大口定期預金・高金利セービング、
米株投資、RRSP/TFSA/RESP/RRIF

お問い合わせ：電話 604-257-7291 (日本語直通) メール shoko.sanchez@rbc.com
ホームページ www.rbc.com/chris.kwok
Park Place 25階 666 Burrard Street Vancouver BC (Burrard駅前)

Professional Wealth Management Since 1901

RBC Wealth Management
Dominion Securities

RBC Dominion Securities Inc. and Royal Bank of Canada are separate corporate entities which are affiliated. *Member Canadian Investor Protection Fund. RBC Dominion Securities Inc. is a member company of RBC Wealth Management, a business segment of Royal Bank of Canada. *Registered trademarks of Royal Bank of Canada. Used under license. © 2015 Royal Bank of Canada. All rights reserved.

Vancouver Home Care Network

—自宅でニコニコ生活を以下の3点より応援します—

- 1 ニコニコ生活勉強会：夏季巡業
8月15日(土) 10～12時「カナダの医療と看護」
ビクトリア Starbucks, 3605 Shelbourne Street, Unit 28
- 2 ニコニコ Home Care
- 3 介護保険、病気保険

無料アセスメント

お問い合わせは日本語で： 778-960-4735
又は vhcnc@gmail.com <http://vhcn.ca>

気持ちよく、きれいに洗える

Mothers Day Special!! 爽快シャワー

MADE IN JAPAN
バンクーバーで最も安い価格

TOTO. INAX. HOMETECH. IZEN. NOVITA 12機種

CBS INC. Tel: 604-899-8001
#1623-4500 Kingsway (@Willingdon) Burnaby, B.C.
Open Mon-Sat, 11am - 6pm
www.showertoilet.ca




従業員の「主体性」を引き出す効果的な手法として、AI (Appreciative Inquiry:「ポジティブな問いかけ」というアプローチがあります。今回は、これにスポットを当ててみようと思います。

AIは、「組織の真価を肯定的な質問によって発見し、可能性を拡張させるプロセス」です。

このアプローチは、一段と複雑化しつつある経営環境下において、的確でスピーディな対応が強く求められる現今の企業社会のなかで、そのためには必要不可欠な従業員の「自律性」を高める有効なツールと受け止められています。

AIは、「問いや探求 (Inquiry) によって、個人の価値や強み、組織全体の真価を発見し、認め (Appreciative)、それらの価値の可能性を最大限に活かす、もっとも効果的で能力を高く発揮する仕組みを生み出すプロセス」と定義づけられています。

AIでは、組織を、かぎりない可能性をもち、変化し続ける有機的・神秘的な存在としてとらえ、組織の核となる「強み」や「価値」をみずから発見することから始まり、理想の将来像を語り合うことによって、参加者自身が当事者意識をもち、企業変革の実現にむけて行動し続けることをうながします。

AIは、過去の達成経験、自分の強み、価値的な経験、可能性に満ちた将来などをともに語る場をつくり上げ、組織の「強み」を伸ばしていくという、

日本の企業社会

(187)

中根 雅夫

従来の問題解決手法とは異なるプラス志向の企業変革アプローチです。

たとえば、次のような特性をもっていると考えられています。

①質問をとおして、強みや希望、ポジティブな習慣、理想のストーリー、情熱や夢などを共有することで、組織の新しい文化をつくり出す。

②自分たちの潜在的な可能性を探求することで、変化にむかうポジティブなパワーを生み出す。

③参加者の視座が高まることで、全体性を確認できるようになる。

④より人々を引きつける、組織と未来への共有イメージを生み出し、全員がかかわる持続的な成長プランをつくり出す。

このように、AIはポジティブな立場で従業員の「主体性」を喚起する取り組みを意味するのです。

AIの提唱者は、AIの進め方として、「発見」(ディスカバリー) → 「夢」(ドリーム) → 「デザイン」 → 「必然性」(デスティニー) という4Dサイクルを提示しています。

この一連のサイクルが繰り返されるために、それぞれの局面で当初に意図した以上のものが創造されることが示唆されています。

ちなみに、次のような事例が紹介されています。

顧客満足度の低い自動車修理事業の業界に

あって、A社は顧客満足度が79%と非常に高いレベルを保持していました。

しかし、経営陣はこの状況に満足せず、さらに高い顧客満足度をめざして、「不満足顧客」を対象とする調査を実施しました。

その結果から、問題点が明らかになりましたが、責任転嫁が従業員のあいだで始まり、従業員のモラルとモチベーションの低下を生み出しました。

そこでA社ではAIに取り組み、今度は満足している顧客と顧客満足度が高い店舗を対象に、「なぜ満足度が高いのか」というヒアリングをおこなったのです。

その結果、担当整備士との直接対話、進捗報告、洗車などの些細なことが顧客満足要因としてあがりました。8ヶ月後、A社の顧客満足度は95%へと上昇したそうです。

このように、AIで重要なことは、ポジティブな資質を認識または予測して、それを強めるという、組織能力を強化する質問を投げかけるための技量と技術ですが、その獲得は容易ではありません。この点がAIの大きな課題の1つになっています。

端的に言えば、この課題を打開するには、従業員に内在する「人間力」に対する強い信頼感が不可欠となります。それには、従業員のあいだの相互理解が欠かせません。

最近おこなった我々の実態調査結果によると、その相互理解の形成にどの程度取り組んでいるかという点について、否定的な回答(56.6%)が肯定的な回答(43.5%)を上回っており、改善の余地があります(サンプル数:400)。

ちなみに、「成功しない人は、なぜできないかを考え、成功する人は、どのようにしたらできるかを考える」といった箴言があります。



日本語バンキングセンター

TD Canada Trust 日本語バンキングセンターは1994年の開設以来、多くのお客様にご利用いただいております。カナダ最大の日本語バンキングセンターとして、カナダ居住者の方はもちろん海外に居住する方にも、経験豊富なアドバイザーがお客様のニーズに合わせた様々なファイナンシャルサービスを提供しております。

営業時間:

月・水	8-6
木・金	8-8
土	8-4

どうぞお気軽に TD Canada Trust バンクーバー本店、日本語バンキングセンターへお越しください。

住所: 1F-700 West Georgia Street, Vancouver, BC (カナダライン、バンクーバーシティセンター駅前)
電話: 604-654-3665 内線 262 日本語バンキングセンター



お申し込みは

OCS.CANADA
604-247-2141



投資アドバイザー
島川 大輔

資産運用の
ご相談、ご質問は
お気軽に日本語で

BMO Nesbitt Burns
Private Client Division

Tel: 416-359-6407
Toll Free: 1-800-567-3008 (Ext:6407)
EST5pm (PST2pm) まで
daisuke.shimakawa@nbpcd.com
Fax: 416-359-6225

住んでいる場所をリノベーションして自分好みのスタイルの住みやすい空間にしたいと思ってる方は多いと思います。私もその一人です。

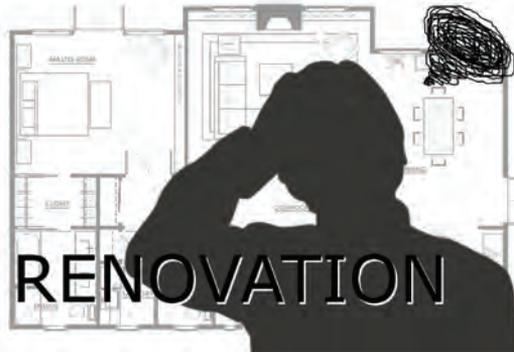
しかし、実際のリノベーションはというと、結構ストレスのたまるプロセスであり、ましてや、家に住みながらの工事は心労が増える日々となることも多々あります。

リノベーションに関わるストレスの主な原因には以下のものがあります。

- ・ スペースが物理的に変わり、普段の日課・習慣が出来ない不自由な生活となる
- ・ ペンキや床材、カウンタートップ、キャビネット、照明器具etc.の色や材質、スタイルなど、大量のことを短期間で決定しなければならない
- ・ 住人/パートナーの間での意見の食い違い
- ・ 家の中に始終複数の他人が入り出りする
- ・ 毎日出るホコリや大きな音
- ・ 設計図(2D)から3D空間を想像するのが難しい

・ 予想外の出来事による中断や出費
リノベーション費用は決して安くはないため、絶対に失敗ができないという緊張感やこだわりも自然と強くなります。そして、希望で一杯だった最初の頃からかけ離れた精神状態へと陥ることも……。

対策としては、やはり、信頼できる業者を選ぶこと、そして、リノベーションという過程を理解し、具体的な準備や計画を出来るだけ事前に立て



ることがあります(これについては、2014年12月号「リノベーションあれこれ」が参考になります)。

また、業者がくれる図面からでは空間をイメージするのが難しくよくわからないという方は、3Dソフトを使って空間を視覚化してくれるサービスを利用するのも手でしょう。有料にはなりますが、色や材質も入った3Dモデルを見ることによって理解が格段に深まりますし、修正をしたい場合も業者とのコミュニケーションがとりやすくなります。

他にも、予算の15~20%を想定外の費用のためにとっておく、散歩や食事に出かけるなど適時に息抜きをする、といった方法もあります。

リノベーションとそれに伴うストレスと上手につきあって、どうぞ、ご自分に合った居心地の良い空間を手に入れてください。

(文: インテリアデザイナー 中島しのぶ)

"お客様の夢を形に"
住宅・商業・投資物件 賃貸斡旋
不動産管理も行っております

セルマック不動産

April Yoda 依田 敦子
Tel: 604.992.5080
a4yoda@gmail.com

Eko Kubotani 久保谷 悦子
Tel: 604-306-8200
eko.kubotani@gmail.com

査定・ご相談は無料です
日本語でお気軽にお問い合わせください。

Selmak Realty Ltd. www.selmakrealty.com
2629 Kingsway, Vancouver, BC V5R 5H4 Fax: 604.456.0872

不動産売買をお考えですか?
何でもご相談ください。23年の経験と実績でお客様のご要望にきめ細かく対応いたします。

Cel: 604-240-3541
E-mail: jmurakami@telus.net
Web: www.jmurakami.com

■コンドミニアム・タウンハウス・一戸建て
■店舗・事務所・商業物件・投資物件
賃貸物件斡旋は半月分の手数料で承ります。

村上 文二 (営業担当)
典子 (unlicensed assistant)

Sutton Sutton Group - West Coast Realty
#301-1508 W. Broadway, Vancouver, B.C. V6J 1W8

不動産売買

売り・寿司テイクアウトレストラン
スカイトレイン ジョイス駅近く 16席
売値 \$53,000 レント \$2200/mo

詳細はお電話で
携帯: 604-781-6945
E-mail: sfujiwara@sutton.com

Sutton Centre Realty
3010 Boundary Road, Burnaby
604-435-9477

藤原進
Fujiwara Susumu

誠心誠意 きめ細かいサービスをお約束いたします。
通常金融機関からの報酬によりお客様へのサービスは無料(OAC)

TMG
The Mortgage Group Canada Inc.

ご利用に際しての利点の一例
●40社以上の金融機関のモーゲージプロダクトを提供
●業界での最新の情報とファイナンスの知識を提供

プロダクトの一例
●新築・改築・増築のファイナンス
●自営業等で収入の証明が難しい方
●チップ収入が主体の方
●日本からの投資不動産購入
●高金利ローン支払目的の不動産再融資

TD Canada Trustのモーゲージも扱っております。
詳しくはお訊ねください。

Cell: 604-250-7649
Fax: 604-629-4733
E-mail: heidi@mortgagegrp.com
www.hamanomortgages.com
#105 1385 West 8th Ave., Vancouver, BC V6H 3V9

Heidi Hamano, Mortgage Specialist

不動産あれこれ

ダウンサイズ。どのように始めれば良いのでしょうか？

70歳前後のホームオーナーさんにとって、いつかは訪れるマイホームのダウンサイジング。長年住み慣れ、思い出が詰まったマイホームを手放すのは容易な事ではありませんし、どこから始めれば良いのか分からない方も多いと思います。ここでは先ず準備のヒントをいくつかご紹介します。

- ① 一度にやらない！ 広い一戸建てにはそれは多くの【不要物】があります。家のあちこちに手をつけず、先ずは一部屋ずつ、1つのエリア毎に整理、処分していきます。
- ② "YES", "NO" の箱を用意し、極力"Maybe"を減らすこと。捨ててしまうのはどうしても抵抗がありますので、コンピューター世代のお子様などに手伝えてもらい、思い出の写真や、書籍類などは極力電子化して保存しておきましょう。
- ③ 不要な家具やまだまだ使えそうな物は、Craigslist, ebay, などの無料掲示板で個人売買するか、古いアイテムなどは天気の良い夏季にガレージセールで処分する。
- ④ それでも残った物で使える物、はSalvation Army、衣類などはBig Brothersなどに寄付をして、困っている人達のお役に立ちましょう。またバックレールなどに"FREE"と明記して置いておくと、不思議と数日後には無くなっています。
- ⑤ ストーレージは借りない事！！ 3年以上も使用料を払った結果、全て処分されるケースを数多く見えています。今いらぬ物は将来も要りませんし、家具などは流行がありますので、将来ご家族でも貰い手がありません。
- ⑤ これらの工程を自分ではとても無理！という場合にはsenior move managers というシニアのお引越しを手伝う業種がありますので、ご相談ください。第三者に手伝わってもらった方が余計なエモーションが入らず、スッキリする場合があります。

つつい先延ばしになりがちですが、天気の良い夏季にされると気分も減らず、明るい気持ちで皆様の活力も沸くと思います。ご夫婦やお1人では

中々始められませんので、親しいご友人などと相談して、各家庭を皆さん共同でされるのも楽しいかもしれません。

我々不動産業者は、これら皆様のダウンサイジングプランに、初期段階からご相談、お手伝いさせていただきますので、家のメンテナンス計画、コストパフォーマンスを含めて、先ずはお気軽にご相談下さい。

(文責： リマックス不動産 フレッド・吉村)

四季があり治安もよく、市場の安定したバンクーバーで不動産を所有することは長期にわたる理想的な不動産資産につながります。

売買交渉時
最善な価格と条件を提示

登記手続時
弁護士と連携した円滑な手続

不動産購入・売却が日本からも可能

詳しく説明しますカナダ不動産税法

Eメール
jmori@sutton.com



森 ジェームス
携帯：604.290.3371

www.sanitec2000.com
Sutton - Centre Realty
3010 Boundary Road Burnaby,
BC, Canada. V5M 4A1
事務所：604-435-9477 since 1987

一戸建住宅、ビジネス・コマーシャル物件、投資物件、不動産管理



則末 恵子
Keiko Norisue

20年以上の豊かな経験と実績。
お客様からお客様へと紹介される
信頼と納得ゆくサービス。

不動産売買
不動産マネジメント



NEW CENTURY
REAL ESTATE Ltd.

400-535 Howe Street, Vancouver, BC V6C 2Z4
Tel: 604-250-4935 Email: keiko@new-c.com

不動産売買

- *コンドミニアム *タウンハウス
- *一戸建て住宅 *投資物件及び管理
- *ビジネス売買、店舗 *ご相談、お見積り無料

604-312-5159

FRED YOSHIMURA

吉村 秀彦

yoshimura@shaw.ca
www.ie-van.com (日本語) www.fredyhome.com

ご購入の相談や不動産のお見積りは無料ですので先ずはお気軽にお問い合わせ下さい。(個人情報厳守) お客様のご要望を第一に、誠心誠意お世話させていただきます。



RE/MAX

RE/MAX Crest Realty (Westside)

TEL: 604-602-1111 FAX: 604-602-9191
1428 W 7th Ave, Vancouver BC V6L 2N2



オークウエスト不動産株式会社

2300 Birch Street, Vancouver, B.C. V6H 2T2
Tel: 604-731-1400 Fax: 604-733-6700
E-mail: oakwest@telus.net Homepage: http://oakwest.net

日系唯一の総合専門グループ不動産売買・管理専門



代表
中谷 太三
604-728-8230
taizo@oakwest.net



セールス
木村 翔
604-831-1404
sho@oakwest.net



セールス
松田 俊子
604-783-3261
toshiko@oakwest.net



セールス
中谷 陽里
604-681-9329
yori@oakwest.net

不動産管理

30年の豊かな経験と実績を基に、信頼と安心の出来る
きめ細かなサービスが私達の自慢と誇りです。

管理

中谷 太三 / 木村 翔 / 中谷 陽里

～あなたの夢を叶え、人生を豊かにするおうち、幸せの本質は家にある～

不動産エージェントのお仕事を通して、日々たくさんの物件をお客様と回る。つくづく人種のつぼのカナダには、多種多様なおうちの作りがあるな、と感じる。中でも、インテリア雑誌にできそうなお洒落で素敵な家たちは、足を踏み入れた瞬間、そのセンスの良さが絶妙に際立ち、直ちに訪問者に幸福感を与える。そういった空間は温かく、優しく、訪ねてきた者をうっとりさせる。私は、そんなお家に会おうたびに、自身の素直な感覚に任せて「素敵」と感じる空間をiPhoneで写真に切り取って収めてきた。このフォト・コレクションの数が結構な量になってきたのだが、今回の記事では、その写真コレクションをヒントに、題して「インテリアで差をつける、極上の居心地の良さを求めて、今日からはじめられること」をご紹介します。

1. お洒落で洗練されたインテリアの秘訣は、お花・グリーン植物&アロマキャンドル

私たちの居心地の良さは、単に機能性・利便性のみではなく、むしろそれ以外の感覚的な快適さや安心感が大きな割合を占める。そういった意味で、視覚と嗅覚を癒すインテリアはお洒落で洗練された雰囲気づくりに欠かせないアイテムなのだ。仕事に子育てに、と忙しい日々を送る現代人は、そういった「必要不可欠ではないけれど、あったら素敵」な部分に手を抜きがちだ。例えば目を癒す代表アイテムは、お花・グリーン植物の観葉・多肉植物。そして嗅覚を癒す代表アイテムは、優しい匂いを炊いてくれるアロマキャンドル。この2つの必須アイテムを自宅インテリアに追加するだけ

で、居心地の良さが急上昇することは間違いない。

2. 空間別にテーマを決め、そのテーマに忠実なインテリアを選ぶ

大抵のお家は、キッチン、ダイニング、リビング、ベッドルーム、バスルームの5つの空間がある。この5つの空間は、用途や目的がそれぞれまったく異なる。もし、リビングにベッドがあったり、ベッドルームにランニングマシンなどがあると、そのお家は雑多で混乱した雰囲気を覚えさせてしまう。逆に、各空間ごとのメリハリをきちんと理解したテーマづくりと、それに忠実なインテリア選びを実行すれば、居心地の良さとお家の魅力は劇的にアップする。例えば、お料理を作るキッチンのテーマは、清潔さ・シンプルさ。なるべくすっきりシンプルまとめたキッチンには、センスのよい雑貨や奇抜な色のデコレーションが一際映える。美味しい匂いに誘われて人が集まるダイニングルームのテーマは、明るさ・楽しさ。食欲をアップさせるたつぷりの照明を取り入れたり、会話弾む丸や楕円のダイニングテーブルは必須のアイテム。寛ぎと憩いの場であるリビングルームのテーマは、幸福感・集いやすさ。ソファ周りの照明にこだわれば、自由自在な雰囲気づくりを楽しめる。暖炉があるお家は、暖炉を囲むようにコの字型にソファを配置するのがおすすめ。また、一日の疲れを癒すバスルームのテーマは、清潔さ・遊び心。なるべく出しておくものは最小限にし、アートや植物で無機質な空間をハッピーにしたい。お気に入りのデザインのシャワーカーテンも雰囲気をガラッと変える重要アイテムだ。最

ちょっとスピリチュアルかつ好奇心旺盛なリアルターが数々の不動産を見て発見した家(おうち)のマジック=あなたの人生をちょっと豊かに幸せにするアイデアや方法をとりにあげてご紹介するコーナー!



後に、ゆっくりと睡眠をとる場所であるベッドルームのテーマは、安らぎ・癒し。ただ寝るためだけの空間づくりではなく、良質な睡眠をとるために、身も心も寛げる空間づくりを心がける。ファブリックや間接照明をうまく取り入れ、心も身体も芯から安らげる環境を整えたい。

3. 心の豊かさを求めて、自らのハッピーな感覚を大事に

最終的なお家の幸福度は、そのお家の持ち主がどれほど自ら(そして家族)のハッピーを深く求め、幸せの本質・心の基盤である「お家」に愛情を注いでいるか、に左右される。そのお家に暮らす住民が、毎日を快適に心地よく暮らせる空間作りを常に心がけ、豊かな愛を持って過ごしているお家は、住む者だけでなく訪ねる者にさえも、多大な幸福感を与える。

お客様とたくさんの物件を回りながら、今日も素敵な家にお会いできるかな?と、わくわくしながら仕事に向かう日々である。

【REALTOR / ハッピーホームアドバイザー・高原さやか】

バンクーバー不動産の総合情報サイト

Vancouver Home Navi.com

いますぐWebをチェック! お問い合わせフォームから ☑ ご相談ください。

住宅売買、不動産投資のお役立ち情報が満載!!

ローン計算機・\$¥計算機付き

エリア別
物件検索

地図上で
サクサク検索!

保存版
家の売買
完全ガイド

売りたい買いたい
14のステップ!

不動産豆知識
ライブラリー

不動産を高く売るための
29のコツ!



stakahara@sutton.com 604-725-7228 realtorsayaka

Sutton WestCoast Realty You've found a home

蜂の話 — (2・メイソンハナバチ)

ハチ刺されは何度も経験して来た僕は、数年前に一度に18か所をアシナガバチに刺されて以来、世界で15万種が認められるハチ目の昆虫に益々興味が深まった。この数年、植物の受粉に重大な役割を果たす各種の蜂の保護が呼び掛けられているが、今回はその中のメイソンハナバチ (Mason Bee、ラテン名 *Osmia lignaria*) 属の中の「オーチャードメイソンハナバチ」と呼ぶ、黒緑色の小型のハチの話である。このハチの雌は針を持つが、攻撃を受けない限り外敵を刺さないし、刺されても痛み度は2程度だ。団体行動をするミツバチと異なり単独性で、自然界では普通、直径約1センチ前後の葎などの枯れ草の茎や土穴などに産卵する。除虫剤や病原菌などによって生息数が激減し、その回復に今、農園やガーデンショップ等で巣箱の設置が呼び掛けられ、巣箱や繭も売られている。僕も数年前から一般に知られる、木に穴を開けたり溝を付けた木のブロック等の巣箱を試してきたが、これらの巣箱は幼虫が入った繭を冬眠中に巣から傷付けずに取り出すことが難しく、箱を放置して翌年自然羽化させるより方法が無く、成功か否かの判断が難しかった。本来このハチは巣穴の立地条件によって寄生虫や他の捕食虫の餌食になり易く、野生の中の生存率は悪い。

理想的には秋に繭を巣穴から取り出し、滅菌して寄生虫等を除去して冬眠を促し、春の花の時期まで保存し、最適春の開花期に野外で羽化させるのが理想的な繁殖の援助となる。最近友人から、新聞紙を巻いて約8.3ミリ径の巣筒を使う方法が有効であることを聞いた。筒の太さは他のハチに繁殖を妨害されない様に Mason Bee にきっちり適合するこのサイズが良いことは周知だ。そこで1枚の木の板に40個ほどの穴を開け、15センチの長さの紙筒を昔良く使った障子貼り用の澱粉糊で貼って差し込み、末端を枯れ草で塞いで巣箱を造った。巣箱の上部には繭が春に羽化し易い、2センチほど高さの空室を設けた。巣箱は、筒の口から更に2~3センチ外側にハチの出入りできる穴を開けた板で覆ってネズミや鳥などを防ぐ空間を造り、ハチを呼び寄せる赤色に塗って出来上がる。(写真)

この単独行動のハナバチは繭から羽化すると間もなく、早く羽化して待ち構えた雄ハチと交配が終わると穴の奥から一つずつ、最初の2~3個はメスの卵、そのあと数個のオスの卵を産む。そして一つ産む毎に草の繊維や花粉、花蜜などで仕切りを作って塞ぎ、数日を掛けて1本の筒に数個の卵を産み落として数週間で一生を終わる。卵は2週間ほどすると穴の中の個室で孵り、幼虫はその巣筒の仕切りに使われた枯れ草や花粉を食べて成長する。気候によって5~8週間で羽化した後に自分を殻で覆って繭となり、冬眠に入って春の訪れを待つ、という多くの昆虫類に共通の変体を遂げるのである。産卵の終わったこの巣箱は、害虫や寄生虫から守るために初夏に家の地下室などの気温の低い所で秋まで保管して安全に羽化、変体を終わらせる。秋になって冬眠に入る頃を見計らって、普通9~10月に紙筒を取り外して水に浸すと、糊が溶けて紙筒が水中で解体するので繭は容易に取り出せる。微量の洗濯用の塩素系漂白剤を入れた水で微生物を除去し、水洗後、繭は乾燥して呼吸用の穴をたくさん

開けたポリ袋に入れ、冷蔵庫で0~5度位で早春まで保管する。天候の良かった今年は2月末の比較的温暖な日を選んで、陽の当たる野外に取り付けた巣箱の上部に造った羽化室に冷蔵庫から繭を移した。繭の幾つかは数時間後に羽化を始め、1週間後には約30個の全ての繭が羽化した。このハチの活動範囲は約50メートルの範囲とされるが、5月には各箱に取り付けた約40本の紙筒全てが卵で塞がり、やがて母ハチも去って巣箱の周りは静かになった。

6月半ばにコロニーファーム公園に許可を得て取り付けた巣箱を回収した折、羽化室の天井にアシナガバチが巣を造っていて、蓋を開けると一斉に攻撃を受け、「チクン」と一発やられ、今年のハチの季節が閉じた。

(蜂の巣箱の作り方詳細を知りたい方は、本誌「ふれいざー」までお問い合わせ下さい。)



新聞紙製の巣筒は原則黒白の印刷部分を使う。



完成した巣箱の例



箱の上部は羽化室、羽化前の繭を入れる。



← シーズンの終わった巣箱にはアシナガバチの巣が……。 (photo: John Sarembas)

Asia Pacific Farm
a family business, providing quality Organic Specialty Asian Medicinal Mushrooms to domestic and international markets since 1996.

アジア・パシフィック・ファーム
オリジナルマスコットキャラクターたちも
よろしくネ!
デザイン/イラスト: 竹内ゆきな

リニ・レイシ
しーちゃん
しら子
ホニ先生
APF co-founder: Eulies

このラベルを目印に
お近くのスーパーで
お探しください!

商品シールを取っておくと、将来の
プレゼント・キャンペーンのお申し込みに使えます!

Healthyで キレイレシピ®

きゅうりと鶏肉の甘酢炒め

きゅうりに鶏肉のうまみと甘酢がよくからみあい白いご飯にぴったり

材 料 (4~5人分)	鶏手羽肉	2枚
	きゅうり	4本
	ミニトマト	10個
	甘酢	米酢、しょうゆ、さとう 各大2
	A	ごま油 大2 片栗粉 適宜



1. 鶏肉は皮を除き、そぎ切りにして、塩、こしょう各適量をして片栗粉をまぶします。
2. Aを合わせておきます。
3. きゅうりはピーラーでしまむきにし、乱切りにして、塩小1強をまぶし、5分間おいて、紙タオルで水気をしぼります。ミニトマトはヘタを除きます。
4. フライパンにごま油を熱し、鶏肉を炒めます。焼き色をつけ中まで火を通します。
5. きゅうりとトマトを加え、油がなじんだらAを加え全体に味がからむように炒めて、トロツいたら出来上がり!

作り方

日本向け宅配
カナダ産
松茸
厳選特級
収穫からお届けまでスピード配達

特級「グレード1」のみを厳選		送料ほか全て込み価格!	
[M-01] 1LB (約454g)	\$100	特級品・本数の目安	
[M-02] 2LB (約908g)	\$170	1LBあたり約6~12本程度	
[M-03] 3LB (約1,362g)	\$240	(大きさにより多少前後します)	

5級品 人気! たっぷり楽しめるお徳用グレード5

[M-09] 3LB (約1,362g) \$130 (送料込み)

5級松茸は、特級に比べると、見栄えには格段の差がありますが、真正正銘のカナダ産松茸。見栄えよりボリューム!ご家庭でのお料理など、お気軽価格でたっぷりお楽しみいただけます。

※5級は、かさが完全に開いて大きくなっているため、縦に割った状態が入っており、完全な全形ではありません。また所々欠けている場合もあり、サイズにもバラつきがあります。

受付締切: 10月13日(火)お届け予定は9月中旬~10月末
※収穫の状況により多少前後します。 ※お届け日の指定はできません。
●進物体裁及びメッセージカードはお受け出来ません。
●お届け先がご不在や転居のためにお受取までに日数がかかってしまった場合の品質保証及びその際の返金、再配達には出来ません。 ●天候異常、作柄不良等で出荷出来ない場合は、全額返金いたします。

SEABORN **www.seaborn.ca**
SEABORN VANCOUVER HEAD OFFICE
79 East Kent Avenue (N), Vancouver, B.C. V5X 2X5
TEL 604-324-7166 FAX 604-324-7132
e-mail: gift@seaborn.ca

お姉ちゃんにも知恵がある

白いブラウスは1年中重宝するアイテム。でも、お気に入りのブラウスが黄ばんでいるのをみつけたら、本当にかっかりするわね。

そんなとき、簡単に自分で染める方法をお教えしましょう。

用意するものは、ブラウスのほかにアルコール(薬局で売っているものでOK)と広口で大き目のビン。梅酒を作ったりするときを使うようなものがいいわね。スリフトショップなんかで売っているから探してみてね。

それからもうひとつ用意するのは、使用済みの紅茶のティーバッグ。

まず、ビンにアルコールを入れて、その中にティーバッグを入れましょう。アルコールのおかげでカビたり腐ったりすることはないから、安心して。澄んだ色になったらティーバッグを取り出して、ブラウスを入れます。ムらができないようによくかきまぜながら3~4晩浸してね。取り出したら、軽くしぼってからお酢に漬けましょう。これは色止めのためのだから、忘れないで。

それから水洗いして、まだ乾かないうちにアイロンをかけて出来上がり。

最初からブラウスでやるのは心配という方は、Tシャツやハンカチで試してみても?

もちろん、コーヒーや緑茶のティーバッグも使えます。いろいろ試してみても!



この暑い夏を冷たいフローズンヨーグルトで乗り切っちゃおう！



毎日暑いですね……。暑い夏にはやっぱりこれでしょ〜ということで、今月はフローズンヨーグルトをご紹介します！

ロブソン、パシフィックセンター、メトロタウン、オークリッジセンター、コクィットラムセンター、リッチモンド、サーレーなどなどにたくさんの店舗がありますので、ぜひ試してみてください。

暑がりの私はジェラートやアイスクリームが大好き！たまにはこってり濃厚なアイスクリームも良いですが、どちらかというとさっぱり系が好きなのです。さっぱりして冷たいのでオススメしたいのが、フローズンヨーグルト。



なかでも「Qoola」は私のお気に入りの1つ。オーダーは簡単！カップを取って（1サイズしかありません）、自分の好きなフレーバーのフローズンヨーグルトをソフトクリームマシンから好きなだけ入れるだけです！！

自分でバーを引いてカップに入れるのですが、これが思った以上に楽しい♪キレイにくるくるって回せるときもあれば、あれ？っていうくらい下手だったり……。でもそれが味があって良いのです。

種類は、お店のロケーションによっても日によってもフレーバーが違います。一番のお気に入りにはオリジナル。他にも、ピンクグレープフルーツ、グリーンアップル、アサイゴジベリー、バナナ、ブラックベリー、ブラッドオレンジ、マンゴ、グリーンティ、バニラ、ストロベリー

バナナなどなどのフレーバーの中から、常時5〜7種類はあります。（店舗によっても違います。）お気に入りのフレーバーがその日はなくても、きっと気に入る味のものが見つかるはず！スタッフさんに言えば、小さいカップに入れてテイスティングさせてもらえるので安心。

そしてそして何より楽しいのがトッピング。トッピングなしでフローズンヨーグルトだけでもOKですが、トッピングがまた美味しいし、なんか楽し



くなっちゃうアイテムなのです。トッピングにはフルーツも種類がいっぱい。ストロベリー、マンゴ、キウイ、ライチ、パイナップルなどなど。

そして忘れて欲しくないのが、「パール（ホバ）」。ぶちぶちしたもので食感がとっても面白いですよ〜！噛むと中からフルーツソースがはじけて出てきます。私はライチが特に気に入る。

量り売りで値段が決まるのですが、つつい入

れすぎてお支払いのときにビックリなのはしょちゆうなので、読者の皆さんは注意しましょう。
ん〜Yummy！です（*^^*）
(M.S.)



- バンクバー近郊の Qoola 所在地
- Burnaby - Metrotown
 - Coquitlam - Coquitlam Centre
 - Richmond - Richmond Ctr
 - Surrey - Guildford Centre
 - UBC - TREK Express
 - Vancouver - Oakridge Centre
 - Vancouver - Pacific Centre
 - Vancouver - Robson St
 - Victoria - Hillside Ctr
 - Victoria - Uptown
 - Victoria - Westshore
 - Victoria - Yates

本場ベルギーのワッフル専門店

厳選された純正バター、パールシュガーへのごこだわり
卵、油やコンディショナーはいっさい使用しておりません

8月3、4、13、14日休業

週末のスペシャル
8日シュークリーム
15日レーズパン
22日ブリオッシュ

Damien's Belgian Waffles

2-3891 Chatham St. www.damienswaffles.ca
Steveston Village, Richmond Tel 604-304-2884

Broadway St
Chatham St
1st Ave
No. 108
Steveston Park
Moncton St

釧路・バーナビー姉妹都市提携 50 周年記念イベント



センティニアル・パークを『Kushiro Park』と改名

この公園は、かつて先住民が住んでいた場所で、バーナビー市北部にあり、広くグレートバンクーバーが望める地元住民の憩いの場所となっている。1990年に姉妹都市提携 25 周年を記念して、アイヌの彫刻家、床ヌプリ氏によるトーテムポール群「神々の遊ぶ庭」(カムイミントラ: アイヌ語) が建てられた。そのうち 1 本は、遥か西方にある釧路を指しており、釧路にはそれと向かい合うようにもう一つの「カムイミントラ」が置かれている。これは 2 つの都市を結ぶ友情の橋であるとコリガン市長は語っている。

また、公園内にある鶴のトピアリーは、バーナビー市が釧路市に姉妹都市提携 40 周年を記念して贈呈したカナダ鶴の像のレプリカである。

同日昼からは、在バンクーバー日本国総領事公邸において、釧路からの公式訪問団とバーナビー市関係者を招いてランチレセプションが行われた。

そして同日 4 時半からは日系センターにおける歓迎レセプション、6 時 45 分からはバーナビーのリヴァーウェイ・クラブハウスでのディナーレセプションが開かれた。



7月9日『釧路の日』が誕生。

ディナーレセプションでは、心づくしのディナーに舌鼓をうった後、両市からのプレゼント交換に続いて、姉妹都市継続宣誓書への調印が行われた。

いくつもの贈り物に両団体が感激と喜びに浸る中、コリガン市長が、「バーナビー市では、7月9日を『釧路の日』と命名した」と発表。突然の朗報に会場は大いに盛り上がった。

バーナビー市と釧路市の姉妹都市提携 50 周年を記念して、7 月には釧路市から訪問団を迎えて盛大な記念行事が行われた。釧路から訪れたのは、市長をはじめとする公式訪問者 20 名及び、市民の親善訪問団 40 名。

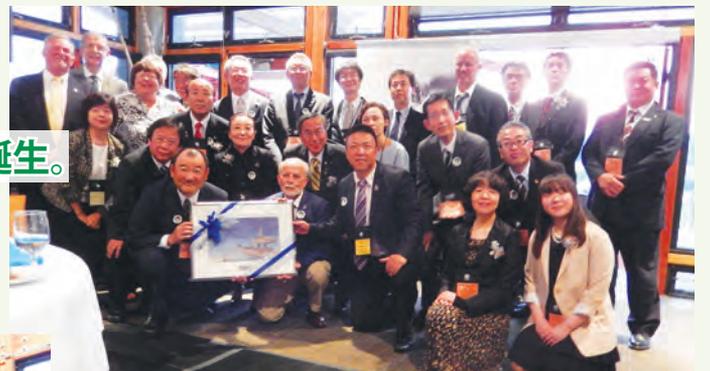
9 日朝 9 時から、バーナビー・マウンテンのセンティニアル・パークで公式訪問団を迎えて記念式典が行われた。式典では、岡田誠司在バンクーバー日本国総領事、デレック・コリガン・バーナビー市長、蛭名大也(えびな・ひろや) 釧路市長、サイモン・フレイザー大学のアンドリュー・ピーター学長らが、これまで 50 年間続いてきた友情と草の根的な交流への敬意と、来る 50 年への希望を込めた挨拶と祝辞を述べた。

この姉妹都市提携 50 周年を記念し、バーナビー市議会はセンティニアル・パークを「Kushiro Park (釧路公園)」と改名することを決議し、式典ではその新公園名を記した標識の除幕式が行われた。

その後、ウインド・カルテットによる楽しいジャズの生演奏を聴きながらサンドイッチやクッキーをいただき、さわやかなバーナビー・マウンテンでの歓談のひとつきを過ごした。



Kushiro Park の標識を囲んで。デレック・コリガン市長(左から 3 人目)。蛭名大也市長(右から 2 人目)



翌 7 月 10 日は、釧路からの訪問団はそれぞれ、姉妹校との交流や見学など、精力的に交流活動を行い、4 時からはバーナビー市ヒルトンホテルにおいて、今度は釧路市が主催してバーナビー市の歓待への感謝のレセプションを行った。



その後 7 時半からは、マイケル・J・フォックス・シアターで、両市姉妹都市提携 50 周年記念の釧路出身の木原健太郎ピアノコンサートが行われ、盛大に行われた 50 周年記念イベントの幕を閉じた。

網走物産紹介レセプション

在バンクーバー日本国総領事公邸にて

去る7月13日、在バンクーバー日本国総領事公邸において、レストランオーナーや日本食品取扱業者を招いて網走市物産展が開かれた。

スピーチで岡田誠司バンクーバー総領事は、「日本の農業は現在厳しい状況に置かれているが、守りの農業ではなく攻めの農業を考えるべき。積極的に海外に日本の農産物を紹介するべきです」と語って、網走市の今回の試みを激励した。

今回紹介されたのは、長芋、ビール、小豆、小麦粉、でんぷん、魚醤油、ドレッシングなど。

網走市の水谷洋一市長は、「網走はバンクーバーとよく似た気候風土で、寒暖の差が大きく四季がはっきりしているため、長芋や小麦粉、網走和牛などおいしい産物が多いところ。是非バンクーバーの方々にも味わっていただきたい」と語った。また、オホーツク網走農業協同組合の代表理事・組合長の岡本一男氏は、海外売り出しの主力商品となっている長芋の生産から発送までの過程をスライドを用いて説



明し、日本政府による後押しや現在の円安による輸出チャンスなどについても言及した。

紹介された網走産の食品は、公邸の岩坪シェフによって調理され、参加者全員が網走の美味を堪能した。

今回の紹介展の目玉となった長芋は、へちま型と言われる片方が太くなっているもので、粘りが強く甘みがある。純白の身は、使用中でも茶色に変色しにくく、料理に使っても美しい。農薬はほとんど使わない上、寒暖の差が激しい風土で育ち、葉が枯れ落ちて糖分がいきわたってから収穫しているため味が濃い。また特殊な保存法で土の中にあるのと同じ状態をキープすることで長期間鮮度を保ち、他国産とは比較にならない粘りと甘みを保持している。

長芋は唯一の生で食べられる芋で、ビタミンB1、Cやカルシウム、カリウムな



どが豊富に含まれており、タンパク質の吸収をよくし、疲労回復や美肌にもよい。また、大腸がんや高血圧の予防にもよいと言われている。

現在はT&Tで既に販売されており、大阪超級市場でも販売される予定。

網走産小麦粉「春よ恋」は、パンに最適とのことで、かすかな甘みとなめらかな食感がある。

また、オホーツク海の流水を使用した網走ビールは美しい透明なブルーをしており、その見た目通り、爽やかなど越しのビールである。クチナシの天然色素を使用しているが、カナダでは現在この色素が許可されていないため、バンクーバーで飲めるのは少し先になりそうだ。



日本から海外への資金シフトが加速中!!
カナダ滞在中の資金作りのお手伝いします。

無料個別相談開催中
毎週火・木曜日 10:30am ~
(要予約)



○ 老後への資金準備は“Retirement Plus”で!
ボーナスが毎月加算され、「貯める」スピードを加速。

○ しないと損する RESP (学資プラン)
政府助成金 \$7200 がもらえます

○ 万々に備える生命保険、病気保険
海外旅行保険、ビジター保険

○ Manulife Bank 年率 1.45% の普通預金
毎月の口座料なし、モーゲージ



投資アドバイザー
小林ヒロコ

日本、英国、カナダで30年の金融、投資スペシャリスト
不安を感じる前に、何でもご相談ください。
TEL: 604. 727. 2320 moxeyh@shaw.ca
www.canadaeinvest.com
IDC Worldsource Insurance Network
#2338 - 666 Burrard St, Vancouver, BC, V6C 2X8

Vancouver Home Care Network



Happy 1st Anniversary

設立 周年

8/30
Sunday

感謝 PARTY

Thank you for your support!

info

日時: 8月30日(日曜日) 2:00PM ~ 4:00PM
場所: 128 W.Cordova St. Vancouver
参加費: 1人あたり10ドル

※参加にはご予約が必要です。詳しくは、下記までお問い合わせください。

ノースアメリカで唯一の、日本人による訪問介護サービス

Vancouver Home Care Network

掃除、洗濯、料理、買い物から入浴介助まで、まごころ介護! お気軽にお問い合わせ下さい。

初回相談
無料

778.960.4735 または vhcnc@gmail.com

米国の政界が変わるかも…？

大統領選に名乗り出た **73歳の風雲児**



Bernard "Bernie" Sanders

経歴

1941年9月8日、ニューヨーク生まれ。ポーランド人の父と、ユダヤ人の母を持つ。シカゴ大学政治学部卒業。

- 1981-1989 バーモント州バーリントン市長
- 1991-2007 米下院議員
- 2007- 現在上院議員
- 自称民主社会主義者

なぜ大統領選挙に出馬したか

本来ならば自分のような者が勝てるとは思っていなかったが、現在、政治があまりに腐敗しており、国民の怒りが大きくなっている。そのため、自分でも勝てるのではないかという気がしている。

民主党から出馬する理由

2016年2月に民主党代表選挙が行われる。サンダースは無所属だが、大統領選挙において自分が負けた場合に、ヒラリー・クリントンの支持者の票をも一部奪うことによって共和党を有利にすることを避けるという目的で、民主党から立候補することを決意した。そのため、現在クリントンと民主党の大統領候補の座を争っている。

カナダに住む日本人・日系人で、バーニー・サンダースという名前を以前から知っていた人はそう多くないだろう。アメリカにおいてさえ、政治界の外では、これまでほとんど知名度がなかった。

この春突然 2016 年アメリカ大統領選に立候補し、以後“バーニーメンタム”と言われるほどの前代未聞の勢いで頭角を現した 73 歳のサンダース。無所属だが、大統領選でクリントンと票を取り合って共倒れになることを避けるため民主党から立候補し、現在、ヒラリー・クリントンと民主党代表の座を争っている。

この、史上最年長のアメリカ大統領候補者が、瞬く間にアメリカ中の老若男女を虜にした。レーガン元大統領が就任時 69 歳で最年長大統領だったが、サンダースが大統領選挙に勝てば就任は 75 歳になる。相手かまわず説教をはじめるグラウンパのダークホースに、今、アメリカの人々は熱狂している。

サンダースは他の政治家とどこが違うか

- 選挙運動資金を SuperPAC からの寄付は一切とらない唯一の候補である。
SuperPAC：政治行動委員会。献金の上限がなくなり、大金が受け取れる。
- 選挙運動資金の寄付の平均額が一人 35 ドルで、28 万人からの献金。(今年 7 月)。
大統領に立候補して 1 日以内で、一人平均金額 40 ドル弱で 150 万ドルの寄付金を集めた。
ヒラリー・クリントンはほぼすべて銀行系の大企業からで 1 件数十万ドル。
- 米国で最も貧乏な上院議員。(上院議員で唯一の中流階級)
収入について質問されて、「議員給料だから、まあいいほうかな」と答えた。
資産額 (固定資産を入れて) 約 33 万ドル。
ヒラリー・クリントンは資産額 15 ミリオンドル。
- 政治家になって以来 30 年以上、主張や意見が全く変わっていない。
- 種々の調査で、最も一般的なアメリカ人と意見が同じ。★ 33 ページ参照
自分のことを民主的社會主義者と言ひ、過激派と言われるが、実際にはほぼすべての問題に関して一般的なアメリカ人と意見が同じである。
- スピーチの仕方が特徴的。
単刀直入に事実や統計結果の数字を並べる。
具体的な解決策や、それに必要な金額、収入源を包み隠さず述べる。
どんな質問も避けようとしなひ。
きれいごとを言わず、オバマのような完璧なスピーチもしないため、かえって信頼される。
反対派の政治家に対する誹謗中傷、個人的批判の広告を一度も出したことがなく、インタビューやトークでも課題以外のことに話を逸らされることを強く拒否する。
- マスコミに媚びない。
マスコミの他候補者批判などへの誘導尋問に乗らず、逆にその場で記者に説教をする。
有力対立候補クリントンの質問ばかりされるのに対し、「ヒラリーがどう考えているかは本人に聞けばいい。私は_____」と決まって答える。
個人的な話をだしにして人々の関心や親近感を買おうとしなひ。
- 本気で怒ってスピーチ中に説教を始める。
インタビューアや聴衆が非人道的、非民主的なことを言うと、すぐ怒る。

意見・主張。現在やっていること、大統領になったらやりたいこと

政治改革

- **Citizens United 裁判判決を覆すことを約束する最高裁判官を選ぶ。**
Citizens United：企業にも人権を与えるという判決。特に企業が無制限に政治家の選挙キャンペーンに金を出してもいいということになった。コーク兄弟（石油関係）は2016年の選挙に政治家を買い上げるため900ミリオンドルを使うと表明している。これは民主主義ではないと批判。憲法改正案を提出。
- **選挙運動を公的融資に変える**
今は選挙運動費用を個人や企業がいくらでも出せるが、それを税金からすべての候補者に一律金額で出すようにする。
- **マスコミを分割する**
現在アメリカのマスコミは6つの大メディアに吸収合併されているため、報道の片寄りが著しい。これを本来のマスコミの在り方に戻す。
- **政治革命を誘導する**
「今の政治では汚職がひどく、どんなによい人が大統領になっても情勢はかわらない。国民がもっと政治に関わり、議員が国民の声を代弁するよう圧力をかけるべきだ。そのように国民を誘導するのが自分が大統領になったときに最重要課題である」

環境

- **キーストーンの石油開発案への反対**
反対運動をリードし、その結果現在は開発が一時停止。
- **代替エネルギーを大々的に取り入れなければ温暖化を阻止することができない。**
- **貧困層から始め、屋上ソーラー発電設置をファイナンスする。**
2015年7月、貧困層の光熱費を削減するため、貧困層が屋上ソーラー発電を設置するのを政府が援助すると提案。

防犯・犯罪

- **現在既にアメリカで働いている違法移民やその子供には市民権を与える。**（原則として自由入国には国の概念がなくなるようなことであるとして反対している。）
- **経済向上と差別の撲滅で犯罪や警察の横暴を減らす**
少数民族の逮捕率が異常に高いが、これは貧困問題と差別問題が重なって起きていることであり、差別に取り締まると同時に、特に若者の就職難を解決する必要がある。
- **投獄の基準を見直す。**
アメリカは現在、中国を追い抜いて世界一投獄者が多い。アメリカは州によっては刑務所が民営化されており、人権侵害が横行し、再投獄率が高いことを売り込み利用している。

外交・テロ対策

- **ISISは解決しなければならないが、アメリカが先頭に立つべきではない。** ISISとの戦いはイスラム教の心を取り戻す闘いであり、世界第3位の大きさの軍隊を持つサウジアラビアが戦い、それをアメリカを含む国際社会が支援するべきである。

- **イスラエル・パレスチナ問題の解決**
イスラエルが安全になると同時に、パレスチナが一つの国として成り立つように解決策を考えなければいけない。
- **イランとの交渉に関してはオバマを支持する。**
イランとの戦争を主張した共和党に対して、交渉を続けたオバマをほめている。「共和党の戦争好きには不安になる」

経済

以下は法案提出したもの

- **ウォールストリートの株式投機に0.03%の課税をする法案を提出。** 10年で200ビリオンドルが収入となり、大学の無料化に使う。
- **遺産税を累進課税（金額に応じて税金を上げる）にする。**
- **大企業による税金回避を取り締まる。**（却下される）
- **資本利得課税の上限を高くする。**（却下される）
- **大きすぎる（Too big to fail）銀行を分割する。**「税金で破産を回避しなければ経済が大打撃を受けるような大銀行があるべきではない」
- **国の最低賃金を2020年までに現在の\$7.25から\$15に上げる。**
- **ヘルスケアは政府が全額負担する。**
- **インフラを5年にわたって1兆ドルかけて整備し、1300万の職を作る。** 資金は、脱税によって失われる年間100ビリオンドル近くを取り戻すことで調達する。2015年1月、法案提出。
- **有給や両親の産休を先進国水準にまであげる。**
現在、有給産休制度がなく、計算によっては一般的アメリカ人の平均労働時間は日本人よりも多い。2015年6月、法案提出。

その他

- **学生ローンを劇的に立て直す。** 借り換えができるようにする。
- **TPPに反対。**（理由：非民主的な方法によって作られたものであり、低賃金の国に仕事もっていかれる。また、ビジネス弁護士が裁判官になり、国の規制によって利益を得ることが妨げられたと考えた場合には、国や州を裁くことができるようになる。内容は議員や大統領のみが特別な部屋でしか読むことができず、メモをとってはいけない、他言してはいけない、などの非民主的な規制がある。今一般にわかっている内容は、ウィキリークスで漏らされたわずかな部分だけである。）

ちょっと変わったエピソード

- ◆ 2010年、オバマ大統領と共和党による、ブッシュ元大統領が取り入れた最高額所得者への減税制度延長の提案に対して、8時間半のfilibuster（フィリバスター）もどきを行った。そのときのスピーチは本になっている。 ※ Filibuster：合法的な議事進行妨害。可決までに時間切れにするため、自分の持ち時間を延長してスピーチを続けること。立ったまましゃべり続けなければいけない等、ルールが決められている。
- ◆ 1999年に、乳癌の薬を求める女性たちを集め、バスでカナダに連れて行った。（当時カナダは米国の10分1で薬が買えた。）

これまでの政治家としての活動

- 1981年 39歳のとき、バーリントン市長選で、**無所属で立候補**し10票差で当選。
- 1983年 2期目の**市長選51%**（2位21%）で勝利
- 1984年 **土地信託制度を発案**。導入する。その後世界中で真似をされるようになった。
- 1991年 40年ぶりの無所属として、バーモント州初の**米国下院議員**になる。その後、8期連続で下院議員に選出される。
- 1991年 地域が安定するとは思えないとして、**湾岸戦争に反対**。
- 1992年 **全国癌登録プログラムを発案**。それにより癌やその他の病気に関する大量のデータが蓄積され、医学の発展にとって貴重な資料となっている。
- 1993年 企業が低賃金のメキシコに逃げることを恐れ、**NAFTA 批准に反対**。
- 1996年 同性婚の人がベネフィットがもらえないという**結婚保護法に反対**。
- 1999年 大手銀行の吸収合併の規制解除に対して**反対**。（結果として解除されてしまったが、それによりサンダースが危惧したとおり2008年の世界金融危機が起きた。）
- 2001年 **パトリオット・アクト反対**。（アメリカ人をテロから守ることは大事だが根本的な人権侵害を行う必要はない。）
- 2002年 **イラク戦争に反対**。反アメリカ精神や地域不安定や、さらに多くのテロを引き起こすだろうと主張。（その後その危惧が現実化する。）
- 2007年 バーモント州一の資産家リチャード・タラント候補を破り、**米国会**上院議員になる。
- 2007年 サンダースが発案した**省エネ助成金プログラム**が可決される。
- 2008年 **低所得者ホームエネルギー補助プログラム**の財源を倍にし、数百万人の低所得者の冬の暖房を確保した。
- 2009年 共和党上院議員チャック・グラスリーと共同で、税金による財政立て直し援助を受けた銀行がアメリカ人労働者をリストラして**低賃金の外国人労働者に置き換えることを禁止する法案訂正**を提出して可決。



アメリカ議会で湾岸戦争反対のスピーチをしたとき、聴衆は一人だけだった。

- 2009年 **医療保険制度改革**（オバマケア）に各州が独自のより良いヘルスケアシステムを2017年までに導入しやすいように訂正案を出し、可決。
- 2010年 **上院退役軍人問題委員会**の会長に就任。
- 2011年 フクシマの直後に、原発の契約更新の1年間停止を提案。**原発の新たな開発を中止を主張**。
- 2013年 オバマ政権と共和党による**社会保障制度と退役軍人へのベネフィットのカットを阻止**することに成功。
- 2013年 崩壊した場合に経済に大打撃を与えるような**大銀行を分割する法案を提出**。
- 2014年 **退役軍人のために16.5ビリオンドルを振り分ける法案**を提出。
- 2015年 5月に**大統領立候補**。

政治家になる前の政治活動

- 1962年 (20歳)、シカゴ大学で、**黒人の分離隔離住宅の反対運動**をリードした。
- 1972年 (30歳)、**ゲイに対する法律を全面廃止する呼びかけ**を新聞に投稿。

サリーにある最もお手頃なシニアのコミュニティ

アメニダ シニアホーム

見学ツアー 常時承ります

- 毎日3食家庭的な料理を提供
- 24時間ホーム内での緊急コールシステム完備
- 短期滞在可能
- 毎週綺麗にお掃除
- 医者への訪問（内科、耳、足、眼科）
- ペット許可

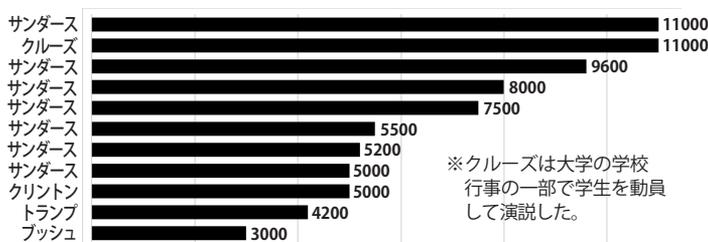


お問い合わせは みわこまで
 Tel: 604-915-7303 / 604-831-4342
 Miwako.okada@homecareliving.ca
 www.japaneseseniorliving.com
 13855 68th Avenue, Surrey BC



アメリカ国民からの支持の様子

- 異常な速さで Facebook や Twitter のフォロワーが増えている。
- 掲示板での支持が圧倒的に大きい。大学生の支持だろうと言われるが、具体的に調べると年齢には関係なく支持されている。
- 5月に立候補して以降、選挙演説の参加者数の民主党代表選挙半年前の史上最高記録を、連続して破っている。
- 民主党系無所属ではあるが、「意見が合わなくても誠意がある」と言われ、共和党员の支持も多い。また、支持政党を変える人も多い。そのため、総選挙ではクリントンより強いのではないかとされている。
- 社会主義が受け入れられ始めてきている。(調査では、現在米国の47%が、大統領が社会主義者でもかまわないと答えている。)
- 左翼と呼ばれがちだが、実際には最も国民の意見を代弁している。
 - ・40時間労働で貧困層ではおかし(賛成78%)
 - ・最低賃金増加(賛成70%)
 - ・有給病気休暇(賛成85%)
 - ・(選挙資金を立て直すべき(賛成85%))
- 選挙演説の集會に集まる人数が多い。



1回の講演会で集めた聴衆の人数 トップ11

記憶に残るサンダースの言葉

- ◆「つぶれてはならないほど大きな銀行は、存在してはならないほど大きすぎる」
- ◆「ビリオネアは私を憎むが、私はそれを歓迎する。(ルーズベルトのスピーチを引用して)」
- ◆「退役軍人の面倒を見るのがいやなら戦争に行かせるな」
- ◆「ヒトラーという男は1932年に選挙に勝ち、その結果600万人のユダヤ人を含む5000万人が死んだ。子供心に、そのことで政治がどれほど大事かということに気づいた」
- ◆外交に対してはクリントンより経験が浅いという批判に対して。「クリントンは国防長官として当然私より外交の経験が多い。だが2003年のイラク侵略に関して、私もクリントンも同じ情報を持っていたが、私は反対運動をリードし、クリントンは戦争に賛成した。私が正しく、クリントンは間違っていたのだ」
- ◆「ありきたりの政治や企業の底なしの欲にうんざりし、国の方向を転換するリーダーを欲しがっている人が何百万人もいる。『いい加減にしろ、ビリオネアの独り占めはもう許せない』ということだ」
- ◆「私は一度も誹謗中傷広告を出したことはないし、クリントンのことは個人的には尊敬している。私がしたいのは、働いている人たちのニーズを代弁すること、問題に関する賢い話し合いだ」
- ◆オバマ大統領の失敗は歴史的にすばらしいキャンペーンをはった直後に、「後はまかせろ」と支持者に言って、一人で政治家や企業と交渉しようとしたことだ。必要なのは、大統領になった後も草の根の運動を続けることだ。

サンダースが問題視しているアメリカの現状

労働条件

- 現在、有給産休制度がなく、また計算によっては一般的アメリカ人の平均労働時間は日本人よりも長い。
- 裕福な国のトップ22か国のうち有給の病気休暇を保証しない唯一の国。有給休暇も保証しない。
- インフレ率は毎年1~2%であるにもかかわらず、最低賃金は8年間変わらず\$7.25、チップの入る仕事の最低賃金は\$2.13。生産力とインフレ率を考慮すると、1968年の最低賃金は現在の\$21.72になる計算である。

貧富の差

- 20%の子供が貧困層であり、これは世界の主要国で1位2位を争う数字である。(ちなみにBC州も同じく20%)
- アメリカのトップ0.1%の人がその他90%の人々の財産をあわせた額と同等の富を独占している。中でもWalmartのウォルトン一家は国民の下層42%を合わせた分と同等の富を持っている。
- 新しく生み出される利益の99%をトップ1%の人々が独占する。
- アメリカの企業の1/4が税金を払っていない。

マスコミの現状

- かつて数10社あったが、現在は、コムキャスト、ウォルトディズニーカンパニー(映画のみ)、ニュースコープ、タイムワナー、ヴィアコム、CBSの6社のみ。ニュースはニュースコープとコムキャストのみ。(ちなみにカナダのマスコミは、ベル、ロジャース、ショー、アストラル、ケベッカー、CBCのみ。新聞はローカルも含めてポストメディアが独占。)

インフラ

- 水道管の多くは20世紀半ばに作られたもので、飲み水の1/4が漏れて失われる。修理には600ビリオンドル以上かかると予測されている。

【参考】bernieanders.com/issues/ www.sanders.senate.gov/ www.congress.gov/bill/114th-congress/senate-bill/268/ www.ontheissues.org/Bernie_Sanders.htm abcnews.go.com/US/story?id=93364 www.tradingeconomics.com/united-states www.unicef-irc.org/publications/pdf/rc10_eng.pdf still1in5.ca/?page_id=23 inequality.org/wealth-inequality/ www.gao.gov/products/GAO-08-957 www.freepress.net/media-consolidation www.huffingtonpost.com/2013/02/16/us-water-infrastructure-repairs-cities_n_2697003.html www.nationaljournal.com/2016-elections/bernie-sanders-is-a-loud-stubborn-socialist-republicans-like-him-anyway-20150727 www.realclearpolitics.com/epolls/2016/president/us/2016_democratic_presidential_nomination-3824.html www.youtube.com/channel/UC5FyGtI6V0T7kRkPBZ5A www.congress.gov/bill/114th-congress/senate-bill/268/ www.huffingtonpost.com/2015/06/22/socialist-president-poll_n_7638400.html thehill.com/homenews/campaign/246370-sanders-was-ahead-of-the-curve-on-gay-rights www.politicususa.com/2015/07/08/bernie-sanders-real-follower-57-christie-followers-fake.html wpo.st/8zy50 www.huffingtonpost.com/peter-dreier/is-bernie-sanders-too-radical-for-america_b_7711452.html inequality.org/minimum-wage/mic www.politico.com/story/2015/05/secret-eroding-support-for-trade-pact-critics-say-117581.html www.amazon.com/The-Speech-Historic-Fillbuster-Corporate/dp/1568586841 www.usnews.com/news/articles/2015/01/21/5-years-later-citizens-united-has-remade-us-politics

安保関連法案の廃案を求めるカナダからの声明 (7月7日)

私たちはカナダに在住し、「9条の会」の名の下に、日本の憲法を学び、考える市民の集まりを主催しています。カナダでは、第2次大戦時に、2万人以上の日系カナダ人が、敵性外国人として、財産を没収され、強制収容された歴史があります(1988年にカナダ政府による正式謝罪と個人、団体の両方に対する補償が為された)。同じことが米国やその他の国の日系人にも起きました。また、沖縄戦、広島、長崎への原爆投下、日本各地を襲った米軍による空襲、いずれの場合も犠牲者の大部分は一般市民でした。日本の侵略戦争によってアジアの各地で夥しい数の一般市民が犠牲になったことは、勿論、決して忘れてはいけません。ひとたび戦争が起れば、平和に生きる権利を奪われ、生命さえ危険にさらされるのは、私たちのような普通の市民であることは今の中東の状況を見ても明らかです。日本国憲法12条には「この憲法が国民に保障する自由及び権利は国民の不断の努力によって、保持しなければならない」と書かれています。私たちは、今こそ、この憲法に書かれた義務を遂行する時と判断し、この声明を出すことを決意しました。

安保関連法案の速やかな廃案を求めます

今、日本の国会で審議中の安保関連法案は、集団的自衛権の行使を可能とし、米国などの軍隊による武力行使に自衛隊が地理的制限なしに密接に協力し、弾薬補給その他の活動をするを認めています。これは日本国憲法9条に明らかに違反しています。このことは日本全国の230名を超える憲法研究者たちが連名で出した声明の中で、丁寧に分かりやすく解説されています。研究者たちの声明はまた、この法案の策定まで

の過程も立憲主義、国民主権、議会制民主主義に反するものであると断じています。自国の憲法学者の大多数が「違憲である」と述べている法案が国会で審議されている事態は立憲国として、異様であると言えません。故に、私たちはこの法案の速やかな廃案を求めます。

このような事態に至った背景には、2015年4月27日に米国で開かれた日米安全保障協議委員会があります。日米安全保障条約に基づいて、安全保障の基盤をなす問題を日米の閣僚2名ずつが出席して、検討するこの会議での決定を政府は日本国憲法よりも優先させたと思えません。また、沖縄の辺野古新基地建設に反対する圧倒的多数の民意を無視し、正に立憲主義、国民主権、議会制民主主義に反して、政府が推し進めている政策の元に日米安保体制があることも疑う余地はありません。私たち市民は今、日米安全保障条約とその体制下での政策について、出来るだけ多くの情報を共有し、この条約が本当に日本国民の安全と権利を守るために役立つものであるかどうか、検証し、議論するべき時に来ていると考えます。

経済格差と軍隊、戦争

私たちが住むカナダの隣国アメリカでは、大学への学費を工面するため、学生ローン返済のため、シングルマザーが子どもを養うためなど、様々な理由で軍隊に入る若者が増え続けています。その人たちが戦場に送られ、その後、帰還できても、心的外傷のため社会復帰できない例が数多く出ています。日本でも国内の経済格差がかつてないほど広がり、不安定な雇用条件で働く若者が増えています。今度、衆議院で強行採決された派遣法が成立してしまえば、この流れは加速されるでしょう。奨学金の名を借りた学生ローンの返済地獄も問題になっています。カナダからアメリカと日本を見つめる私たちの目には、日本は着実に「アメリカ化」しているように映ります。

社会の上層部にいる、戦争で多大な利益を得る人たちが、国民の危機感を煽って、戦争を起し、貧困層が生活のために、その戦争に取り込まれ、使い捨てにされる—そういう構造が出来つつあることに鈍感であってはいけないのです。

私たちが日本に望むのは、軍備を拡張して、アメリカ軍といっしょに地球のどこにでも出て行くような軍事大国になることではありません。また、福島事故から4年が過ぎても、収束の方策も立たない原発を他国に売り歩くような、道義の無い経済大国でもありません。私たちが望むのは皆が安定した仕事を持てる国、若者が将来に希望を持てる国であり、国の中に大きな経済格差がなく、人々が平和に暮らせる国です。そして、世界に紛争があれば、武力に依らない解決を説いて、調停に奔走するような国でもあります。それは日本の憲法が目指している国の姿でもあったと考えます。

如何なる戦争にも加担することなく、憲法9条の不戦の誓いを守り続けることが、加害国であった責任を全うすることに繋がるかと私たちは信じます。その9条を根底から覆す安保関連法案の速やかな廃案を強く求めます。

呼びかけ人 モントリオール9条の会
賛同グループ バンクーバー9条の会
賛同グループ トロント9条の会
その他、福島、フランス、ベルギーからの個人賛同人

この声明にご賛同いただける方は、下記までご連絡ください。
shima.daigo@gmail.com

日本語教師募集

バンクーバー日本語学校 (VJLS)

バンクーバー日本語学校では、クラスの増設のため教師を募集します。

- ◆ 毎週土曜日に勤務可能な方。
- ◆ 日本の教員免許をお持ちの方または教師経験のある方。
- ◆ カナダの国籍・永住権またはカナダでの就労可能なビザをお持ちの方
- ◆ ワーキングホリデーの方も歓迎ですが、来年の6月まで勤務できる方。
- ◆ Microsoft Word、PowerPoint の基本操作が可能な方。
- ◆ 詳しいことは、面接にてお話しします。

Eメールまたは郵送にて日本語履歴書または英文レジュメを下記まで送ってください。

(担当: 校長・本間真理)

Eメール: marihonma@hotmail.com

住所: 487 Alexander St, Vancouver, BC V6A 1C6

ホームページ: www.vjls-jh.com

Facebook: facebook.com/vjls.jh

窓を開ければ港も見える

阿川 大樹

スウェーデンの結婚式

タキシードを買った。結婚式に招待されたのだ。

新郎新婦はイギリスのオックスフォード大学の同級生。新婦の父はスウェーデン王国の外交官。母は妻の大学院の同級生。僕らの結婚式では受付をしてくれた。

子どものいない僕ら夫婦にとって、小さいときから知っている新婦は、我が子のような存在だった。

聡明で美しい日本人の母親と、日本語でダジャレを飛ばす愛嬌のある大柄のスウェーデン人の両親をもち、聡明さと豊かな感受性をあわせもつ、とてもかわいい女の子だ。妻をニックネームで「姫ちゃん」と呼び、僕のことを「大樹おじちゃん」と呼ぶ。

彼女は両親が在日大使館勤務だったとき、日本で生まれ、しばらく日本で育った。僕ら夫婦が家に遊びに行くと、よくなついてきた。突然、なんの脈絡もなく「イカはイカんともしがたい」などと、父親譲りのオヤジギャグを発する。血がハイブリッドなせいか、天真爛漫な少女とオヤジがハイブリッドになっていた。

夏休みにストックホルム郊外の実家に泊めてもらったときは、別棟の祖父母のお屋敷で、豪華な手料理をご馳走になった。

途中までピアニストになりそうだったが、両親がスウェーデンに帰任したあと、結局、英国に留学してオックスフォードの医学部に入ったと聞いていた。

僕らにとって彼女の記憶は、ローティーンで止まっている。裏表のない、突き抜けた少女らしい笑顔が、大人になってどんなになっているのだろう。

結婚式の招待を受けた。行くよ。絶対に行く。すぐさま返事を出した。

妻も僕も、とにかく仕事を前倒して詰め込むことにして、行ってすぐにもどる旅行の手配をした。

結婚式は土曜日の午後だ。ぎりぎりの飛行機もあったが、遅れることを想定して、なんとか一日前にストックホルムに入ることにした。結婚式に必要なものは、無くなることを避けるために、できるだけ預け

ることなく手荷物でキャビンに持ち込んだ。

僕ら夫婦にとって、たった一度の「娘の結婚式」なのだ。

結婚式の当日、僕らはストックホルム中心部のホテルの前にいた。予定の時刻に、新郎新婦が用意した大型バスがやって来た。ロングドレスの女性たちと一緒に乗り込む。インドの民族衣装に身を包んだ女性もいる。オックスフォードの同級生とみられる若い男女が数人、ひとりの男性は髪を真っ赤に染めている。振り袖を着た日本人女性もふたりいる。

バスはずんずん都会を離れていく。広葉樹の多い森をくぐり抜け、左右に牧草地が広がる並木道で対向車とぎりぎりですれ違い、一時間半ほどで小さな教会の前に着いた。

タキシング教会。

レンガ造りの美しい佇まいだ。外にはすでに数人の参列者がいる。そこにバスから降りた人たちが加わる。

燕尾服を着た花嫁の父を見つけた。

「おめでとう」

「遠くから来てくれてありがとう」

ハグをしながら、再会を喜んだ。

教会の入口で、花婿の父が待っていた。

「おめでとうございます」

「ありがとうございます。花嫁の側の方は入って左に座ってください」

式次第の書かれたカードを受け取って中に入り、バージンロードに近いところに座った。

黒の留袖姿の母親と話をする。

パイプオルガンが鳴り弦楽四重奏が続いた。彼らもオックスフォードから来ているようだ。

式が始まる。司式は英語だ。

扉が開いた。外から差し込んでくる眩い光の中に、父と並んだ新婦がいた。

「おめでとう。そして、僕たちをハッピーにしてくださいありがとうございます」

新郎新婦への寄せ書きにそう書いた。



誰にでも物語がある

綴ってください。あなたのとおきのおきのストーリー。

自費出版

エッセイ・詩・短歌俳句
自伝・記念誌・その他
企画から製作までお手伝いします。

FRASER JOURNAL PUBLISHING

P.O.Box 64060, Clarke Road, Coquitlam, B.C. V3J 7V6

Tel:604-939-8707 Fax:604-939-8780 e-mail:info@nihongomagazine.com

私の薦めるこの一冊

『ホスピタリティ・マインド 実践入門』 石川英夫著 研究社

日本人の持つ「ホスピタリティ」と言えば、「おもてなしのこころ」を思い浮かべる方が多いのではないのでしょうか。本書の定義では、元々は、ホテルやレストラン、観光業界が、サービスを向上するための基本精神として取り入れた概念で、今日ではその需要は個人レベルから団体・組織レベルまでと、多岐にわたっているようです。日本人には「おもてなし」という言葉からも見て取れるように、本来からホスピタリティのハートは備わっています。しかし、それを実際に自分のものとして落とし込み、行動に移すマインドをも備えている人は少なく、それが現代の日本人に欠けていると筆者は主張しています。

私は以前、関西を中心に展開する進学塾に勤めていて、社会人3年目の春に、新規教室の立ち上げメンバーとして新たな一歩を踏み出しました。生徒数ゼロ、その地域の情報もほとんどない状態

から始まり、新しい生徒の確保のために奔走する毎日でした。その頃、中学校ではちょうど定期テストの時期であり、他塾が有料で定期テスト対策を行っている中、私達は無料で定期テスト対策を行いました。もともと知名度のある塾でしたので、初回からある程度の子どもたちが参加してくれましたが、そこで入会してもらえなければ、私たちの努力は水の泡です。既存の教室で働いていたときは、新しい生徒が来てくれるのは至極「当たり前」のことであり、塾の知名度を頼りに、「ホスピタリティ」に見られる「徹底さ」に欠けていたように思います。ですが、新規の教室ではそれだけでは通じません。価格設定や利便性だけでは、他塾と差別化することはできないのです。

そこで、私たちは来てくれた生徒たちに、手書きの手紙を一人ひとり差し出しました。また、中

学校のテストが終わった時期を見計らい、電話でのアフターケア、保護者の方にも、テスト結果からの診断を、個々に丁寧に行いました。一人ひとりの顧客を心より大切に思えたのです。

筆者も述べているように、私たちにホスピタリティのハートが、日本人の美德として自然に備わっています。しかし、私の例でいえば、既存の教室にいた頃、「生徒は向こうから来てくれるのが当然」として、ホスピタリティを実際に行動として活かすことを怠っていたように思います。その新規教室は、「ホスピタリティ」を実際に行動として具現化することで、現在は立派な一つの教室として成り立っています。思い返してみれば、この実践がなければ、今その教室は存在していなかったかもしれません。この本では「実践入門」として、様々な具体例とともに、あなたが本来持つ「ホスピタリティ」を、実際に意識的にアウトプットし、実践できるように説明されています。是非とも一度お読みになってください。

(VJLS教諭 長谷川淳一)

このコーナーでは、バンクーバー日本語学校の付属文化施設である図書館の本を紹介いたします。図書館はコミュニティーの皆様のためにある施設です。児童図書から大人の本まで幅広い内容の本(約3万1千冊)がありますので、どうぞご利用ください。

バンクーバー日本語学校並びに日系人会館図書館
Tel: (604) 254-2551 487 Alexander St., Vancouver, B.C. V6A 1C6



日曜礼拝
11am / 3pm
(日本語・英語)

小さな子供たちから
留学生、シニア、
もちろんカナディアンも、
たくさんの人たちが集う、
明るくアットホームな
プロテスタントの教会です。
どなたでも大歓迎です!!

**バンクーバー
日系人福音教会**
604-521-7737
425-11th St., New Westminster

スカイトレイン New Westminster 駅にて
10:30~10:45の間、迎いの車が用意されています。
www.jpgospelchurch.com

**Japanese Christian
リバイバル センター**
~生ける水のオアシス~

**イエスは彼らに
息を吹きかけて言われた。
聖霊を受けなさいも
平安があなたがたに
あるように。**

皆様の御来会をお待ち致しております。病気や悩みの為に苦しんでおられる方のためにもお祈りさせていただきます。お気軽にどうぞ。Welcome All.

●礼拝と祈りの場所:
Bethel International Church
739 East 33 Ave.,
Fraser から 1 ブロック 東へ。
礼拝時間は、
●日曜礼拝とゴスペル: 2 PM
●祈りと解放の夕べ: 毎週火曜日 7 PM

連絡先: 牧師 たのう やすを 778-285-2767 / かわい まりこ 604-984-0663
Home Page www.jcrc.ca e-mail: japanese.crc@shaw.ca

日系聖十字聖公会
HOLY CROSS ANGLICAN CHURCH

4580 Walden St., Vancouver
3 番バス Main St と 30th Ave 下車
東へワンブロック

日曜礼拝: 午前 10 時 (英語と日本語)
Sunday Service: 10 am (English and Japanese)
英語で聖書を読む会: 火曜午後 1 時
Reading Bible in English: Tuesday 1pm

いろいろなバックグラウンドをもつマルチカルチュラルな教会です。日曜礼拝後は、茶菓と親睦の時をお楽しみください。

お問い合わせ: Tel: 604-879-1344
holycrossjc@gmail.com • <http://holycross.vcn.bc.ca/>

メノナイト日本語キリスト集会
Mennonite Japanese Christian Fellowship

日曜礼拝 午後 3 時から
12246 100th Ave., Surrey
(Living Hope Christian Fellowship 内)

スカイトレインの駅にお迎えに伺います。
下記の電話番号にご連絡ください。

連絡先: 牧師 ニュフェルド ジェラルド
604-596-7928 604-613-0187(Cell)
日本語でどうぞ

ノースショア日本語キリスト教会
"人生の道・真理・命であるイエス・キリストに出会ってませんか?"

- 日曜礼拝: 毎週日曜日午後 2 時
- 日曜学校: 午後 3 時 30 分
- 聖書勉強: 毎週水曜日午前 10 時
- 金曜祈り会: 毎週金曜日午後 7 時

集会場所: 185 East Keith Road, North Vancouver, BC V7L 1V3
連絡先: 金ジョンソン牧師
604-986-6811
mjongsk@gmail.com
www.nsjchurch.com

**North Shore
Japanese Church**

本の虫 新刊案内

文芸

■太閤の巨いなる遺命 岩井 三四二著
講談社 ¥1800

¥関ヶ原の合戦から十年。天下統一を成し遂げた豊臣秀吉は既に亡く、しかし大坂の陣を前にして、世は徳川と豊臣との最後の決戦の時を迎えようとしていた。歴史海洋冒険小説の大作。

■笑い猫の5分間怪談(1・2) 松原 秀行著
株式会社KADOKAWA 各¥1200

ねこなめ町では、巨大な猫がうかんで登場し、ゾーッとする怪談を語るそだ。それだけでもこわいの、なんとその猫、ニヤニヤ笑うらしい！1話5分で読める楽しい怪談、全17話。絵53点！

■たすけて、おとうさん 大岡 玲著
平凡社 ¥1800

古今東西の名作から今を切り取る実験的な12の創作。柔らかい語り強烈な毒を含む、痛烈で新鮮な社会への警告。13年ぶりの小説！

■少年・牧神の午後 北 杜夫著
小学館 ¥550

病弱な少年の病気への密かな親しみや、発熱によって開かれる想像力の世界を描く「病気についての童話」他、北杜夫初期の繊細な世界が、7篇の小編を通じて広がっていく珠玉のカップリング集。

■悲しみと無のあいだ 青来 有一著
文藝春秋 ¥1400

長崎の被爆にこだわりつづける芥川賞作家の、思索と創作イメージの深まりを示す2篇。「愛撫、不和、和解、愛撫の日々」「悲しみと無のあいだ」。

■悲素 帚木 蓬生著
新潮社 ¥2000

タリウム、サリン、そして砒素——毒とは何か、「罪」とは何か。現役医師の著者が、実在の事件を題材に描いた「怒り」と「鎮魂」の医学ミステリー。

■掲載禁止 長江 俊和著

新潮社 ¥1400

とびきりの謎、五連発、最凶の「禁止フェスティバル」開宴！しかも切れ味は本格派！期待を裏切らない恐怖と驚愕がみっちり詰まった作品集。

■水曜日の凱歌 乃南 アサ著
新潮社 ¥1800

昭和二十年八月十五日、男たちは戦争に敗れた。今度は女たちの戦が始まる！国家、女と男、アメリカ、自由、そして現在までを問う現代史秘譚。

■伏木商店街の不思議 太田 忠司著
河出書房新社 ¥1500

ショートショートの名手による、全31編！少し不思議な商店街で起こるのは、切なくておかしくて、ときに怪しい物語。

■王とサーカス 米澤 穂信著
東京創元社 ¥1700

『さよなら妖精』から十年のときを経て、高校生だった太刀洗万智は、異邦でふたたび大事件に遭遇する。絶賛を浴びた『満願』をも超える、現在最注目著者の最新最高傑作！

■スクラムーシュ・ムーン 海堂 尊著
新潮社 ¥1600

僕は、日本という国家を治療したい——海堂サーガ、遂にクライマックスへ！浪速を、そしてこの国を救うことはできるのか。医療の未来を切り拓く海堂エンタメ最大のドラマが幕を開ける！

■独りでいるより優しくて イーユン・リー著
河出書房新社 ¥2400

ある女子大生が被害者となった毒混入事件を核に、事件に関係した当時高校生の三人の若者がその後二十数年抱え続けた深い孤独を描く。

■ルミッキ1 血のように赤く サラ・シムッカ著
西村書店 ¥1200

しなやかな肉体と明晰な頭脳をもつ少女、ルミッキ。他人に関わらない主義の彼女は、高校でも異色の存在だ。世界48カ国で翻訳出版！トペリウス賞受賞作家サラ・シムッカによる話題の北欧ミステリー3部作、刊行開始！

■グルブ消息不明 エドゥアルド・メンドサ著
東宣出版 ¥1900

2015年「フランツ・カフカ賞」受賞！オリンピック開催直前のバルセローナの活気と混沌をユーモラスに描いたSF風小説。

■影なき者の歌 ウィリアム・アレグザンダー著
東京創元社 ¥1700

ゴブリンにもらった笛をカイルが吹くと、影がなくなってしまう。取り戻すためのカイルの奮闘がはじまる。全米図書賞受賞の『仮面の街』続編登場！

■日々光 ジェイ・ルービン著
新潮社 ¥2900

日系人収容所で生き別れた「母と子」の、愛と苦悩の運命——戦後七十年、日米両国で注目の長編！村上春樹作品の英訳で知られる日本文学研究者が戦後七十年に向う渾身の長編小説！

随筆

■村上さんのところ 村上 春樹著
新潮社 ¥1300

4ヶ月限定の質問・相談サイト上で、村上春樹が答えた約3700問の中から、笑って泣いて考えさせられる名問答473問を厳選。

2015年5月のベストセラー

- 総合 出版科学研究所調べ
- 1 家族という病 下重暁子 幻冬舎
 - 2 ラプラスの魔女 東野圭吾 KADOKAWA
 - 3 103歳になってわかったこと 篠田桃紅 幻冬舎
 - 4 ハイキュー!! ショーセツバン!! (5) 古館春一 (原作) 集英社
 - 5 火花 又吉直樹 文藝春秋
 - 6 学年ワリギャルが1年で履修を40上げて慶應大学に現役合格した話 押田信良 KADOKAWA
 - 7 NARUTO ナルト・木ノ葉秘伝 祝言日和 岸本斉史 集英社
 - 8 フランス人は10着しか服を持たない ジェニア・L スコット 大和書房
 - 9 荒木飛呂彦の漫画術 荒木飛呂彦 集英社
 - 10 嵐、ブレイク前夜 元「嵐」側近スタッフ一同 主婦と生活社
 - 11 人生がときめく片づけの魔法 近藤麻理恵 サンマーク出版
 - 12 鹿の王(上・下) 上橋菜穂子 KADOKAWA
 - 13 イラストでときめく片づけの魔法 近藤麻理恵 サンマーク出版
 - 14 知らない恥をかき世界の大問題(6) 池上 彰 KADOKAWA
 - 15 人類最強の初恋 西尾維新 講談社
 - 16 トットひとり 黒柳徹子 新潮社
 - 17 感情的にならない本 和田秀樹 新講社
 - 18 超訳 日本国憲法 池上 彰 新潮社
 - 19 JAPAN CLASS 一方、そのころ日本では… ジャパンクラス編集部 東邦出版
 - 20 ダメ親と呼ばれても学年ワリの子を産むとどんな家庭を産ませた母の話 あらちんきや KADOKAWA

すうどく答え

1	8	3	6	2	9	4	5	7
4	6	7	1	5	3	2	8	9
2	5	9	4	8	7	6	1	3
8	3	2	9	1	4	7	6	5
6	9	1	5	7	2	3	4	8
5	7	4	8	3	6	9	2	1
3	4	5	2	9	8	1	7	6
9	2	8	7	6	1	5	3	4
7	1	6	3	4	5	8	9	2

問題は p.18

日本語チェック

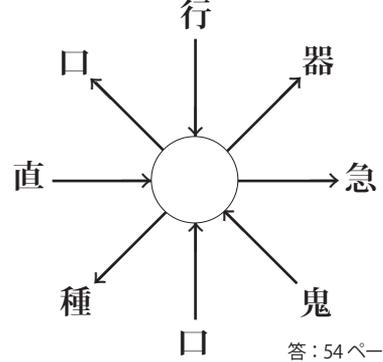
遠回しな表現をしないで要点をつく表現をするという意味の「～直入」の「～」に入る語はどれか

- ① 単刀 ② 短刀 ③ 丹刀

解答・解説は54ページ

熟語遊び

真ん中に漢字を入れて熟語を作りましょう。



答：54ページ



7月13日、NASAの探査機 New Horizons が撮った冥王星の写真(右)。左は冥王星の月、第一衛星のカロン。冥王星表面の予想以上に平らな地形は、現在でも地殻が変動している可能性を示している。冥王星の接近写真を撮れたのも、直径(2,370km)が正確に計測できたのも今回が初めてである。

あなたの心の隙間に
 隙間川柳の会
 炎天下赤信号の長いこと
 北花子

あなたの心の隙間に
 隙間川柳の会
 ビルが建ちベランダに出る難しき
 裸天国

あなたの心の隙間に
 隙間川柳の会
 風鈴鳴れば五月蠅いと
 鳴らねば暑いと文句いい
 ボケねこ

ANGEL SEAFOODS
 魚介類、卸し売り
 日本から空輸。
 新鮮な日本の魚介類を毎週入荷！
Tel:604-254-2824 Fax:604-254-2025
 8475 Fraser Street, Vancouver, BC. V5X 3Y1

募集

General Manager - Japanese Hall バンクーバー日本語学校並びに日系人会館

バンクーバー日本語学校並びに日系人会館 (VJLS-JH) では、新しく日系人会館部門のジェネラルマネジャーを採用します。VJLS-JH は百年以上の歴史があり、数多くのコミュニティ・イベントを開催するとともに、言語や日本文化を幅広く提供しています。

Applicants should possess the following skills and abilities: Fluency in Japanese and English, along with the ability to read Japanese

- Experience working with non-profit organizations in a managerial capacity
- Strong writing and communications skills
- Experience in report writing and writing grant applications
- Experience with event planning
- Experience with community outreach, particularly in multicultural communities
- Experience with fund-raising

This new position will enhance the profile and growth of the VJLS-JH.

Permanent residency or Canadian citizenship is required.

If interested in applying, please submit your resume and cover letter to vjlsjh1906@gmail.com. This position will remain open until filled, but with the goal of a start date of September 15th, 2015. We thank all applicants for applying, however, only short-listed applicants will be contacted

The Improv Centre

1502 Duranleau St., Van.

1. Rookie Night Sun 7:30PM

若きルーキーによる即興コメディ。

2. TheatreSports

Wed/Fri/Sat 7:30PM

2チームによる即興コメディバトル。

3. Off Leash

Wed/Thu 9:15PM

オフリミットの痛快即興コメディショー。

4. Improv After Dark

Fri/Sat 11:15PM

60分ノンストップ、ファストペースのコメディショー。

5. Throne and Games

Thu/Fri/Sat 7:30PM

王位を継承するのは?消去法即興コメディバトル。

Stanley Alliance Industrial Stage

2750 Granville St., Van.

Les Miserables

Jul.2 - Aug.16

大ヒットミュージカル作品「レ・ミゼラブル」。

sports

野球

Scotiabank Field at Nat Bailey Stadium
4601 Ontario St. Van.

Vancouver Canadians vs.		
Spokane Indians	Aug.6	7:05PM
Spokane Indians	Aug.7	1:05PM
Spokane Indians	Aug.8	7:05PM
Everett AquaSox	Aug.9	5:05PM
Everett AquaSox	Aug.10	7:05PM
Everett AquaSox	Aug.11	7:05PM
Tri-City Dust Devils	Aug.17	7:05PM
Tri-City Dust Devils	Aug.18	7:05PM
Tri-City Dust Devils	Aug.19	1:05PM
Boise Hawks	Aug.23	5:05PM
Boise Hawks	Aug.24	7:05PM
Boise Hawks	Aug.25	7:05PM
Boise Hawks	Aug.26	7:05PM
Boise Hawks	Aug.27	1:05PM

フットボール

BC Place 777 Pacific Blvd. Van.

BC Lions vs.		
Edmonton Eskimos	Aug.6	7:00PM
Alouettes De Montreal	Aug.20	7:00PM

男子サッカー

BC Place 777 Pacific Blvd. Van.

Vancouver Whitecaps FC vs.		
Seattle Sounders FC	Aug.5	7:00PM
Real Salt Lake	Aug.8	7:00PM
FC Dallas	Aug.22	7:00PM
Montreal Impact	Aug.26	7:00PM

Richmond Night Market 2015

~ Oct.11 Fri/Sat 7:00-midnight, Sun/holiday
7:00-11:00PM \$2.75

8351 River Road, Richmond
リッチモンド恒例のアジアンテイスト・ナイト・マーケットが今年も開催!

Surrey Night Market

~ Sep.20 Fri/Sat/Sun 6:00-11:00PM \$2.00
Cloverdale Exhibition Grounds 17726-62

Ave. Surrey
フレーザーバレー唯一のマルチカルチャー・サマー・ナイトマーケット。

Free Waterfront Cinema at Canada Place

Jul.9-Aug.27 Thursdays night 無料

Canada Place 999 Canada Place, Van

www.canadaplace.ca

星空の下の無料映画会。椅子やブランケット持参。

Harmony Arts Festival

Jul.31-Aug.9

West Vancouver's waterfront

(between 14th and 17th St. on Argyle Ave.)

アート、フード、パフォーマンス有りのウエスト

バン恒例のアートフェスト。

Shipyards Night Market

~ Sep.25 Fridays 5:00-10:00PM 無料

Shipbuilder's Square 15 Wallace Mews N.Van

金曜の夜を楽しむエンターテインメントやアート、

ミュージック、おいしいフードにショッピングを。

Queer Arts Festival 2015

Jul.23-Aug.7

http://queerartsfestival.com

ダンス、ミュージック、シアター、文学、ビジュ

アルアートなどありとあらゆるアートを結集。

37th Annual Vancouver Pride parade

Aug.2 12:00PM Vancouver Downtown

www.vancouverpride.ca/events/pride-parade

65万人以上を集めるバンクーバー恒例、世界最大のLGBTQ+イベント。

Richmond Maritime Festival 2015

Aug.7-Aug.9 11:00-6:00PM 無料

Britannia Shipyards

5180 Westwater Dr. Richmond

カナダの歴史地区に指定されているブリタニア・

シップヤードで開催される船のお祭り。

The 2015 Latin Summer Fest

Aug.16 11:00-7:00PM

Trout Lake Park 3350 Victoria Dr. Van.

ラテンミュージック、フードにマーケット。みんな

で楽しめるラテンサマーフェスト。

Granville Island Stage

1585 Johnston St.

1. Godspell

Jun.18 ~ Aug.1

友情、愛情、忠誠心をテーマにしたポップミュージカル。

Bard on the Beach

1695 Whyte Ave. Van.

~ Sep.20

wbardonthebeach.org

毎年恒例、バンクーバー夏の風物詩、シェイクスピアフェスティバル。

BMO Mainstage

King Lear

The Comedy of Errors

Howard Family Stage

Love's Labour's Lost

Shakespeare's Rebel

Waterfront Theatre

1412 Cartwright St. Van.

Jesus Christ Superstar

Aug.6 ~ Aug.22 \$23.75-\$39.25

1971年にブロードウェイで初演された、聖書をテーマにイエス・キリストの最後の7日間を描いたロックミュージカル。

Jericho Art Centre

1675 Discovery St. Van.

1. The Children's Hour

~ Aug.6 \$25/20

ニューイングランドの学校の女子寮で起きたスキャンダルを描く。

2. Frost/Nixon

~ Aug.7 \$25/20

1977年、英国のトークショー番組ホストのデイヴィッド・フロストがアメリカ元大統領ニクソンにインタビューを試みた。

3. tis Pity She's a Whore

-Aug.8 \$25/20

1930年代のイタリアを舞台に、モラルの崩壊したマフィアの世界を描く。

Malkin Bowl

Stanley Park

Theatre Under the Stars

\$25-\$40

1. Hairspray

~ Aug.21

1962年/マルチモア、ティーンガール、トレーシーは一躍ティーン・セレブに!痛快ミュージカル。

2. Oliver

~ Aug.22

ディケンズの人気小説 Oliver Twist より。孤児のオリバーのアドベンチャーを描く愉快なミュージカル。

むすめとわたしのおにぎい日記

愛戸 のぞみ

7月。夏休み。



異常に暑い夏になった。そのせいか、近所の猫が日陰のある家の裏のコンクリートの所に涼みにくようになった。

1匹は左隣りに住むチャッキー。この猫はおじいちゃんのように、今年になって右目が白い膜で覆われている。よく見えないようである。今年、右目の手術を終えた私は、親近感を感じる。このおじいちゃん猫は黒いまだらのあるアメリカンショートヘアで、しっぽが短い。おとしのクリスマススの頃、隣りの家族は引っ越ししてきた。チャッキーは、その前に行方不明になり、SPCAから連絡があったそうである。私達が彼に出会った時は、毛並みは良くなく、ぼろぼろで、警戒心が強かった。ほとんど家から出なかった。今年になって良く家の裏をうろつくようになり、私達にも慣れたのか、よくなでさせてくれるようになった。最近、毎日のように家の裏に来て、ニャーニャー鳴くようになった。私達は家の中に入れていない。入ろうとして隙を狙っているが、

さて、右側の家に住む猫はベン。この猫もアメリカンショートヘアで、オレンジ色のまだら猫。この猫は、飼い主が住んでいる家の前の持ち主の猫で、彼らが3年前に引っ越したにもかかわらず、何度も戻ってきてしまい、今の家の持ち主が飼うことになったそう。ベンは、私達が来た時からよく家の後ろをうろついていて、私達に慣れたのか、2回ほど自分の取った鳥を口にくわえて、見せてきた。これは、私達が彼の信頼できる友達だという事だそうである。チキディーだった。

この2匹、最近よく私の家の裏で出くわし、けんかをするようになった。でも、よく見ると、若い猫のベンが、年寄り猫のチャッキーににらまされると、背中を丸めてすずすすと遠ざかっている。意外であった。ベンが勝つと思っていた。

チャッキーは、片目だが、大きくて貫禄がある。歩き方もゆっくり歩く。鳥を追いかけけているのを見たことがない。とても私達になつたせい、いつまでもなでられていて、1日に3回なでられ

にくるときもある。爪は、絶対出さない。最近、私の膝に抱っこできるようになった。それに反して、若いベンは気まぐれで、撫でられているとき、気分次第で爪を出して引っ掻いてくる。良く木陰に隠れて、鳥を見ている。動きはすばしこい。毛並みも良く、絵になる美しい猫である。

おもしろいのは、この2匹が、年も性格も違うのに闘っている時、人間のように見えてくることだ。チャッキーは、片目のおじいちゃん。普段は穏やかだが、自分のテリトリーに入ろうとする猫は許さず、一声、太い声で脅す。手は、出さない。威厳がある。ベンは、若くて血気盛ん。何度もチャッキーに挑むが、自分にはかなわないと引き下がる。でも、かわいい。前に、若気の至りでけんかしたのかしっぽが傷つき、飼い主がばい菌が入らないように獣医に縫ってもらったそう。チャッキーとけんかしたのかもかもしれない。そういえば、その前あたりに、けんかの鳴き声が聞こえていた。その後、彼に手を出すのをやめたのかもかもしれない。

池から亀があがって来て、家の裏でじっとしていた時、チャッキーはゆっくり追いかけていた。亀にしては早足で池に戻っていき、彼はそれを見て楽しんでいるように見えた。私はチャッキーに、満ち足りて暮らしを楽しむ姿を見た。

2年間も時間がかかったが、私達を信頼して友達になってくれた魅力的な猫達に感謝する。

Ecoロジカル ライオン

水を科学する ②

生物の「活動」と「水」の関わりについて、エコロジカルに考えてみたいと思います。

1. 生物(せいぶつ)の定義

生物(せいぶつ)とはどのようなものなのでしょうか。生物(いきもの)でしょうか。生物(なまもの)でしょうか。いつものことですが、理屈で答えると「代謝能力をもつ物質」となります。

2. 代謝(たいしゃ)能力とはどのようなものか。

「代謝」とは、ある物質を「分解」して、その部品を使ってほかの物質を「合成」することです。たとえば、動物の皮膚や爪などには一定の寿命があり、常に生まれ変わり続けます。その仕組みは、①食事によって物質を取り込み、②消化器官によって分解し、③皮膚や爪などを作る細胞が組織を合成する、ものです。

3. 食物の「連鎖」と「循環」

生物には代謝が必要であり、そのためには「物質」を取り込まなければなりません。簡単に言い換えれば「食事」が必要ですが、「食べられるもの」と「食べるもの」との関係があります。海の中のある関係を辿ると、①プランクトン→②オキアミ→③イワシ→④マグロ→⑤イルカのように、「小さく、数の多い生物」から「大きく、数の少な

い生物」へ連鎖している様子を観察することができます。さらには、⑤のイルカが死んだ場合、⑥細菌が死骸を「分解」し→⑦プランクトンが栄養分を吸収する、といった「循環」も考えることができます。食物の連鎖は多岐に渡りますが、「循環」によってバランスします。気候変動などにより循環に異常が起こると、著しいアンバランスとなった場合は種の絶滅が起こります。近年では人為的な操作(乱獲、環境破壊など)により、多くの種が絶滅しています。

4. 光合成生物と「水」

食物の連鎖を辿ると、はじめは「光合成細菌」「光合成バクテリア」「植物性プランクトン」「植物」などの光合成生物につながります。どのような経緯で発生したかどうかには諸論がありますが、光合成生物の代謝は「光合成」であり、「水」を「光(太陽光)」のエネルギーによって分解し、「酸素」と二酸化炭素から糖を合成するために必要な「酵素(NADPH2+)」と「ATP(エネルギー)」を得ます。光合成によって成長した光合成生物は、様々な上位生物の食事として捕食され、さらに大きな生物(動物)捕食者に消費されていきます。

(次回へ続く)



日系祭り

9月5日(土)、6日(日) 11am ~ 7pm
 日系文化センター 6688 Southoaks Crescent, Burnaby, BC

9月5日、6日の2日間にわたり、バーナビーの日系センターにおいて日系祭りが開かれる。第3回目でよりパワーアップした今年は、以下のような“目玉”が。

まず、祭りと言えば屋台。昨年は、ガーデンとホールにわかれていたが、今年はすべての屋台をガーデンに結集させる。去年参加した店舗に加えて、新たに3店舗が加わり、参加者の食欲をそそってくれる。もちろん、お祭りの定番、綿菓子やカキ氷もキッズ・フードテントで販売される。そのほかにも4台のフードトラックが日系センター前の道路にオープンする予定とのこと。



人気のピヤガーデンでは、大きなテントの下で盆踊りやお神輿を観ながら、ビールをはじめワインや日本酒を楽しめる。

物販のブースでは今年も、和小物やクラフト、ハンドメイドジュエリーなど、個性的な商品が集結する。ラッフルチケットのプライズ提供各社による日本の紹介ブース Visit Japan も見逃せない。

日系祭り最大の目玉は、“タレントショー”。日系人のみならず、様々なナショナル리티の才能溢れる人々が飛び切りのパフォーマンスを披露する。昨年人々の目を眩らせた優勝者、AC Bonifacio は、その傑

出したパフォーマンスでその後 The Ellen Show などのTVに出演する機会を得た。今年はどうな才能が発掘されるかが見ものだ。

今年スペシャルゲストとして、津軽三味線の山口ひろし氏と、福岡からダンスパフォーマンス・ユニット、Soul Splash Crew の3名も参加してくれる。

また、今年も子供みこしを企画しており、多くの子供たちの参加を呼びかけている。参加希望の子供たちは是非日系センターへ連絡を!

今年、ゲームやパフォーマンスの行われる建物への入場は一人2ドルがチャージされる。これは日系センターのプログラムや建物の保全のために使用される。



AC Bonifacio



子供みこし



ゲストパフォーマー: Soul Splash Crew



津軽三味線: 山口ひろし氏

Nikkei Matsuri photos: Adam PW Smith

歌ソロサロン第4回お披露目会

8月30日(日) 7時開演

Mount Olivet Lutheran Church

1700 Mountain Highway, North Vancouver
 DT から #210 のバス (Upper Lynn Valley 行き) 18th Street 下車すぐ

入場無料

出演

赤木佳世子 赤倉真知子 河田正男
 橋ヶ迫聡子 バツ操 タット福田 トニー古森
 フレッド宮吉 渡邊直之 他

ゲスト出演

前田卓哉 (トランペット) 中峰健 (ベース)

ピアノ伴奏

前田多枝

イタリア歌曲 ドイツ歌曲 日本歌曲 ジャズ シャンソン 演歌
 など 様々なジャンルの曲をお楽しみ下さい。

お問い合わせ

前田多枝 (604) 986-9586

■バンクーバー住宅庭園ツアー

日系ガーデナーズ協会のメンバーが手掛けた一般住宅の庭をめぐるツアーです。庭に興味がある方参加しませんか?

日時: 8月16日

参加費: \$50.00 (バス代、弁当代込み)

締切日: 7月31日

申し込み方法: ホームページから申し込み用紙を入手して下さい。

■ガーデナーの職に就きたい方への説明会

ガーデナーへの転職に興味のある方、自分でガーデニング・ビジネスをしたい方への説明会です。男女、年齢を問いません。気軽に参加してください。

日時: 8月23日(日) 1:00 pm ~ 3:00 pm

参加費: 無料

参加資格: 当地での労働資格をお持ちの方

申し込み方法: 当日直接協会にお越しください。

Vancouver Japanese Gardeners Association
 4291 Slocan St. Vancouver Tel: 604-439-0348
 vjga@shaw.ca www.vanjangardeners.com

コミュニティ 掲示板

holycrossjc@gmail.com
Google Search: "Holy Cross Japanese"

エンパワーメント・プログラム

日時：女性向けクラス 毎週土曜日 9:30am ~ 1pm
毎週木曜日 9:30am ~ 12pm
男性向けクラス 毎週木曜日 3pm ~ 6pm

場所：ラングレー コミュニティ サービス (Langley Community Services Society: 5339 207th St., Langley)

費用：無料

内容：英文履歴書の書き方、就職面接で成功する受け答え、コミュニケーション、セルフエスティームを高めるには、アンガーマネジメント、ストレスとの上手な付き合い方、いじめ、タイムマネージメント(時間管理)、より良い人間関係を築くには、などについてのプログラムを12週間にわたって英語で行います。ネットワーク作りにも役立つ和気あいあいな楽しいクラスです。

お申込 / お問い合わせ：☎(604) 534-7810 内線 1408
ハンブレット 由香 yhamblet@lcss.ca

モザイク (MOSAIC)

永住権をお持ちの方、カナダ市民、ワークパーミットをお持ちの方(ワーホリを含む)へ。MOSAICは、定住や社会への溶け込みの支援に多言語で取り組む非営利団体です。無料英語クラス、雇用、医療、税金や年金、PRカードの更新、市民権取得、定住に関する様々な手続きのお手伝い、雇用に関する相談などを無料で提供しています。日本語翻訳(有料)のサービスもあります。詳しくは、由美まで ☎604.254.9626 yonozawa@mosaicbc.com, www.mosaicbc.com

バーナビー日本語学校からのお知らせ

2015年度入学お申込み受付中!

2015年度(2015年9月~2016年6月)に入学

をご希望の方の登録受付を開始しました。当校ウェブサイトにてご確認の上、ウェブサイトよりご登録ください。

2015年度新学期教員募集中

2015年度新学期(9月)より日本語学習の指導を行える教員の募集を行っております。対象となるクラスは、幼稚科クラス、また小学生から高校生までの生徒を対象にした普通科および基礎科クラス(*)です。

*基礎科クラスでは、日常的に日本語を話さない子どもたちに、英語で日本語を教えることができます。

応募資格：・外国での日本語教育に興味があり、子どもたちに日本語を教えることに情熱を燃やせる方、責任感があり、明るく前向きで誠実な方。

・教員免許をお持ちの方、日本で教員として働いた経験がある方。または同等の資格、経験をお持ちの方。

・カナダで働けるステイタスの方(移民の方優遇)。

・2015年9月~2016年6月まで通して就労できる方。履歴書をinfo@bjls.caまでお送りください。詳細、お問い合わせ等もinfo@bjls.caまでよろしくお願ひ致します。

■お問合せ：info@bjls.ca ■ウェブサイト：お手数ですが「BJLS」でご検索ください。■学校所在地 Lochdale Community School 内(6990 Aubrey St, Burnaby)

日系聖十字聖公会

「お昼ご飯食べに来ませんか?」留学生、ワーキングホリデーの皆さん、日曜日の持ち寄りランチに遠慮無くお越し下さい。第3日曜日はカレーライスです。ネイティブとの英会話をしたい方もどうぞお越し下さい。

日時：毎週日曜日午前11時45分 場所：日系聖十字(ホーリー・クロス)教会 4580 Walden St., Vancouver (Main St. & 30th Ave. からワンブロック東) 詳しくはイム・ペビン司祭まで ☎604-618-6491

バンクーバー日系人福音教会

合同礼拝&教会バーベキュー

8月9日(日)朝11時~

年に一度の教会バーベキュー。日英合同礼拝の後にみんなで一緒にランチを楽しみましょう。

Open Y.Y. Service

8月23日(日)午後3時~

日英バイリンガルの若者向けサービス。元気いっぱい、のゴスペルミュージックにわかりやすい聖書のメッセージ。ワーホリや留学生の情報交換の場や友達作りの場としても用いられています。日本人以外の若者も多く集っていますので、英語を話したい人にも最適!!お友達と一緒にぜひおいでください。

教会ファミリーキャンプ

8月28日(金)~30日(日)

日本語&英語とスペシャルスピーカーを招いての教会ファミリーキャンプ。幼子からシニアまでが楽しめる内容となっています。Mission of the Camp Luther を会場とし、大自然の中で共に楽しみましょう。申込書はこのホームページの下からダウンロードできますのでご利用ください。

Special Y.Y. Service

2015年8月30日(日)午後4時~

LAから清水摂宣教師を迎えてのスペシャルサービス!わかりやすい&おもしろい聖書のメッセージ!!ぜひおいでください。*通常3時からのY.Y. サービスですが、教会キャンプの都合上8月30日は午後4時からとなりますので、お間違えのないようお願いいたします。

第10回ゴスペルナイト

10月3日(土)6:30pm 開場、7:00pm 開演

場所：Michael J. Fox Theatre (7373 MacPherson Ave, Burnaby, BC)

日本人教会と韓国教会が一つになって作り上げるゴスペル祭典。日本人&韓国人による迫力満点のUnited Bandによるゴスペルミュージック。賛美フラダンスや子供たちのゴスペルダンスやスキットなど、内容盛

発達障害児・者をもつ家族のための日系サポートグループ First Step 主催セミナー 作業療法 (Occupational Therapy) についての講演会

ごはんを上手く食べられない、じっとしてられない、寝つきが悪い、など発達障害を持つお子さんの問題行動にお悩みではありませんか?

例えば、髪の毛を自分で洗えないお子さん。その理由は、「顔に水がかかると嫌」「手順が分からない」「ただやりたくない」だけではないかもしれません。もしかしたら、水や光、音などに対する感覚の過敏さ、手先の不器用さ、または腕を上手くあげられない筋肉や運動能力の未熟さなどが原因かもしれません。

感覚や運動能力などの視点から子供の問題行動を引き起こしている原因を見極

め、アプローチする専門家が作業療法士 (Occupational Therapist:OT・オキュペーションセラピスト) です。今回の講演会は、自閉症や発達障がいを持つ子どもたちの問題行動に対しどのようにアプローチし解消させていくのかを中心に、グレーターバンクーバーで活躍中の作業療法士にお話を伺います。

講演会后、参加自由のお茶会では同じように悩んでおられる親の方々や先輩ママとの出会いの場になればと願っています。

どうぞご参加ください!!

日時：10月3日(土) 10:00am - 1:00pm

(12時講演会終了後、参加自由のお茶会)

場所：Developmental Disabilities Association
3455 Kaslo St, Vancouver (サニーヒルヘルスセンターの北側)

対象：◎発達障がい等を持つお子様のご家族 ◎お子様の発達にお悩みを持つご家族

参加費：無料

定員：30名

申込み：フルネームとお電話番号を明記の上、9/26(土)までに、メール (firststepcanada@outlook.com) を。

講師：ライブライアン氏 Sense Ability Pediatric Occupational Therapy Inc. 主宰。1998年に台湾の高雄医学大学作業療法専科を卒業、その後台北市の病院にて様々な症状の子どもへ作業療法を行う。南カリフォルニア大学にて Sensory Integration Theory and Practice/Sensory Integration Theory and Practice コースを終了を始め、フロリダ大学 Health Science 修士。2004年にカナダに移住後、2007年に Sense Ability Pediatric Occupational Therapy Inc. を開業。家庭、学校、コミュニティーにて、作業療法を必要とする子どもやその家族がより良い生活ができるようサポートし続けている。

*ご家族の方の参加を優先させていただき、それ以外の方はお申し込み順に1週間前の空き状況に応じて参加へのご案内をさせていただきますので、ご了承ください。
*今回の講演会は、講師は英語で行い、簡単な日本語通訳を併せて行います。 *今回は、託児施設等の準備はありませんのでご了承ください。

りだくさん。入場は無料！！

バンクーバー日系人福音教会 vjgc@telus.net
www.jgospelchurch.com ☎604-521-7737
425-11th Street, New Westminster, B.C.

ジャパニーズ・クリスチャン・リバイバルセンター

The Centre of Healing, Deliverance and Salvation
礼拝と祈りの場所: Bethel International Church
739 East 33 Ave., Fraser から1ブロック東へ。
皆様のご来会をお待ちしております。どうぞお気軽に。
日曜礼拝: 午後2時より。礼拝後に軽食の交わり有。
日曜日: 午後5時-6時 英語によるバイブルの話。
火曜日: 夜7-9時、癒やしと解放の為の祈り。
病気で苦しんでおられる方、神様の癒しを願われる方、
またご家族の祝福の為に祈らせていただきます。
お問い合わせは ☎(778)285-2767 たのうやすを
(604)984-0663 かわいまり www.jcrc.ca

コスモス・セミナー

7月、8月は夏休みです。来期第1回目のセミナーは、
9月9日(水)、田中朝絵医師にお話しいただく予定。
*当セミナーはお子様連れでの参加はご遠慮頂いてお
りますので、ご理解をお願いします。

健康への道

病気になった時、あなたの身体がこれまでの生き方、
そして食生活を変える時がきた事を教えてくれる！
場所: 650 West 21st Ave., Vancouver
日時: Monday, August 10, 午後7:00 ~ 9:00
費用: 1名 \$10.00 2名 \$15.00
講師: 市川久雄 ※この講習会は英語で行われます。
席の予約申し込み ☎604-872-8223
講習会の内容: 1、貧しい人の病氣と裕福な人の
病氣 2、陰陽法則の適応 3、腸の中の微生物の肥
やしになる炭水化物 4、万病の元となる炎症を防ぐ食
物 5、歯を見れば何を食べきかが分かる 6、自
己指圧と呼吸法 7、もやしと漬物と納豆の作り方 8、
穀物の試食

日系文化センター・博物館ニュース

6688 Southoaks Crescent, Burnaby BC V5E 4M7
☎604-777-7000 Fax: 604-777-7001
info@nikkeiplace.org www.nikkeiplace.org

日系センター開館時間:

火~金 10am ~ 9:30pm (事務局: 9:30am ~ 5pm)
土 9am ~ 4:30pm (事務局: 9am ~ 4:30pm)
*尚、日曜・月曜はプログラム・イベントのお申込み
と支払いはお受けできませんのでご了承下さい。

日系博物館 開館時間:

火~日 11am ~ 5pm 月、祝日は休館

施設使用料(5%) 導入のお知らせ

開館以来15年が経過し、施設の保全改良の費用
捻出の為、プログラム費の値上げが必要です。セン
ターの会員として一年間のプログラム料金の15%の
割引を受けるか、会員にならずにプログラム毎に5%
の施設使用料をお支払い頂くかをお選び頂きます。

ルームレンタルを是非ご利用下さい

イベントホール、ロビー、セミナー、レッスンなどヘリーズ
ナブルな料金で貸出しています。定期的なプログラムに
はレンタル料割引もあります。詳細は www.nikkeiplace.
org/rentals 604.777.7000 ext 101.

常設展

www.thefraser.com

「体験: 1877年からの日系カナダ人」

2階 入場無料

特別展

民芸展

~10月11日まで

日本全国からの100点以上の民芸品。木、竹、紙、藁、
貝、漆、粘土、貴金属、石などでの細工品。共同主
催: Canadian Society for Asian Arts 後援: BC州芸
術文化振興会、BC州政府、Deux Mille Foundation

お盆参り・盆踊り

8月12日(水) 午後2時~4時

主催: JCCA、バンクーバー仏教会

入場: 無料

日系センターロビー

例年のお盆法要に参加して、先人たちを供養しましょう。

ファミリーコーナー: 民芸玩具を作ってみよう!

8月16日(日) 午後12時~4時

入場: 無料

ご家族で夏の博物館で凧や絵馬などの民芸玩具を自分
で作る体験を楽しみませんか。折り紙や日本の伝統的な
おもちゃもあります。

夏のケーキ作り

キンパル タタ

8月22日(土) 午前11時~午後3時

持ち物: 紙、ペン、エプロン、持ち帰り用の容器

費用: \$55、\$46.75(会員) + 税

申込み: 604.777.7000 / info@nikkeiplace.org

キーライムパイとレモンチーズケーキの美味しいケーキの
作り方。これからのパーティーシーズンに大活躍するこ
と間違いなし! 材料に限りがあるため定員は8名まで。

日系祭りよりボランティアの募集

開催日: 9月5日(土)6日(日)

申込み・問い合わせ: tdoe.nikkeiplace@gmail.com

(英語でティアファニー) nikkeimatsuri.nikkeiplace.org

今年の『日系祭り』は9月5日(土)と6日(日)。現在、
ボランティア募集中。会場、屋台、ゲーム、出店、ワー
クショップなどの設定、案内、連絡、かたづけ、タレント
ショーの手伝いなど。ボランティア活動を通して日系コ
ミュニティに貢献しながら、友達作りをしませんか?

日系祭りより子ども神輿参加者の募集

開催日: 9月5日(土)

申込み・問い合わせ: shun.nikkei@gmail.com (中山峻)

nikkeimatsuri.nikkeiplace.org

『日系祭り』では9月5日(土)のオープニングで子
ども及びガールズ神輿をかついでくれる元気なボラン
ティアを募集中です。おひとりでも4-5人でも、どし
どしご応募ください。グループの場合は団体名・ロゴ
などをお神輿に飾り付けします。当日説明いたします
ので、練習は必要ありません。

以下の神輿に参加して頂ける方を募集しています

★子供神輿: 5~9才

★ガールズ神輿: 12才からお姉様まで幅広く募集中

隣組からのお知らせ

www.tonarigumi.ca, Facebook で隣組の歴史から現在
の活動の様子、プログラムやサービス、イベントなどの
情報がご覧いただけます。

<隣組新住所>

101-42 West 8th Avenue, Vancouver, BC V5Y 1M7

☎604-687-2172 Fax: 604-687-2168

E-mail: info@tonarigumi.ca www.tonarigumi.ca

2015年度隣組会員受付中

隣組年間会員費は\$35。会員適用期間は2014年
12月1日から2015年12月31日。会員になると様々
な特典がございます。詳細、お申込みはスタッフまで。

Tech2Go タブレットボランティアワーク ショップ in リッチモンド

タブレットをお持ちで一人でどうやって使ったら良いの
だろうか?と悩んでいる方、ボランティア活動を通して、
一緒に楽しくタブレットの使い方の勉強をしませんか?イ
ンターネット、メール送信、アプリのダウンロード、ビデオ
の見方、写真の撮り方などの基礎を学びます。ワーク
ショップ後には、タブレットクラスやタブレットクラブにボラ
ンティア先生・お手伝いとしてご参加を頂きます。
場所: スティーブストンコミュニティセンター Gilletter
Room (with Wi-Fi access)

住所: 4111 Moncton Street, Richmond, BC V7E 3A8

日時: 8月19日、26日(水曜日2回) 午前9時
30分~午前11:30分

参加費: 無料 参加者: 55才以上

お問い合わせ、ボランティア活動の詳細について
は、Tech2Go 担当田川いづみ、電話 (604) 687-
2172t2g@tonarigumi.ca。他のタブレットクラスの情報に
ついては http://tech2go.jimdo.com/ よりご確認ください。
資金提供: カナダ政府、New Horizons for Seniors Program

隣組 チェア指圧師養成コース

生徒募集 募集人数: 10名(鍛錬された講師達から
学ぶ少人数クラス)

9月10日(木)~11月26日(木)10:00am ~ 2:00pm

詳細は隣組までお問い合わせください。

パソコン質問セミナー

これからパソコンを始めたいけれど、どこから始めたい
いかならない方を対象に実用的なパソコンの使い方を
学ぶセミナー。※ドロップイン可: 会員\$4 / 非会員\$6
8月10日、24日(月) 1:30pm ~ 3:00pm

ウォーキング

月に一度の水曜日。みんなで楽しくおしゃべりながら、
坂の少ない日陰の多い歩きやすい場所を約一時間歩
きます。軽く汗をかいた後は皆でお茶をする予定。集
合時間や場所などの詳細は追ってご連絡します。

8月14日(金) デイアレイク&ランチ 10:00 am 頃ス
タートで約4時間

古本市&蚤の市

8月20日(木) 10:00am ~ 4:00pm 場所: 隣組

各種募集中! :

プログラムのためのボランティア募集

* ナーシングホームでのランチづくり: 隔週火曜日

* ホームバウンド&いきいきプログラム: 毎週月また
は水曜。身体的に弱くなったシニアの方向けのプログラ

表現アートセラピー

7月のワークショップ

夏休み特別企画「即興アート」

夏休みです。今回は難しいこと・深刻なことはさておいて、
即興アートで羽目をはずし、日頃の鬱憤を晴らしましょう。
一緒に即興で踊ったり歌ったり落書きをしたり物語を作った
りして、ワイルドなイメージーションを解放していきます。
日時: 8月22日(土) 10時~12時

会場: バンクーバースタジオ (1747 E 5th Ave.)

対象: 16歳以上(4名まで) 費用: \$20

お問い合わせ・お申し込み: 604-877-2232

info@naokosasaki.com

*お申し込みは定員になり次第締め切りとなります。尚、
メールでのお問い合わせに対してこちらから数日中に返
事がない場合は、お手数ながらお電話でご確認ください。

ムアシスタント。

* タブレットクラブのアシスタント：火曜日。シニアのタブレットクラブと一緒に手伝ってくれる方。

週末のボランティアもあります。

プログラム講師募集

平日（シニア向け）、週末、夜（一般向け）など3ヶ月（1～3月、4～6月、9～12月）のタームでクラスを教える講師。または単発ワークショップの講師。

コミュニティサービスのご案内：

隣組のサービスは、ご家族・親戚のいらっしゃる方、またご家族がバンクーバー市近郊以外にお住いの方、緊急または深刻な状況の方を優先させていただきます。

Meals on Wheels

外出が困難なシニアのための食事配達。配達ご希望の方はアセスメントが必要です。お問い合わせください。

認知症の方を支える家族の会

8月12日（水）午後1時30分～午後3時

認知症への理解を深め、介護を通して経験している気持ちや話し、お互いに支えあえる環境を提供します。毎月第2水曜日の午後。対象者は認知症の方の介護を行っているご家族のかた、日本に認知症のご家族をお持ちの方です。*事前に必ずお申込みください。

各種手続きのアシスタント

御家族のいない方に限らせていただきます。

公的機関への同行（有料）。2週間前に予約。

介護者リスト（日本語を話す介護者をお探しの方）：

介護者探しの依頼を受けた場合、リストの方々へ一斉にメールで連絡をし、その仕事に興味がある介護者から直接依頼者に連絡していただきます。介護者の審査や仲介は一切行いません。詳細隣組まで。

*リスト登録ご希望の方へ

介護士または看護士の資格・経験（カナダ以外の国での資格・経験も可）、そしてカナダでの就労資格がある方で、リストへの登録をご希望される方は、隣組まで。

リサイクルしています!!

隣組クラブでの創作活動に加えてご寄付いただいたアイテムをリサイクル販売しています。特にギフトアイテム、着物、浴衣、クラフト、ジュエリー、お皿、毛糸、和紙、和風小物など。隣組までお待ちいただくのが困難な場合は、隣組（604-687-2172）またはキッコ（604-736-3182）までご連絡ください。

イベント、プログラム、ワークショップのお申し込み、お問い合わせは

101-42 West 8th Avenue, Vancouver, BC V5Y 1M7 電話：604-687-

2172（開館時間：月～金 午前9時～午後5時）

BC州認可こどもの国からのお知らせ

サマーキャンプ（8月10日～21日、9:00 a.m.-1:00 p.m.）の申し込みを受け付けています。また同時に2015-2016年の入園申し込みの受付も開始しました。お早めにお申し込みください。お早めに。604-254-2551（芳賀まで）

施設の広さ、莫大な規定の教材、登降園時の安全性、保育士資格などの全ての基準を満たし、BC州認可の日本語プリスクール、デイケアです。デイケアは、ダウンタウンにも近く、働く親に便利な場所です。プリスクールは、幼児期に本当に必要な事は何かをじっくり考え、情緒豊かな子どもに育てる事を保育目標にしています。月曜日から土曜日まで毎日、ゆったりとした3時間保育を行なっています。伊藤育英財団からの支援を得て揃えた豊富な教材、園庭、大ホール、改築し新しくなった教室など贅沢なスペースを是非見に来てください。

487 Alexander St., Vancouver, B.C. V6A 1C6

☎604-254-2551 Fax: 604-254-9556

バンクーバー日本語学校 (VJLS)

教員募集 バンクーバー日本語学校では、小学科を担当する教師を募集しております。9月から6月まで働けるビザを所有し、教員免許保持者、教師経験のある方の応募をお待ちしております。お問い合わせは、お電話：604-254-2511（本間）またはメールで。

VJLS サマースクール申込受付中

毎日の積み重ねは大きな成果を上げます。夏の楽しい思い出を作り、日本語力を伸ばしましょう。

キンダーから6年生:8月10日～21日(月曜～金曜日) 午前10時～午後2時

ハイスクールクラス (Japanese 10-12):7月6～17日、8月10～21日(月曜～金曜日) 午前10時～正午 定員がありますので、お申し込みはお早めにごうぞ。

★成人クラス 10週コースは、7月7日火曜日(午後7時から9時)からはじまりました。次回は9月29日からです。お問い合わせ、お申し込みはお早めに。

★小学科は、日本語力の向上、基本的学習態度の習得などを旨とし3時間授業。色々な科目も取り入れ、楽しい授業。明るい教室、広いホール、ユニークなプレイグラウンド、図書館など。生徒会、奨学金制度などたくさんの特長を持つ教育の場です。創立108年の伝統を誇るこの学校で勉強をしてみませんか。

★小学科、基礎科（家庭で日本語を話さない環境の子ども）、アダルトクラス、ハイスクールコースがあります。
★日本語能力試験対策コースも要望に応じて開設します。目的に応じて学習をするチュータリングもあります。
487 Alexander St., Vancouver ☎604-254-2551
Email: vjls@vjls-jh.com www.vjls-jh.com

バンクーバー日本語学校並びに日系人会館 (VJLS-JH)

◎7月7日（火）にコミュニティー七夕祭りを行いました。笹の葉飾り、七夕の歌、紙芝居などで楽しみました。ご来場くださいました方々に、お礼申し上げます。

場所：487 Alexander St., Vancouver（ガスタウンの近く）

☎ 604-254-2551 Fax: 604-254-9556

Email: vjls@vjls-jh.com Website: www.vjls-jh.com

<お願い>

ボランティア募集。子どもに携わるお手伝い、図書整理、イベントの手伝い、日本文化紹介日のお手伝い、清掃、郵送ラベル貼りなど、年齢、性別、短期、長期に関わらずたくさんの方の働き。お問い合わせ：604-254-2551

<佐藤伝、英子記念図書館 (VJLS-JH) >

本校関係者以外の多くのコミュニティーの方々にもご利用いただけます。3万6千冊以上の蔵書、小説、専門書から漫画まで種類も豊富。どなたでも会員になれますので是非お越しください。（年間会費\$20）寄付しても良い本がございましたら、お電話でご連絡ください。

<新クラブ紹介>

空手オープン道場バンクーバー www.TheOpenDojo.com

子供クラス：火曜日 6-7PM and 日曜日 9:30-11AM

成人クラス：火曜日 and 木曜日 7:30-9PM

・日曜の午前中はファミリークラス。・対象：6歳以上
お問い合わせ:604-346-7973 sorin@theopendojo.com

<各クラブ紹介>

弓道、剣道、少林寺拳法、合気道、空手、書道など。本団体の会員に限らずどなたでも参加できます。学校（604-254-2551）までお問い合わせください。

<安いレント料で楽しい集いを>

格安のレント料でコミュニティーの皆様にごスペースを貸し出しています。是非見学ください。地下駐車場もあり。5階……素晴らしい眺めの40人～50人用の部屋
3-4階……10人～70人の集会用の部屋
1階……大ホールは、コンサート、講演会、県人会、結婚式、お子さんの誕生日パーティー用にも最適。
*本団体の教室を使って、あなたの趣味、才能を生かして教室を開いてみませんか。お問い合わせください。



Dignity
MEMORIAL

オーシャンビュー・フォレストローン
セメタリー 葬儀社
OCEAN VIEW & FOREST LAWN CEMETERIES & FUNERAL HOMES

お墓、納骨堂、お葬式、生前予約。
グレンヘーブン葬儀社への事前予約も承っております。
日本からのお骨移転などお気軽にお問い合わせください。

奥山 清太 604-724-7986
SEITA OKUYAMA seita.okuyama@dignitymemorial.com

霧深き…ノウーこれみんな煙だよ

あなた達の心の隙間に
隙間川柳の会

ダウンタウン



聖ペテロ記念庭園納骨堂
バンクーバー市内にある、日本庭園納骨堂。
宗教に関係なく、ご利用いただけます。

聖公会聖十字教会
4580 Walden St., Vancouver, BC
(Main St と 30th Ave 交わり One Block 東へ)

ご見学、お問い合わせは
604-879-1344 又は 604-275-0622
holycrossjc@gmail.com
http://holycross.vcn.bc.ca/memorial-garden/

クラシ ファイド

貸し部屋

貸し部屋 Coquitlam, スカイライン Lougheed Town Center 駅から徒歩 15 分。バス停、買い物その他の便利よし。\$500/月。光熱費・インターネットその他込み。Tel: 778-995-4315 まで。

貸し店舗 Richmond アパディーン駅徒歩0分、新築商業店舗約 300SQFT 美容 サロン、旅行、小売業に向き \$2000/m(net) rentvan123@hotmail.com まで。

教えます

手品教えます 19 歳～99 歳の初心者向き。3 回 \$30。2 名から VPL 個室で。山下譲二 連絡は webarts3000@yahoo.com

Prana-life 若者にプラナヤマをお教えます。ヨガの教えの次に大切な息の調整法で、準備運動と瞑想も入ります。アーユルヴェーダに造詣の深いインドの聖人からの教えをお伝えいたします。人数に限りがあります。第1水曜日と第3木曜日、10:30am から12pm。詳細はメール prana-life@inbox.com にご連絡下さい。

ASCENSION アセンションとは意識の向上、次元上昇のことです。子供から大人、老人まで誰にでもできます。どうすればよいのか？ 真のアセンションとは？ をお伝えします。(宗教団体とは何の関係もありません。) Andy まで E-mail: sho8ono@yahoo.com

書道教室 少人数制。(大人、子供)。師範免許有。毎週通えない方のための通信講座新設。詳細は ☎604-273-1621 Email: rvan2@hotmail.com

個人指導 数学 I, II, III、物理、化学、個人指導いたします。進学相談も承ります。詳細は河野まで 604-671-0047. ryujunkono@gmail.com

アルバイト

ペットヒーリング、動物レイキ、動物マッサージ、動物会話リーディングなど。自宅で出来る簡単動物マッサージ、霊気教えます。プライベートワークショップ、参加者受付中。お問い合わせ、778-232-0614 Kai まで。www.powerpaws.ca

ピアノレッスン ノースバン。音大卒、大学講師 10 年以上。BCRMTA 会員。ウエストバン・バンクーバー出張も可能。大人・シニアも大歓迎です。nvanpiano@gmail.com

ホリスティックヒーリング、スピリチュアルカウンセリング、リーディング、リコネクション、過去生/未来生セラピー、ヨガ、瞑想、etc. 詳細は www.KumikoWest.com or ☎604-899-0253 Kumiko (初回割引 \$10off)

QHHT ヒプノセラピー 心の傷を癒したい。健康を取り戻したい。今世の目的を知りたい。その答えや改善方法は、QHHT にあるかも知れません。(http://fyps0809.wix.com/qhht) からご連絡ください。あなたの心が軽くなりますように！ Rick

日本語/英語 ヨガクラス 毎週金曜日 9:00am ~ 10:15am 場所: Scociabank Dance Centre (Davie x Granville) 詳細は tomoyoga にてご確認ください。www.facebook.com/tomoyoga1 問合せ: tomoyoga1@gmail.com

韓国の人は誰もが知る ATOMY(韓国政府がスポンサー)の自然化粧品で無料フェイシャルを受付中。US, カナダでも口コミでどんどん広まっています。しみ、しわに大変効果的。日系センターから徒歩 2 分。詳細は 778-858-6011迄。

アロマセラピー で心のエステはいかがですか？ アロマトリートメント、アロマ講座、チャクラヒーリングなど心身の癒しにどうぞ。詳細は、http://keisys20.wix.com/soulessence 迄。

求む

ヘアスタイリスト募集 時給 \$13 ~ 経験による / フルタイム・パートタイム。要日常英会話、経験 3 年以上。履歴書を info@aolibeauty.com まで。AOL Beauty Studio & Esthetics Ltd

仲間募集

中年手芸部 随時募集 平日の昼間の空いている時間に楽しくおしゃべりしながら、手芸しませんか？ edamame604@yahoo.com

バンクーバー将棋クラブ shogivancouver.wordpress.com twitter.com/ShogiVancouver facebook.com/ShogiVancouver

プレママ・ママトモ リッチモンドまたはその周辺に在住のプレママさん、ママさんお友達になりませんか？ 私は只今 8 か月の女の子がいます。mikamika0306@hotmail.com まで。

テニスグループ テニスグループをお探しの方、亀井までご連絡下さい。☎ 604-468-1273 又は ykamei@shaw.ca まで。

少林寺拳法 日本武道の少林寺拳法は、“半ば自己のため、半ば人のため”をモットーに心身の鍛錬に励んでいます。大人は、月金の夜と土曜の昼、子供のクラスは土曜午後1時から2時半。新改築されたトラウトレークセンターにて。興味のある方は見学にどうぞ。☎/fax:604-451-9491 メール louiedickens@yahoo.com

坐禅会 心満ちる時間を持ちませんか。日常生活から切り離し、心も体もリフレッシュしませんか。日時: 毎週水曜日: 午後 2 時 ~ 土曜日: 午後 7 時間 問い合わせ ☎ 604-417-7077 cszes.sangha@gmail.com ウェブ: www.cszes.org 曹洞宗観音寺別院 水野元嶺 参加費: ドネーション

乳がんサポートグループ つどい 日本人女性のための乳がんサポートグループ つどい連絡先 Eメール: tsudoivancouver@gmail.com

☎ & Fax: 604-433-7831 「つどい」のホームページもご覧下さい。tsudoivancouver.blogspot.com

バンクーバー「在日コリアンの会」 朝鮮・韓国、日本、そしてカナダという国々のはざままで思い巡らせるさまざまなことを語り合ってみませんか。世代や国籍・言語・民族を問わず、関心のある人が集っており、在日コリアン以外の方ももちろん welcome です。李/Lee E-mail: zainichi_canada@yahoo.co.jp

♪さくらシンガーズ男女合唱団員募集♪ 45年の伝統ある混声合唱団さくらシンガーズでは、各種イベント出演・来年の定期コンサートに向け、練習を行っております。見学・トライアル大歓迎！お問い合わせは 604-831-4974、604-221-0545。www.thesakurasingers.org

伝導瞑想 ほんの僅かの時間で大きく世界に奉仕することができ(カルマ・ヨガ)しかも個人の霊的成長にも役立つ(ラヤ・ヨガ) 21 世紀の新しいグループ瞑想に参加しませんか。初めての方でも簡単にできますし、すべて奉仕ですので無料です。宗教ではありません。毎週土曜午後2時、火曜午後7時より。無料。ダウンタウンにて。お問い合わせ ☎ 604-683-7276 taracanada.japan@gmail.com

中京大学同窓会 のお知らせ。こんにちは。私達は中京大学同窓会カナダ支部を 3 年前に設立いたしました。中京大学及び梅村学園の卒業生・留学生・在籍者または賛同して頂ける方々お気軽にご連絡ください。親睦の輪を広げましょう。野原誠治 ☎ 6043477995 noppaseiji@hotmail.com

関西大学出身の皆様へ 同窓会設立を目指し同窓生の皆様に呼びかける次第です。Greater Vancouver 及び BC 州在住の同窓生の皆様ご一報ください。☎ 604-685-6521 ext. 348 コミナミまで E-mail: tom.kominami@f55f.com

学習院卒業生へ のお知らせ。バンクーバーには学習院の同窓会、桜友会の支部があります。バンクーバー桜友会です。親睦の輪を広げたく思っております。学習院の卒業生の方、どうぞご連絡下さい。お待ちしております。連絡先は下記のとおりです。どちらかにお願います。松井 豊(会長) ymatsui1016@gmail.com ☎ 604-913-6694 荒井 裕子(世話役) yukocanada@shaw.ca Tel 778-855-5124

ソフィア会からのお知らせ まだバンクーバーソフィア会にご連絡いただいておられない上智大学出身者の方、是非ご連絡ください。現役の留学生、短期滞在の方、在住の卒業生とのお喋りにお立ち寄りください。連絡先: ☎604-939-8707 宮坂 mari@thefraser.com

【クラシファイド お申し込み方法】

★物品の売買は横書き 1 行 22 字で 4 行まで無料。
★アルバイト・教えます・求人・住宅情報は 1 回 1 行につき \$1.00。チェック送付先は本誌最終ページに。
Fax: 604-939-8780 info@thefraser.com
★違法性のあるもの等、掲載をお断りする場合があります。
★掲載後でも苦情の多いものは掲載継続をお断りする場合があります。
★掲載内容に関するトラブルは、当誌は一切責任を負いかねますのでご了承ください。

スポンサー みちくさ伝言板

世界中のすべての人が知らなければならない話

-あなたは愛されている-

あなたがたの思い煩いを、いっさい
神にゆだねなさい。
神があなたがたのことを
心配してくださるからです。
イエスキリストは、あなたとの出会いを
今日も待ってられます。

Japanese Christian リバイバルセンター

P.36



"The most difficult thing
in any negotiation,
almost, is making sure
that you strip it of the
emotion and deal with the facts."
~ Howard Baker

オークウエスト不動産株式会社
604-731-1400

P.23

夏季休業のお知らせ: 誠に勝手ながら Shine
Canada では下記の期間を夏季休業とさせていた
できます。皆様へは期間中ご迷惑をお掛け致しま
すが、何卒ご了承の程、宜しくお願い致します。
[夏季休業期間] 8月17日(月)~8月23日(日)
* 8月24日(月)より通常業務を開始致します。
* 休業中にいただきましたお問い合わせは 8月
24日(月)以降に対応させていただきます。

Shine Canada

604-828-9804/info@shinecanada.ca

P.2

大好評スポンサーの道草コーナー、『ふれいざー』を作
るためにご協力下さっているスポンサーの皆様から読者
の皆様への、自由な伝言板です。広告だけでは伝わりな
いことや、普段見えないスポンサーの顔を、ここで覗き
見ることができます。ちょっと道草をくって書いていた
たく月替わりの伝言板を、毎号お楽しみに。

DOGsmartのますみです。犬の発育についての第4回
目はプレスクーラー(生後三週間から12週間くら
い)についてです。今回は子犬を迎える生後8週間
~に焦点をあてたいと思います。この時期は犬の将来
を左右する程大変重要です。社会化不足や嫌な体
験が後々まで響きます。しかしFear Periodというのが
8週間から10週間くらいに始まりますので、何事も
ポジティブな体験をさせる事が重要です。パピースク
ールに通う事も検討され始めると良いと思います。
DOGsmart Tel:604-267-9500 (英語)
masumi@dogsmart.ca (日本語)

P.16

イベントが盛りだ
くさんの夏。疲れて
いませんか? た
まにはゆっくり自分
の時間も大切です。
ひだまりカウンセリング 604-710-2377
または www.hidamaricanada.com

P.17

All Onesta Products

12%off



GUILD HAIR SALON

604-806-0918

www.guildhairsalon.com

P.4

夏も本番。今年は水不足です。火
災のほか事故にも気をつけましょ
う。資産を守る住宅保険とビジネス
保険は経験豊富な弊社まで。

604-408-8695

BHS

P.18



アラスカクルーズの時期真っ只中!
バンクーバー発着の7日間の旅
客船クルーズ初心者にも楽しめます。
クルーズ体験してみませんか?

Tel: 604-685-6868

スカイランド・エスケープス・トラベル

P.11

Damien's Belgian Waffles

8月3(月), 4(火), 13(木),
14(金)は休業です。

フェイスブックにて、確認できます。

facebook.com/pages/Damiens-Belgian-Waffles



damienswaffles.ca

Tel 604-304-2884

P.27

最新の RBC カナダ不動産レポート

レポート(和訳付き)を入手され
たい方はお早目にご連絡ください。



RBC Wealth Management
Dominion Securities

日本語直通: 604-257-7291

P.20

Special Y.Y.Service

2015年8月30日(日)午後4時~
LA から清水摂宣教師を迎えて
のスペシャルサービス! わかり
やすい&おもしろい聖書のメッ
セージ!! Everyone is welcome!!
バンクーバー日系人福音教会
www.jpgospelchurch.com
604-521-7737

P.36

ふれいざー 主な執筆者 (五十音順)

- 愛戸 のぞみ (あいと のぞみ): 新潟生まれ。11歳児の母。日本で10年中学校の教員、カナダで10年高校の教員をしていた。
- 阿川 大樹 (あがわ たいじゅ): 日本推理作家協会会員。東京生まれ横浜在住。劇団「夢の遊眠社」創立メンバーのひとり。第16回サントリーミス テリー大賞優秀作品賞、第2回ダイヤモンド経済小説大賞優秀賞を受賞。著書に『覇権の標的』(ダイヤモンド社/刊)、『D列車でいこう』(徳間書店/刊)など。公式サイトは、http://agawataiju.com/
- 阿部山優子 MA, BSN (あべやま ゆうこ): 日本とカナダの Registered Nurse (正看護師)。カナダの病院(外科)に6年勤務。Vancouver Home Care Network 代表。Financial Advisor。
- 上田 麗子 (うえだ れいこ): 料理研究家、エッセイスト、消費生活コンサルタント。子供と食事が家庭生活についてのアドバイザーとしても定評がある。NHK福島、福島テレビにレギュラー出演。著書多数。
- 樺島 忠夫 (かばしま ただお): 旧満州(中国遼寧省)撫順生まれ。国語学者。大阪府立大学名誉教授。光村図書出版株式会社小・中学校教科書代表著者。著書に『文章構成法』『福武 国語辞典』他多数。
- 川路 広美 (かわじ ひろみ): 1934年鹿児島市生れ。中央仏教学院予科・本科を経て龍谷大学入学。25歳で浄土真宗ハワイ開教区に赴任。ハワイ本派本願寺別院の輪番を勤めて引退。キングレコード作詞大賞受賞。ハワイ在住。
- 高橋 清 (たかはし きよし): 現地の各種の「自然保護団体」に加盟、

- 第一線で野生保護に当たる一方、カナダの NGO メンバーとして開発途上国援助に携わる。
- 高橋仙明 (たかはし のりあき): 建築設備のエンジニアを経て、現在は環境ソリューションに従事。湖沼の水質浄化プロジェクトや自然エネルギーの利用促進プロジェクトの支援も手がける。
- 田中裕介 (たなか ゆうすけ): 札幌市出身。早稲田大学第一文学部卒業。元日系ボイス・マネージング・エディター。トロントで「語りの会」主宰。訳書に「ほろ苦い勝利」(現代書館)、「暗闇に星が輝く時」(湖北社)等。
- 中根 雅夫 (なかねまさお): 国士館大学政経学部教授。1996年4月から1年間、SFUに客員研究員として赴任。横浜国立大学を卒業後、筑波大学大学院修了。神奈川県川崎市在住。
- はせがわ いずみ: ハリウッド通信社代表。izumihasegawa.com。取材したセレブは5000人以上。LA記者クラブ南加ジャーナリズム賞国際コラムニスト・批評家賞受賞。ウェブマガジン WhatsUpHollywood.com も運営中!
- 広滝 道代 (ひろたき みちよ): 平安女学院大学教授。著書『手紙が書ける』(勉誠出版)、共著に『手紙の技法』(日本語文章能力検定協会)『日本語力』(角川書店)、『国語科教育の理論と実践』(現代教育社)『効果的な漢字・語彙指導の着眼点』(光村教育図書)『文章構成の基本大事典』(勉誠出版)。
- Raymond Tomlin (レイモンド トムリン): バンクーバー在住の映画評論家。フリーライター。エンターテイメント情報誌編集者。

海外両行保険もやっています。
 スチューデント・ビジター
 お問い合わせください。
 小林ひろこ 604-727-2320
 IDC Worldsource
 moxeyh@shaw.ca
 www.canadaeinvest.com

P.31

生徒・園児募集
 こどものくに (BC州認可)
 2歳クラス・デイケア・
 プリスクール
 VJLS 5才~大人まで
 (VJLS-JH) 487 Alexander St., Vancouver
 604-254-2551

P.15

ロック・バース 特売
 (石の花瓶)
 絶好の入手チャンス
 8月いっぱい
 バックスター・神戸・フローリスト

P. 2

この夏は、お肌表面に溜まった古い角質を超微粒子で取り除き、ニキヒ跡やしみなどの色素沈着を改善するダイヤモンドピーリングが大人気！またヘアサロンご来店のお客様には、ヘアサロン施術の料金より50%OFFのお値段をクレジットとしてお使い頂けますので、お気軽にスタッフにお尋ね下さい。
 www.aobeauty.com
 604-688-2122

P.56

夏至が過ぎると、天候とともに体内の“熱”も溜まり続けていますので、健康にご留意ください。
 漢方博士 Dr. WU (ウー)
 (604)818-9021

P.17

★新入荷★
 男性用甚平、扇子、下駄
 入荷いたしました。
 WA LIFESTYLE STORE
Murata
 shop online murata.ca

P.6

不動産売買の成功の秘訣は
 早め、早めのご相談です。
 お気軽にご相談ください！
リマックス不動産
フレッド吉村

P.23

BCPNP 永住プログラムは難しくなりましたが、医療関連のプロフェッショナル職業、或いは Northeast エリアで就労できる方ならば、申請はまだ可能です。お問合わせ下さい。
ABIC カナダ移民&ビザ事務所
 604-688-1956
 www.ABICanada.com

P.3

不動産はいまが買い時？売り時？
 ここさえ読めば、バンクーバーの
 中古住宅市況がまるわかり！
VancouverHomeNavi.com
 不動産エージェント・REALTOR® 高原さやか
 Greater Vancouver QUALIFIED
 HAPPY HOME ADVISER
 www.HappyHomesVancouver.com

P.24

これから海外にご旅行、カナダに観光旅行で到着されたばかり、旅行保険は安心した旅をお届けできます。
 お気軽に日本語で御相談下さい。
上高原保険代理店
 www.kamiinsurance.com
 日本語担当：久保田かおり ビーチン・ピアソン

P.19

前回金利調整でカナダ銀行がプライムレイトを0.25%カットしたことにより今後不動産マーケットの更なる高騰が懸念されております。カナダ政府が本現象を規制するため、モーゲージの更なるポリシーの改正を実行する可能性が御座いますので、不動産のご購入をお考えの方は、一度お気軽にご相談下さい。
 604-250-7649 ハイディ 浜野

P.22

パシフィックリム国立公園に行ってきました。どこまでも続く海岸線の広がりや爽やかな磯の香り、そして波打ち際で嬉々としてはしゃぎ回る子供達の姿。捻れ交わり枝分かれしつつもひたすら天へと立ち上る赤杉の巨木とその森で息づく命の循環、そしてそこを歩き交う人々の穏やかな笑顔。宇宙と大自然の懐を感じさせてくれる旅でした。
 ささきなおこ
 www.naokosasaki.com

P.17

ノースアメリカ唯一の日本人による訪問介護サービス。
 一掃除、洗濯、料理から
 入浴介助まで—
Vancouver Home Care Network
 778-960-4735

P.17

会社設立の為の会計の
 ご相談承っております。
 藤井公認会計事務所
 604-812-7139

P.18

暑中お見舞い
 申し上げます。
はなもフローリスト

P.4

はなしの箸やすめ

無愛 想子

変わったサイン

- * 田舎の道に大きな字で Dead End (行き止まり) と書いてあったが、かまわず進んでいくと道の終わりは墓地だった。
- * スティーブストンの衣類を売る店の窓に、「食物、飲物、死んだ魚の入った袋を店内に持ち込まないでください」と書いてあった。
- * 車の修理屋の看板。「あなたが車をへこませれば、私たちが直します」
- * ニュージージーランド警察の廊下の看板に、「判事のオフィスからケーキを一片失敬した人はすぐに返却してください。あれは毒を盛った事件の証拠物件です」
- * 小さなグロッサリーの店の窓に、「信用貸しはお断り。あなたはきっと怒るでしょう。もし信用貸しをすれば払ってくれないから、私たちが怒ります。同じことならあなたの方が怒ったほうがまだましです」
- * ニューヨークの街で。「駐車禁止。5分でも駄目。30秒でも駄

- 目。絶対に駄目」
- * インドネシアのバリ島で。「古物商。注文により作成します」
- * パイロットが持っているミニバンの後ろの窓に。「私のもう一台の乗り物はボーイングです」
- * パームスプリングのホテルの浴室に。「このタオル類は互いに非常に親しい関係にあり、一つなくなると、他のタオルが泣きます。ぬれたタオルがお嫌でしたら、タオルを泣かさないように願います」
- * ピッツバーグの大きなカトリック教会をクリスマスに訪れたら。「祝祭日は休みます」
- * アフリカのガソリンスタンド兼修理店の洗面所に。3つのドアに各々、『男性用』、『女性用』、『予備 (スペア・パーツ)』と書いてあった。

Vancouver

- **ABIC** ABIC カナダ移民&ピザ
#1617-409 Granville Street, Van. ☎604-688-1956
- **Angel Seafoods Ltd.** エンジェル・シーフード
8475 Fraser St. Van. ☎604-254-2824
- **AOI Beauty Studio & Esthetic**
アオイ・ビューティースタジオ&エステティック
520 Beatty Street, Van. ☎604-688-2122
- **Ark Hair Studio** アーク ヘアー スタジオ
・ 810 Homer St. Van., ☎604-688-7768
・ 818 Homer St. Van.,
- **Cafe de L'Orangerie** カフェ・ド・オランジェリー
1320 West 73rd Ave. Van. ☎604-266-0066
- **Chura Hair Salon** チュラ・ヘアサロン
571 Howe St., Van. ☎604-685-1006
- **Donburi ya** どんぶりや
5-1329 Robson St., Van. ☎604-685-8606
- **Dr. Wu** ドクター・ウー漢方クリニック
#218-736 Granville St. Van. ☎604-818-9021
- **Ebisu** エビス
827 Bute St. Van. ☎604-689-8266
- **Ebi Ten** エビテン
388 Robson St. Van. ☎604-689-9938
- **Fuji-ya** ふじ屋バンクーバー
912 Clark Dr. Van. ☎604-251-3711
- **Fuji-ya** ふじ屋ダウンタウン
1050 W.Pender St., Van. ☎604-608-1050
- **Guild Hair Salon** ギルド ヘアサロン
918-736 Granville St., Van. ☎604-806-0918
- **Gyoza King** ギョーザ・キング
1508 Robson St., Van. ☎604-669-8278
- **Hanamo florist** はなもフローリスト
103-1100 Melville St. Van. ☎604-685-3649
- **H mart** イイチ・マート
Seymour St., & Robson St., Van. ☎604-609-4567
- **Holy Cross J.C. Anglican Church**
聖十字聖公会
4580 Walden St. Van. ☎604-879-1344
- **IACE Travel** アイ・エー・シー・イー トラベル
F2 736 Granville Street, Van. ☎604-602-7551
- **Kamei Royal** 亀井ロイヤル
211-1030 W.Georgia St. Van. ☎604-687-8588
- **Kami Insurance** 上高原保険代理店
200-678 West Broadway, Van. ☎604-876-7999
- **Kikuchi Dental Office** 歯科医院ドクター菊池
1200 Burrard St. Van. ☎604-687-6480
- **Kitanoya- Guu** 北の家グー
638 Thurlow St. Van. ☎604-685-8817
- **Kitanoya- Guu Otokomae** 北の家グーおとこまえ
105-375 Water St., Van. ☎604-685-8682
- **Kitanoya-Guu with Garlic** 北の家グー
1698 Robson St. Van. ☎604-685-8678
- **Kitsutaya Sushi** キツタヤ寿司
3105 W. Broadway, Van. ☎604-737-0181
- **Landmark Hotel** ランドマークホテル
1400 Robson St. Van. ☎604-687-0511
- **Langara College** ランガラ・カレッジ
100 W.49th Ave., Vancouver ☎604-323-5511
- **Mainland Medical Clinic** メインランド・クリニック
1061 Hamilton St. Vancouver ☎604-339-6777
- **Meshi-ya Hachibei** めしや ハベい
778 West 16th Ave. Vancouver ☎604-879-3357
- **Mikado** みかど
701 E.Hastings St. Vancouver ☎604-253-7168

- **Minnano Konbiniya** みんなのコンビニヤ
1238 Robson St. Van. ☎604-682-3634
- **Murata** むらた
15E Broadway, Vancouver ☎604-874-1777
- **Navi Tour** ナビツアー
911-470 Granville St. Van. ☎604-682-5885
- **RBC Royal Bank** RBC ロイヤル銀行
25F 666 Burrard St., Van ☎604-257-7291
- **Sakuraya** さくらや
517 East Broadway, Van. ☎604-872-8885
- **Seaborn Vancouver** シーボーン バンクーバー
1310 W.73rd Ave. Van. ☎604-261-2230
- **Shao-Rin Noodle House** シャーリンヌードルハウス
656 West Broadway, Van ☎604-873-1816
- **Skyland Travel** スカイランド・トラベル
100-445 West 6th Ave. Vancouver ☎604-685-6868
- **Takumi Sushi Japanese Restaurant** 匠
4422 West 10th Ave. Van. ☎604-730-0330
- **TD Canada Trust** TD カナダトラスト
1F 700 W.Georgia St. Vancouver ☎604-654-3665
- **Tonari-gumi** 隣組
101-42 Wesst 8th Ave, Vancouver ☎604-687-2172
- **UBC Asian Center** UBCアジアセンター図書館
UBC ☎604-822-2746
- **Vancouver Buddhist Church** バンクーバー仏教会
220 Jackson Ave. Van. ☎604-253-7033
- **Vancouver Japanese Language School**
バンクーバー日本語学校
475 Alexander St. Van. ☎604-254-2551
- **Vancouver Library** バンクーバー中央図書館
300 W.Georgia St. Van. ☎604-331-3600
- **Yuji's Japanese tapas** ゆうじ
2083 Alma Street Van. ☎604-428-4688
- **Zeal Hair Salon** ジール・ヘアサロン
568 Robson Street, Van. ☎604-689-1155

Burnaby

- **Baxter-Kobe** バックスター神戸フラーウー
7658 Royal Oak Ave., Bby ☎604-433-3308
- **Gradstone Japanese Language School** グラッドストーン日本語学園
270-6688 Southoaks Cres.Bby. ☎604-515-0980
- **Hi-Genki Restaurant** ハイゲンキ・レストラン
100-6688 Southoaks Cres.Bby ☎604-777-7000
- **Nao Sushi** 直寿し
7060 Kingsway, .Bby ☎604-521-3131
- **Nikkei Heritage Centre** 日系文化センター
100-6688 Southoaks Cres.Bby ☎604-777-7000

Richmond

- **Daiso** ダイソー
4151 Hazelbridge Way Richmond ☎604-295-6601
- **Damian's Belgian Waffle** ダミアンス・ワッフル
2-3891 Chatham St. Rmd. ☎604-304-2884
- **Fuji-ya** ふじ屋リッチモンド
113-3086 St. Edwards Dr., Rmd ☎604-270-3715
- **Ichiro Japanese Restaurant** 一郎亭
110-12011 2nd Ave. Rmd ☎604-277-1150
- **Izumi-ya** イズミヤ
160-7971 Alderbridge Way Rmd ☎604-303-1171
- **Kitanoya- Guu** Aberdeen 北の家グーパティーン
2790-4151 Hazelbridge Way, Rmd ☎604-295-6612
- **Mauve hair** モーブ・ヘア
Suite 120 - 8033 Saba Rd., Rmd ☎604-370-6519

- **OCS Canada** オー・シー・エス カナダ
175-5980 Miller Rd., Rmd. ☎604-247-2141
- **Nan-Chuu** 南厨
1160-8391 Alexandra Rd.,Rmd ☎604-276-8391
- **Seto Sushi** 瀬戸寿司
155-8460 Alexandra Rd.Rmd. ☎604-231-9493
- **Steveston Cultural Centre** スティーフストンカルチャーセンター
4111 Moncton St. Rmd ☎604-718-8098
- **Steveston Community Centre** スティーフストンコミュニティセンター
4111 Moncton St. Rmd ☎604-277-4692
- **Zeal Hair Salon** ジール・ヘアサロン
2580-4151 Hazelbridge Way Rmd. ☎604-247-1178

North & West Vancouver

- **Larson Market** ラーソン・マーケット
1705 Larson Rd. N.Van. ☎604-980-7754
- **North Van. Library** ノースバンクーバー市立図書館
121-West 14th, N.Van. ☎604-990-4226
- **Tama Organic Life** タマ・オーガニック
#2-1600 Mackay Rd., N.Van ☎604-987-8198
- **West Van Library** ウェストバンクーバー図書館
1950 Marine Dr, West Vancouver. ☎604-925-7400
- **Yohachi sushi** 与八鮓
161 West Esplanade,N.Van. ☎604-984-6886

Coquitlam & Port Coquitlam

- **Takano Noodle Cafe** 高野ラーメン
102-3242 Westwood St. Port Coq. ☎604-461-3798
- **Tozenji** 東漸寺
209 Jackson St. Coquitlam ☎604-939-7749
- **Coquitlam Public Library** コクィットラム図書館
575 Poirier Street. Coq. ☎604-937-4144
- **Coquitlam Public Library City Centre Branch**
コクィットラム・シティーセンター図書館
1169 Pinetree Way Coq. ☎604-554-7330

New Westminster

- **Japanese Gospel Church** 日系人福音教会
425 11th Street, Vancouver ☎604-521-7737

Surrey

- **Mennonite Japanese Christian Fellowship**
メノナイト日本語キリスト教会
10787-128St. Surrey ☎604-584-5425
- **Tokachi** とかち
10767 King George Hwy Surry ☎604-951-3800

Victoria

- **Fuji-ya** ふじ屋ビクトリア
3624 Shelbourne St. Vic. ☎250-598-3711

Whistler

- **Whistler J-Station** ウィスラーJステーション
101-4204 Village Square, Whistler, ☎604-932-5883

その他

- Japanese company 日系企業各社
- Consulate General of Japan 日本領事館
- Canadian Embassy in Tokyo 東京在日カナダ大使館
- Yokohama City Library 横浜市立図書館
- Subscriber / Others



にゃいん あん あん！ 9・1・1 かんぱにー

山火事で棲家を追われる野生動物たち

「その国の偉大さと道徳的進歩は、動物がどのように扱われているかで推し量ることができる」
—Mohandas Gandhi (マハトマ・ガンジー)

今年、BC州では100件以上もの山火事が発生し、バンクーバー近郊の空を粉塵が覆って多くの人が気管支炎になってしまうほどの大気汚染を引き起こしました。

毎年起こることとはいえ、今年の山火事による被害は大きく、多岐にわたって甚大なものがあります。棲家を追われた動物たちも数知れません。

BC州には、このような状況下におかれた野生動物たちを救うためのプログラムはなく、当然、税金も彼らのためには全く使われません。

こうした中で、ワイルドライフのリハビリテーションセンターやボランティアの人々は、動物たちのために献身的に働いています。

火に追われた動物たちは食料と住処を失い、人の住む地域に出てきた結果、人間との間にコンフリクトが起きてしまいます。パニックに陥った動物たちが道路に迷い込み、水と食料を求めて人家の庭に入ってくるのです。

こうした野生動物たちをヘルプをしたいと考えている方は、以下のことを知っておいてください。

◆自宅の地区の近くにある野生動物のためのリハビリテーションセンターをチェックして、緊急連絡先をメモしておく。

⇒ Wildlife Rehabilitators' Network of B.C., www.wrncbc.org

※リハビリテーションセンターに連絡するときは、動物のいる場所とわかる限りでの傷の状態などを伝えること。

※見つけた野生動物に専門家の指示なく食べ物を与えない。



- ◆リハビリテーションセンターへのドネーション： お金も重要だが、センターが必要としている物なども寄付できる。センターにはたいていウィッシュリストがあるので、聞いてみるとよい。
- ◆水を置いておく。

通常の状態ではないと思われる野生動物を見つけた場合：

子供の動物の場合、往々にして親が食べ物を探しに行っている場合があるので、気を付ける。子ウサギなども、親が1日に1度餌をやりに戻ってくるということがあるので、傷ついていない動物をむやみに保護しない。

傷ついたり病気がしい場合には、よく観察する。目が落ち窪

んだりおなかが異常にへこんでいたり、皮膚がめくれているいたりなど、脱水症状があると思われる場合は、自分で餌を与えずに、ただちにワイルドライフレスキューに連絡して指示をあおぐ。特に、野生動物は特殊なミルクが必要なため、人間の飲んでる牛乳などは与えないこと。

傷ついたり病気だったりする動物を自分でピックアップしないように。必要な場合は手袋などをして掴む。鳥などはタオルなどでぐるん取り上げて小さな箱に入れる。触った後は石鹸でよく手を洗うこと。

万一噛まれた場合は、ただちに病院へ行くこと。カナダにはまだ狂犬病もある。

※バンクーバー近辺なら Wildlife Rescue Association of BC がよい。
5216 Glencarin Dr., Burnaby, BC

Tel: (604) 526.7275 info@wildliferescue.ca

その他の最寄りのワイルドライフ専門のリハビリテーションセンターは以下で探せる。www.wrncbc.org/contact/find-a-local-rehabilitator

Animal Advocates Society of BC

*Box 114, 103-1075 Marine Drive, North Vancouver, B.C., V7P 3T6
コンタクト： animaladvocates@telus.net



私達は、ほとんどの公的機関が見捨て、窮地にある動物たちのための、レスキューやリハビリテーション、里親探しを行っています。

耳も聞こえず、8年間鎖につながれたままだったオリーがこんな風に笑えるようになりました。第二、第三のオリーを、あなたの手で…！

犬を鎖につなぎっぱなしにしたり、裏庭にほうたらがしにして飼うのをやめさせましょう。

- 健康診断・予防接種
- 避妊・去勢手術、マイクロチップ
- 一般診療（外科・内科・歯科）
- 証明書発行、帰国手続き
- 各種処方食
- ペットホテル
- ピックアップ・ドロップオフサービス
- グルーミング（火曜日～土曜日 要予約）



ペットの急性、慢性の痛みや炎症にレーザー治療を行っております。

- 関節痛 (Osteoarthritis)
- 外傷 / 浮腫 (はれ・むくみ)
- 整形手術後のリハビリテーション
- 外耳炎、アトピー、etc.

※レーザー治療 (Class IV Laser) は、体の組織を傷つけることなく、幹部に浸透し、痛みや炎症を減らし、治癒力 (Healing Speed) を早めます。

West Vancouver Veterinary Hospital

Unit 101-100 Park Royal South, West Vancouver, BC V7T 1A2

Phone: 604-913-8387

www.westvancouvervet.com

email: neovet11@gmail.com

Dr. Masako Mizuno DVM

OPEN SEVEN DAYS

MON-FRI 8:00 AM ~ 7:00 PM

SAT & SUN 9:00 AM ~ 4:00 PM

WEST VANCOUVER VETERINARY HOSPITAL



Aldo Lee (piano) *Chieko Honishi (flute)*

Duo Elegante
Autumn Concert

Performing works by Schumann, Martin and trios by Bach, Gaubert and Weber

Saturday, September 12th, 2015 at 7:30pm
Unitarian Church of Vancouver, 949 W49th Avenue, Vancouver

Tickets Adults \$20 Students & Senior \$15
At the door or Contact Chieko 604-779-2871
Email chiekolouie@yahoo.co.jp

with guest performer
Brian Yoon (cello)

NAVコーラス サマー・コンサート

日時：8月30日(日) 午後6時開演 5時半開場

場所：St Matthias & St Luke Anglican Church

680 West 49th Ave. Vancouver

(カナダ・ライン W49th Ave ステーション)

入場費：ドネーション

連絡先：somsho@hotmail.com 604-277-6471



大竹美弥：ハーブ

今年は 横浜・バンクーバー、釧路・バーナビーの姉妹都市 50周年記念を祝って横浜、釧路の市歌やゆかりのある曲をお届けいたします。今回のゲスト・パフォーマンスはハーブ奏者の大竹美弥さんの美しいハーブの音色をお楽しみください。



新屋宗一：ピアノ

＝月刊ふれいざーは、これらのイベントのメディアスポンサーです。＝



The Japan-Canada Chamber of Commerce
日本・カナダ商工会議所

日本 - カナダ商工会議所 第 12 回年次総会 及び 講演・夕食会

8月26日(水) 5:30pm ~ 7:00pm

於：Terminal City Club

837 West Hastings Street, Vancouver, BC

日本 - カナダ商工会議所第 12 回年次総会が 8 月 26 日 (水) 午後 6 時より行われます。(午後 5 時 30 分開場・受付開始) 総会后、7 時 30 分から講演会及び懇親夕食会が開催されます。講演会では、カナダ三井物産株式会社社長丸岡利彰氏による講演、また懇親夕食会では、サイレントオークションもご用意致しますので、ご友人をお誘いの上、ふるってご参加ください。

講演及び懇親夕食会：会員無料・非会員 \$50

お申込み：info@jc-coc.com

8月21日(金)まで

講演：カナダ三井物産株式会社社長
丸岡利彰氏



カナダ日本語教育振興会2015年度年次大会

2015年8月20日・21日 サイモンフレーザー大学 ハーバーセンター
教師の役割・授業の再考ー多様化する日本語学習を背景に

CAJLE Annual Conference 2015

August 20-21, 2015, Simon Fraser University, Harbour Centre
Revisiting teacher roles and instruction in view of diversification of Japanese language education

<http://www.cajle.info>

Inquiry: cajle2015@gmail.com



CAJLE - カナダ日本語教育振興会
Canadian Association for Japanese Language Education

1970～80年代、アメリカン・コミックの最大手出版社、DCコミックとマーベルコミックは、そのコア・ファンとなる10代・20代の男子の心と魂をめぐり、壮絶な戦いを繰り広げた。

DCコミックからは、TVシリーズとその後映画で人気を博したスーパーマンとバットマンが生まれ、マーベルコミックからはこちらもTVによって国民的人気を獲得したスパイダーマンとハルクが誕生した。そして緊張緩和が70年代半ばに訪れた。両社を代表するキャラクターのクロスオーバー、つまり共演が実現したのだ。

まず、第1弾『**スーパーマン VS スパイダーマン**』（2ドルという当時前代未聞の価格設定！）は、DCとマーベルは手を取り合うべきだとする内容だった。1979年には両社で制作を手掛けていたジーン・コラン「ライバル関係」について愛情を込めて表現している。ただ、ライターをはじめ関係者らは懐疑的だった。両社のトップ、スタン・リーとカーマイン・インファンティーノは協主に宣伝目的で考えていた。

今日、マーベルとDCの共演は、銀幕上で当然のように果たされている。絡んでくる金額は1970年代よりもずっと巨額で、ライバル同士の戦いも以前より白熱している。しかし、親会社のディズニーとワーナー・ブラザーズは、収支決算にしか興味がないため、おそらく10年は先のことになりそうだが、再び緊張緩和が訪れる可能性もなくなはないのだ。

ところでジョス・ウェドンが2012年にリリースした『アベンジャーズ』という無類のスーパーヒーロー映画は簡単には予想がつきにくいものだった。それ以来、「ひとりだけのヒーロー」が登場する映画は、ほとんどがあまりぱっとしない。

『**アイアンマン3**』は、国内の興行収入では『アベンジャーズ』より2億ドル劣ったものの、合格点はクリアした。しかし『**アメイジング・スパイダーマン2**』（国内で2億ドルにぎりぎり届かず）、『**マイティ・ソー/ダーク・ワールド**』（国内で2億ドル）、『**ウルヴァリン**』（国内で1億5000万ドルに達しなかった）、『**マン・オブ・スティール**』（国内で3億ドル）などはすべて期待に反した残念な結果に終わってしまった。

トレンドは明らかだった。

『**キャプテン・アメリカ**』はスーパーヒーローの仲間を、『**スーパーマン**』シリーズはバットマンを誘い込み、長らく構想が温められていた『**ジャスティス・リーグ**』映画化への道を切り拓いた。一方、『**スパイダーマン**』の失敗で、ソニーはマーベルと休戦することを余儀なくされた。

ワーナー・ブラザーズが『**ジャスティス・リーグ**』を上手くスタートさせることに苦戦しているため、マーベルはスーパーヒーローものの興行収入の戦いで、自らの優勢さを印象付けた。しかし、ワーナー・ブラザーズは「最後の審判の日」作戦を投入し、ファンの期待を煽るために連続パンチを決めにかかったのだ。それが『**Captain America: Civil War**』と『**Avengers: The Infinity War**』の制作発表だ。しかし、このような大計画を発表することで思いがけない影響が出てきた。

まず、今年の夏の驚くほどインパクトに欠ける『**アベンジャーズ/エイジ・オブ・ウルトロン**』は、今年の夏の映画シーンを圧倒するだろう。しかし、その興奮レベルは、史上最大のスーパーヒーローものの続編から誰もが期待するほど高くない。本作を観ることは、3～4年後に公開される『**Avengers: The Infinity War**』を待っている間にやっておくべきこと、といった感じになってしまったのだ。

すると、2019年の後は何が起きるのかという疑問が生じる。見方によると、『**Avengers: The Infinity War**』は、スーパーヒーロー映画とは突き詰めると「掛け金を吊り上げること」でしかないのではないかと



Iron Man



The Avengers



Spider-Man



Thor



Wolverine



Man of Steel



Captain America



Superman



Justice League



Fantastic Four



Dracula



Frankenstein

スーパーヒーロー映画の大団円

いう悲しい結論に我々を導く。ヒーローが単体で出てくる映画は、ヒーロー・チームを総動員させる映画にはかなわない。ところが今、このチームでさえもかなわないものがある。それは、究極の悪役との最終バトルだ。でも、その次は？ 観客はいつも「もっと」を欲しがらる。しかし、想像できる限り最大級のストーリーを語った後、これ以上どんな「もっと」を捻り出せばよいのだろうか？ 叙事詩的なファンタジーや、キャラクターの心情がベースの物語でもやればよいのか。

ソニーとマーベルの提携や1970年代のクロスオーバーは、今後の予想のヒントになる。もしフォックスの『**Fantastic Four**』が失敗すれば、彼らはおそらく匙を投げ、マーベルのもとに戻ってくることになるだろう。『X-メン』に関しては成功しているがゆえ、さらに複雑な様相だ。ワーナー・ブラザーズは、人気を衰える前に『**Justice League**』からあと、1～2作を制作することができるだろう。しかし2020年代初頭から半ばに目を向けると、スーパーヒーロー映画はネタ切れになっているかもしれない。

歴史は繰り返すのだ。

1930年代、超大作の公開が相次いだ。ユニバーサルが『**魔人ドラキュラ**』、『**フランケンシュタイン**』、『**ミイラ再生**』などで市場を支配していたものだ。そして続編がその後に登場し、チームとしての作品が誕生した。それから失速し、忘却の彼方へ……となってしまったのだが、これと同じ道をスーパーヒーローが辿ることになるのだろうか？ かつて人気を博した西部劇と同じ運命を辿らないよう、何とかしようとする思いが制作会社にはないのだろうか？

業界通のJ.B.シェイン氏は言う。2025年までにマーベルとワーナー・ブラザーズとフォックスは手を取り合って超メガトン級の映画を作るだろうと。その映画にはスーパーマン、X-メン、アベンジャーズ、ジャスティス・リーグなどすべてが登場する。「スーパーヒーロー疲れは避けて通れない道でしょう。ですが、先延ばしにすることは可能です」。

そのときまでには受身で動画を観ることは、古風な趣のあるものになっているだろう。ひょっとするとスーパーヒーローのジャンルは、伝統的な支柱となる映画の死によって救われるかもしれない。進化する業界で変化を予想することは、最も順調なときには難しいもの。未来のことは誰にもわからない。

シェイン氏曰く、ひとつ確かなことは、スーパーヒーローというジャンルは現在停滞していないということ。「そう、このジャンルは大きなクライマックスに向けて前進しています。しかし周知のとおり、クライマックスというのは大団円を迎えることです。そしてそれは、世界で最も強いチャンピオンでさえ打ち勝つことのできない相手であるかもしれません」。

8/7

Fantastic Four



アクション / SF
監督: Josh Trank
キャスト: Miles Teller, Kate Mara, Michael B. Jordan, Jamie Bell
スーパーパワーを授かった4人の若い宇宙飛行士が、

地球を救うため、昔の友人と戦うアクションストーリー。

Masterminds



コメディ PG13
監督: Jared Hess
キャスト: Kristen Wiig, Owen Wilson, Jason Sudeikis, Kate McKinnon
セキュリティトラックの運転手デビッドは、人のお金を運び、日々淡々と暮らしていたが、ある日、アメリカ史上、最大の銀行強盗をはたらく羽目に陥った。

Ricki and the Flash



コメディ PG13
監督: Jonathan Demme
キャスト: Meryl Streep, Sebastian Stan, Rick Springfield, Mamie Gummer
ロックンロールのためにすべてを投げ打ったリックキだったが、

ついに家族の元に戻り、家族のために生きる時を迎えた。

Shaun the Sheep Movie



コメディ PG
監督: Mark Burton | Richard Starzak
声優: Justin Fletcher, John Sparkes, Omid Djalili, Richard Webber
羊のショーは農場で毎日同じことばかり繰り返すのがほとほと嫌になり、一日休みを取って、大都会へと繰り出すが…

が、ついに家族の元に戻り、家族のために生きる時を迎えた。

8/14

The Man from U.N.C.L.E.



コメディ PG13
監督: Guy Ritchie
キャスト: Alicia Vikander, Henry Cavill, Armie Hammer, Hugh Grant
時代は1960年代、CIA エージェントと KGB エージェント

が、ミステリアスな犯罪組織を相手にジョイント・ミッションに乗り出す。これが核兵器の増大へとつながっていく。

Straight Outta Compton



伝記 / 音楽 R
監督: F. Gary Gray
キャスト: O'Shea Jackson Jr., Corey Hawkins, Jason Mitchell, Neil Brown Jr.
1980年代半ば、カリフォル

ニアのコンプトンは州で最も危険地帯の一つだった。そんな中から、ポップカルチャーの革命児N.W.A.は生まれた。

Metegol



アニメーション
監督: Juan José Campanella
声優: Gabriel Almirón, Federico Cecere, Ezequiel Cipols, Luciana Falcoñ
小さな町に住むアマデオは、フーズボールのチームメートたちと共に、予期せぬアドベンチャーに乗り出す。

8/21

Sinister 2



ホラー R
監督: Ciarán Foy
キャスト: Shannyn Sossamon, James Ransone, Nicholas King, Tate Ellington
2012年のヒット作の第二弾。前作でのショッキングな出来事の後、子供を守ることに必死の母親とその9歳の双子の少年は、田舎の家に移住するが、その家は死の刻印を押された家だった。

American Ultra



アクション / コメディ R
監督: Nima Nourizadeh
キャスト: Kristen Stewart, Jesse Eisenberg, Walton Goggins, Connie Britton
小さな町でガールフレンドと退屈な生活を送っていたマイクの生活が突然一転する。実は彼は政府のエージェントで、命を狙われていたのだった。

Hitman: Agent 47



スリラー / アクション
監督: Aleksander Bach
キャスト: Rupert Friend, Zachary Quinto, Hannah Ware, Ciarán Hinds
完璧な殺人マシンへと改造されたエリート殺人者47が、

若い女性と組んで彼女の父親を探し、家族のミステリーを暴く。

Grandma



コメディ R
監督: Paul Weitz
キャスト: Lily Tomlin, Julia Garner, Marcia Gay Harden, Judy Greer
恋人との別れ話からようやく立ち直ったばかりのエルの元に、孫娘セイジが突然現れ、助けて欲しいと頼む。

She's Funny That Way



コメディ R
監督: Peter Bogdanovich
キャスト: Imogen Poots, Owen Wilson, Jennifer Aniston, Kathryn Hahn

ブロードウェイプロダクションのクルーとキャストの人生を描いたコメディ作品。

8/28

Regression



スリラー
監督: Alejandro Amenábar
キャスト: Emma Watson, Ethan Hawke, Aaron Ashmore, David Thewlis
1990年ミネソタ、刑事のブルース・ケナーは、若い女性アンジェラの事件を捜査していた。アンジェラは父親が犯人だと言うが、父親には犯罪の記憶がまったくなかった。

We Are Your Friends



ロマンス / ミュージック R
監督: Max Joseph
キャスト: Zac Efron, Emily Ratajkowski, Jon Bernthal, Jonny Weston
野望を抱く23歳のDJが、年配のDJと出会い、エレク

トロニック・ミュージックシーンで活躍するようになるが…。

War Room



ドラマ R
監督: Alex Kendrick
キャスト: Priscilla Evans Shirer, T.C. Stallings, Karen Abercrombie, Beth Moore
トニーとエリザベスはすばらしい仕事を持ち、美しい娘と夢のような家に暮らしていた。ところがそれは見せかけの幸せにしか過ぎなかった。ある時、すべてが狂い出し…。



movie top 10

(7月後半)

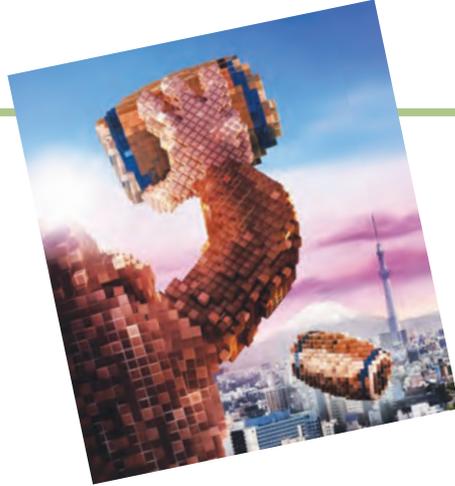
1. Ant-Man
2. Pixels
3. Minions
4. Trainwreck
5. Southpaw
6. Paper Towns
7. Inside Out
8. Jurassic World
9. Mr. Holmes
10. Terminator Genisys

focus on

Pixels (PG)

今月で紹介するのは、古き良き80年代へとあなたを連れて行ってくれるコメディ映画"Pixels"だ。

今や、老若男女を問わず、誰もが家のコンピュータでビデオゲームを楽しむ時代である。しかし、80年代、ゲームの真のパイオニアたちの時代には、アーケードゲームで、ドンキーコングやらアステロイズなんかを楽しんでいたのだ。チャンピオンになるのはカンタンではないが、みんながチャンピオンを目指していた。3人のティーンエージャー、Sam, Ludlow, Eddieもそんなゲームオタクの青春時代を過ごしていた。



さて、それから30年程が経った。30年分年を取った男達 (Adam Sandler, Josh Gad, Kevin James, Peter Dinklage)だが、殆ど全員が負け組の

ままだった。しかし、突然、国家の一大事が持ち上がり、この男達に活躍の場が！昔のゲームクリップを見た宇宙人が、地球打倒のために猛攻撃に出てきたのだ。

そんなことあり得ないって？それはそうだ。でも、80年代の懐かしきカルチャーアイコンの登場で、心から笑わ

by Robert Waldman (映画評論家)

せてくれるのがこの作品の良さなのだ。ファミリーコメディの大御所Chris Columbus監督が腕を振るって、心から楽しくて嬉しい気分させてくれるこの作品、スマートなシナリオと、抜群のキャスティング (Michelle Monaghanがこれまた良い！) も手伝って、誰でもが楽しめる傑作エンターテインメントに仕上がっている。



Eastside Nihon Matsuri Association presents the Eighteenth Annual

Aki Matsuri

...a Japanese Fall Festival

Bellevue College (BC) main campus
3000 Landerholm Circle SE, Bellevue, WA U.S.A.

www.enma.org
425.861.7865

Free Admission & Free Parking!

第十八回秋祭り

Saturday, September 12th, 2015 10 am - 6 pm
Sunday, September 13th, 2015 10 am - 4:30 pm

Presenting Sponsors:
Consulate General of Japan in Seattle
Japan Business Association of Seattle
power2give / Puget Sound (Aft Fund)
City of Bellevue Arts Program
Tateuchi Foundation
IACE Travel
4Culture

Supporting Sponsors:
The Japan Foundation, Los Angeles
Washington State Art Commission
Yusen Logistics (America) Inc.
Kintetsu World Express, Inc.
Coldwell Banker Bain
Embassy Suites Hotel
Bellevue College

カナダの遅すぎる検査や
治療・手術の予約、まだ待ちますか？

日本の スーパードクター達が、 あなたの病気を 治します。

Last Hopeのサービス内容

- 世界的権威のスーパードクターのご紹介
- 日本での検査・治療の手配
- 医療費を最小限に抑えるためのノウハウ
(日本の健康保険取得、カナダのMSPの活用)

さらに、帰加後のアフターケアまでトータルサポート！

Last Hope
Organization
— Super Medical Rescue —

癌・腫瘍の検査・治療から健康診断まで多くの病気の治療が可能です。(病気の一例) 心筋梗塞、乳がん、リュウマチ、人工関節、子宮筋腫、脳卒中、脳梗塞、小児脳腫瘍、めまい、白内障、白内障、ドライアイ、網膜はく離、糖尿病、肩関節の痛み、坐骨神経痛、ヘルニア、小児整形外科、慢性腰痛、腱鞘炎、アトピー、うつ病、難聴、顎関節症、花粉症、美容整形、痔、下肢動脈瘤、胃腸病、多汗症、音痴症、耳鳴り、めまい、更年期障害、自律神経失調、その他の症状

ホームページ www.lasthope.ca
電話 778-836-9846 ※テキストメール可

詳しい情報・お問い合わせは、ホームページをご覧ください。
相談は無料です。渡嘉敷 治夫までお気軽にどうぞ！



【編集後記】 今回は特集で、珍しく（初めてかも？）一人の政治家について取り上げた。あまりにもおもしろく、彼がアメリカ大統領に立候補表明してから短期間でアメリカ国内での政治をめぐる考え方やメディアの在り方がらりと変わったからだ。政治が本来あるべき姿に戻りつつあるのかも……、という希望が生まれてきた。サンダースの言っていることの多くはそれほど特別なことではなく、当たり前のことを当たり前のように言っているだけである。しかしその当たり前が通らないのが政治の世界であると、世間のほとんどの人は思っていたし、それが政治というものであると半ば諦めの気分で政界を眺めていた。ところが、サンダースの出現によって、今まで普通だと思っていた政治の世界が、実はとても異常であると多くのアメリカ人が気づき始めたのだ。人々がサンダースを歓迎するにつれ、アメリカのマスコミの態度も、急速に変わっていった。

明治維新のころ、日本には私利私欲のためでなく純粋に国家を憂えた英雄たちが多く現れた。私財を投げうって活動し、政治家になったら身上をつぶすと言われたこともある。ところがいつの間にか、政治家はビリオネアであることが当たり前の世の中になってしまった。

右翼だの左翼だの言う前に、主張そのものを色眼鏡を外して見るのが重要だろう。サンダースの言うことはしごくまでも、なかなか反論できる人がいない。それを知ったアメリカの人々が急速にサンダースを押し上げた。今まで政敵に対する誹謗中傷合戦や足の引っ張り合いが当たり前になっていた政

治の世界がおかしいのだということに、人々が気づいたのだ。その結果、当初いつもの調子でサンダースたたきをやっていたマスコミが、やればやるほど人々からの響きを買って、逆に袋叩きに合うという結果になった。

選挙に勝つのは使った金額に比例するという歪んだ現実も、サンダースの出現によって否定され、大企業からの献金にしか目がいかず結果として大企業の紐付きにならざるを得なかったヒラリー・クリントンも、最近ではサンダースの真似をして1ドル献金などということを出した。

風見鳥のように情勢を見ながらこころと意見をかえてゆくクリントンに比べて、何十年も一貫して意見を变えず、相手が誰であろうと間違っていると思ったらとこまわずとことん議論をふっかけるサンダースの、今までの政治家とは違ったイメージの頑固親父ぶりが、むしろ清々しい。

アメリカの選挙汚職はとりわけ激しいので、どんなにサンダースに人気が出て大統領になれるかどうかはわからない。それでも、社会の常識と節度をサンダースが政治の世界に持ち込んだことで、これからのアメリカの政治が変わってゆくのではないか……という希望的観測を持たせてくれるのである。

アメリカの政治は世界に大きな影響を与える。今後世界がどう動いてゆくのか、生きているうちに変化を見られるかもしれないという楽しみが少し出てきた。隣国の政治の行方を見守っていきたい。

(エディター： 宮坂 まり)

日本語チェック！（解答）

（出典：「日本語力」樺島忠夫編）

P. 37 答：①「短刀直入」は、もともと、刀を一振り持って、たった一人で敵陣に切り込むことをいった。転じて、前置きや余談なしで、いきなり本題に入ること。遠回しな表現をせずに、直接物事の核心に迫り、要点をつくようすをいう。「短刀直入」と書くのは間違いである。

熟語遊び P.37（解答） 火

投稿、ご意見その他ございましたら下記までお送りください。

FRASER JOURNAL PUBLISHING
P.O.Box 64060 Clarke Road,
Coquitlam, B.C. CANADA V3J 7V6
Tel: (604) 939-8707
Fax: (604) 939-8780
E-mail: info@thefraser.com

郵送購読

U.S.A. 半年 \$22.00 / 1年 \$40.00
カナダ 半年 \$17.00 / 1年 \$30.00
日本 半年 ¥6,000 / 1年 ¥12,000
チェック・またはマネーオーダーを添えて上記までお送りください。

発行責任者：宮坂 怜
制作スタッフ：

- ・ジュンコ トラン・Yuki Revill
- ・Hiroko Johnson・ザルビますみ
- ・Momo・宮坂 まり・宮坂 怜

FINN の化粧品

スクラブ入り洗顔（クレンジング）フォーム

お肌のお手入れに角質のケアは欠かせません。角質とは表皮の一番上にある死んだ細胞のことですが、大体28日でターンオーバーをしていきます。このターンオーバーの速度は年齢と共に遅くなり、40歳代になると、約40日程かかるといわれています。加齢と共に、内側から新しい細胞がなかなかできて来なくなるので、シミ、しわ、くすみなどがそのまま残る事になってしまうのです。

この古い角質を取り除くお手入れ法をエキスフォリエイト（Exfoliate）と言っていますが、これはお肌の改善に大変効果があります。

- 肌を滑らかにする。
- 毛穴のつまりをきれいにする。
- 肌のターンオーバーを早くする。
- 肌の保湿力を高める。
- 化粧品の有効成分がお肌へ吸収されやすくなる。
- 肌がスムーズになって化粧のりを良くする。
- 血行がよくなって、肌の状態を良くする。



優しく輪をかくようにしながら洗顔して頂くだけで、驚くほどすっきりと肌表面の古い角質を取り除きます。普通肌の方の場合、週1~2度のご使用で、お肌の状態が改善されてきます。勿論、ブラックヘッドもお肌に負担を掛けることなく自然に取り除きます。（お肌の状態により、お使いになる頻度を加減してください。）

FINNの化粧品は栄養価が非常に高いので、高温、多湿を避けて、清潔な状態で保管してください。

FINNの化粧品は、栄養豊富な鮭コラーゲンを主原料に、誠実に丹精込めて作られています。

ギフト用、帰省時のお土産用としても、是非ご利用ください。



Marine Collagen Series

- Gentle Cleansing Foam 80ml \$24
- Extract Lotion 60ml \$45.50
- Toning Lotion 60ml \$35.50 / 120ml \$59
- Milk Lotion 60ml \$38 / 120ml \$60
- Gel 30ml \$39.80 ● Cream 30ml \$39.80

Salmonollagen Series

- Extract Lotion 60ml \$86
- Gel 50ml \$86
- Cream 50ml \$86

\$25のお試しセットもご利用ください。

- Extract Lotion ● Cleansing Foam ● Cream

お求めは Tel: 604-939-8707 / Fax: 604-939-8780

E-mail: shop@thefraser.com 工場から直送いたします。

★ \$100以上お買い上げの場合 送料無料（カナダ国内）

* Tax12%と郵送の場合送料(\$9)が加算されます。

販売：shop@thefraser

OPEN!

日本食レストラン
IZUMIYA フードコート内

いずみ亭



大好評
食べ放題!!!

ランチのみ営業・火曜日定休

団体予約歓迎!

※バーズデー・パーティ
その他の機会に…

80名までOK

日本食料品店 **IZUMIYA**

広いお店・豊富な品揃え!

現在新中古本在庫 1万4000冊!

大幅値下げ! 例: 100円の本⇒80セント



週替わり特売あり
大セール実施中!

www.izumi-ya.ca

お弁当、お寿司、お惣菜、冷凍食品、お菓子、野菜、日用品、etc.

●月~土 10:00-20:00 ●日 10:00-19:00

IZUMIYA
Japanese Marketplace

Tel: 604-303-1171 Fax: 604-303-9946

スカイトレイン Lansdowne 駅より

#160-7971 Alderbridge Way, Richmond, B.C.

徒歩5分 大駐車場完備

日本より空輸。

新鮮な
魚介類を
毎週入荷!



ANGEL SEAFOODS LTD

8475 Fraser Street, Vancouver, BC. V5X 3Y1
Tel: 604-254-2824 FAX: 604-254-2025

ふれいざー

自費出版 承ります。
実績と信頼

- ・絵本・記念誌・句集・詩集・教材
- ・辞書・自分史・エッセイ・遺稿集
- その他。



お気軽にお問い合わせください。

Tel: 604-939-8707

info@thefraser.com

20
YEARS
OF
FOREST!



FROM EACH

20
PACK

OF

CARIBOO
GENUINE
DRAFT

SEE FIG. 1



x20
355ML
FIG. 1



SUPPORT
ATHLETICS

REAL
BRITISH
COLUMBIAN

WILL FUND ATHLETES IN YOUR COMMUNITY



Details at
CARIBOOBREWING.COM



OFFICIAL SPONSOR

AOI Beauty Studio & Esthetics Ltd.



1F ヘアサロン

カット ドライカット
再生ヘアカラー ヘナ
日本製パーマ 縮毛矯正
再生トリートメント
スタイリング メークアップ
スカルプクレンジング



「高い技術」と「極上のサービス」で心温まる場所

～忙しいアナタのためにAOIでトータルビューティ～

AOIまつげエクステーションのメリット

カラーエクステーションで目元を个性的に演出(全11色)

長さよと太さによって選べる様々なスタイル

(ナチュラル、グラマー、セクシー etc.)

AOI独自の高いクオリティとクリエイティブな技術

プロダクトは高品質の日本製

美容液を含んだスペシャルトリートメントでさらに

長持ち(ブラックダイヤモンドコーティング)

土日限定まつげエクステキャンペーン 8月末まで

40本 + 40本 通常価格 \$ 70 → \$ 45

B1 メディカルエステ

日本製まつ毛エクステーション
医療レーザー脱毛
IPLフォトフェイシャル
マイクロダーマブレイジョン
アンチエイジングフェイシャル
ダーマロジカ



520 Beatty Street Vancouver

www.aoibeauty.com

スタジアム駅から徒歩2分 スタッフ募集中

604-688-2122

